

Receptor AV Multi Canal

Instrucțiuni de utilizare

STR-DG910

ATENȚIE !

Pentru a preveni riscurile de incendiere sau de electrocutare, nu expuneți aparatul în ploaie sau la umezeală!

Pentru a evita pericolul unui incendiu, verificați ca fantele de aerisire ale aparatului să nu fie acoperite de o revistă, față de masă, perdea etc. Nu așezați lumânări aprinse pe aparat.

Pentru a evita riscurile de incendiere sau de electrocutare, nu așezați obiecte umplute cu lichide, precum vase de flori, pe aparat.

Nu instalați aparatul în spații închise, precum o bibliotecă sau un dulap încorporat.



Nu aruncați bateriile împreună cu gunoiul menajer, ci dispensați-vă de ele ținând seama că reprezintă deșeuri poluante.

Pentru clienții din Europa



Reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate (aplicabil în țările Uniunii Europene și în alte țări din Europa care au sisteme de colectare diferențiate).

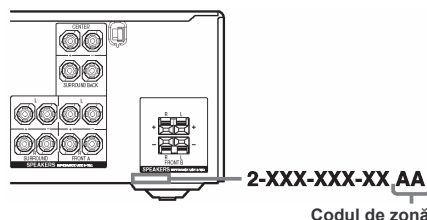
Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj semnifică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca un deșeu menajer obișnuit. Produsul respectiv trebuie dus și depus la punctele de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurați-vă de modul corect de debarasare de acest produs, pentru a împiedica eventualele consecințe negative pe care le-ar putea avea asupra mediului și asupra sănătății umane. Prin reciclarea materialelor ajutați la conservarea resurselor naturale. Pentru detalii suplimentare referitoare la reciclarea acestor produse, contactați autoritățile locale sau interesați-vă la magazinul de la care ați cumpărat produsul.

Despre acest manual

- Instrucțiunile din prezentul manual se referă la modelul STR-DG910. Verificați ce model aparatului dumneavoastră, privind în colțul din dreapta-jos al panoului frontal. În acest manual, este utilizat în scop ilustrativ modelul care are codul de zonă E2, cu excepția situațiilor în care este precizat în mod expres altceva. Orice diferențe în utilizare sunt clar precizate în text, ca de exemplu „numai modelele care au codul de zonă CEL”.
- Instrucțiunile din acest manual descriu comenzile de la telecomanda livrată. Puteți utiliza de asemenea comenzile situate pe receptor, dacă acestea au nume identice sau similare cu cele de pe telecomandă.

Despre codul de zonă

Codul de zonă al receptorului pe care l-ați achiziționat este precizat în partea de jos a panoului spate (vezi figura de mai jos).



Orice diferențe în utilizare, în conformitate cu codul de zonă, sunt clar precizate în text, de ex. : “Doar modelele care au codul de zonă AA”.

În acest receptor sunt incorporate sistemele Dolby* Digital și Pro Logic Surround, precum și DTS** Digital Surround System

* Fabricat sub licența Dolby Laboratories.

“Dolby”, “Pro Logic”, „Surround EX” și simbolul dublu-D sunt mărci înregistrate ale Dolby Laboratories.

** “DTS”, „DTS-ES”, „Neo:6”, sunt mărci înregistrate ale DTS, Inc. „96/24” este marcă comercială a DTS, Inc.

Acest receptor încorporează tehnologie High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). HDMI , logo-ul HDMI și High Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC.

Cuprins

Operațiuni preliminare

Descrierea și localizarea părților componente	4
1: Instalarea boxelor audio	14
2: Conectarea boxelor audio	15
3a: Conectarea echipamentelor audio	16
3a: Conectarea echipamentelor video	19
4: Conectarea antenelor	30
5: Pregătirea receptorului și a telecomenzii	31
6: Selectarea sistemului de boxe audio	33
7: Calibrarea automată a setărilor adecvate (AUTO CALIBRATION)	33
8: Ajustarea nivelului sonor al boxelor audio și al echilibrării sonore stânga-dreapta (balans) (TEST TONE)	39

Redarea

Selectarea unui anumit echipament	40
Ascultarea/Vizionarea de pe echipament	42

Utilizarea amplificatorului

Navigarea prin meniuri	44
Ajustarea nivelului (meniul LEVEL)	49
Ajustarea egalizatorului (meniul EQ)	50
Setări pentru sunetul surround (meniul SUR)	50
Setări pentru tuner (meniul TUNER)	52
Setări pentru audio (meniul AUDIO)	53
Setări pentru video (meniul VIDEO)	54
Setări pentru sistem (meniul SYSTEM)	55

Savurarea sunetului Surround Sound

Savurarea sunetului Dolby Digital și DTS Surround (AUTO FORMAT DIRECT)	59
Selectarea unui câmp sonor preprogramat	61
Utilizarea doar a boxelor audio frontale (2CH STEREO)	64
Ascultarea fără nici o ajustare a sunetului (ANALOG DIRECT)	64
Resetarea câmpurilor sonore la setările inițiale.	65

Funcționarea tunerului

Ascultarea programelor radio FM/AM	65
Presetarea stațiilor radio	67
Utilizarea sistemului RDS (doar modelele care au cod de zonă CEL, CEK)	69

Alte operațiuni

Comutarea modului de intrare audio (INPUT MODE)	71
Ascultarea sunetului digital de la alte intrări (DIGITAL ASSIGN)	72
Delectarea cu DIGITAL MEDIA PORT (DIMPORT)	73
Atribuirea de nume intrărilor	76
Schimbări pe display	76
Utilizarea "Sleep Timer"-ului	77
Înregistrarea cu ajutorul receptorului	77

Operațiuni utilizând telecomanda

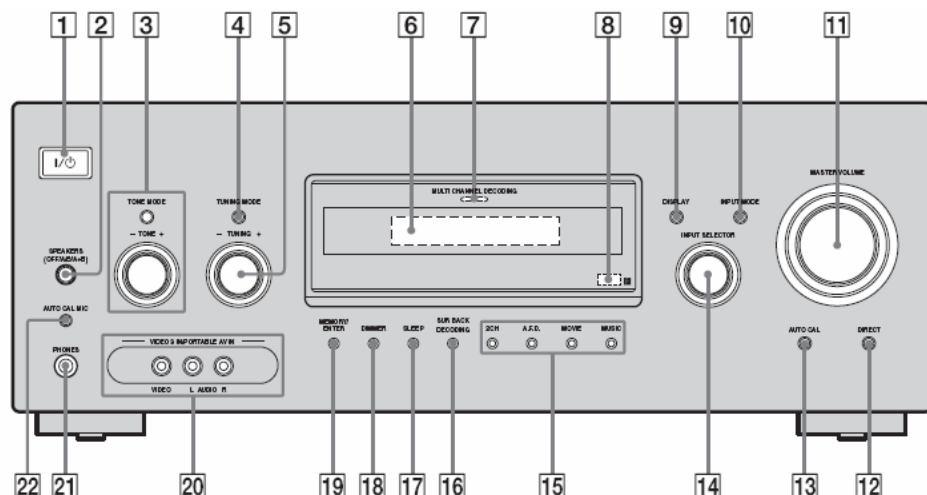
Programarea telecomenzii	78
--------------------------	----

Informatii suplimentare

Glosar de termeni	83
Precauții	85
Probleme și remedii	86
Specificații	90
Index	92

Descrierea și localizarea părților componente

Panoul frontal

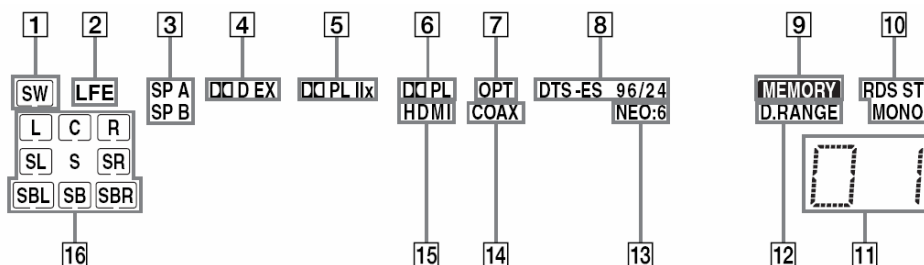


Nume	Funcție
1 I/O	Apăsați, pentru pornirea sau oprirea receptorului (pag.32, 42, 43, 65)
2 SPEAKERS (OFF/A/B/A+B)	Apăsați, pentru a selecta sistemul de boxe audio (pag.33)
3 TONE MODE TONE +/-	Ajustarea tonalității (nivelul basilor și al frecvențelor înalte) boxelor frontale. Apăsați repetat TONE MODE pentru a selecta nivelul basilor (frecvențele joase) și al frecvențelor înalte, apoi rotiți TONE +/- pentru ajustarea nivelului (pag.45)
4 TUNING MODE	Apăsați, pentru a selecta modul de acord (pag.66, 68)
5 TUNING +/-	Apăsați, pentru a căuta o stație radio (pag.66, 68)
6 Display	Status curent al echipamentului conectat, sau o lista a articolelor selectate care apar aici (pag.6)
7 Lampa MULTI CHANNEL DECODING	Se aprinde atunci când sunt decodate semnale multicanal (pag.43)
8 Senzor de telecomanda	Recepționează semnalele de la telecomandă.

9 DISPLAY	Apăsați, pentru a selecta informațiile afișate pe display (pag.70, 76)
10 INPUT MODE	Apăsați, pentru a selecta modul de intrare atunci când același echipament este conectat prin ambele tipuri de mufe, analogice și digitale (pag.71)
11 MASTER VOLUME	Rotiți, pentru ajustarea simultană a nivelului sonor al tuturor boxelor audio (pag.39, 41, 42, 43)
12 DIRECT	Apăsați, pentru a asculta un sunet analogic de înaltă calitate (pag.64)
13 AUTO CAL	Apăsați, pentru a activa funcția de autocalibrare (pag.35)
14 INPUT SELECTOR	Rotiți, pentru a selecta sursa de intrare pentru redare (pag.40).
15 2CH A.F.D MOVIE MUSIC	Apăsați, pentru a selecta câmpul sonor (pag.59, 61, 64)

Nume	Funcție
16 SUR BACK DECODING	Apăsați, pentru selectarea modului de decodare surround-back („surround- spate”) (pag.51)
17 SLEEP	Apăsați, pentru activarea funcției Sleep Timer și a duratei după trecerea căreia funcționarea receptorului se va opri automat (pag.77)
18 DIMMER	Apăsați, pentru schimbarea strălucirii display-ului (pag.58).
19 MEMORY/ENTER	Apăsați, pentru memorarea unei stații radio, sau pentru introducerea unei selecții atunci când efectuați selectarea setărilor (pag.32, 67).
20 Mufe VIDEO 3 IN/ PORTABLE AV IN	Conectarea la o cameră video sau la un joc video (pag.27, 41)
21 Mufa PHONES	Conectarea căștilor audio (pag.87)
22 Mufă AUTO CAL MIC	Realizează conectarea la microfonul de optimizare livrat pentru funcția de autocalibrare, Auto Calibration (pag.34).

Despre indicațiile de pe display



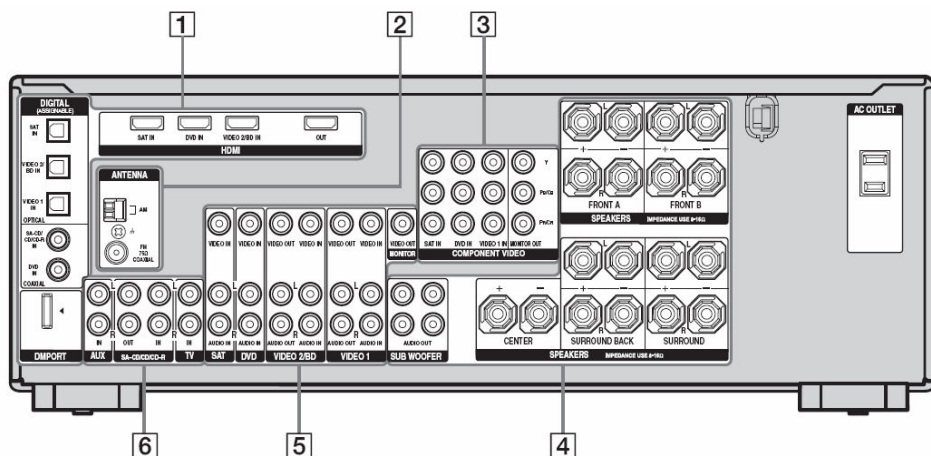
Nume	Funcție
1 SW	Se aprinde atunci când selecția pentru subwoofer este setată pe „YES” (pag.47) și este redat la ieșire semnal audio pe la mufa SUB WOOFER.
2 LFE	Se aprinde atunci când discul aflat în redare conține un canal LFE (Low Frequency Effect) iar semnalul LFE este reproduș în acele momente.
3 SP A/SP B	Se aprinde în concordanță cu sistemul de boxe audio utilizat (pag.33). Rețineți însă faptul că aceste indicatoare nu se aprind dacă ieșirea pentru boxe audio este dezactivată, sau dacă sunt conectate căștile audio.
4 D D EX	Se aprinde atunci când receptorul decodează semnale Dolby Digital. „D D EX” se aprinde atunci când receptorul decodează semnale Dolby Digital Surround EX. Notă Atunci când este redat un disc în format Dolby Digital, asigurați-vă de faptul că au fost efectuate conexiunile digitale iar INPUT MODE nu este setat pe „ANALOG” (pag.71)

Nume	Funcție
5 D D PL II (x)	Se aprinde atunci când este activat decodul Pro Logic II Movie/Music/Game. Se aprinde „D D PL IIX” atunci când este activat decodul Pro Logic IIx Movie/Music/Game. Rețineți însă faptul că aceste indicatoare nu se aprind în cazul în care ambele boxe audio, centrală și surround, sunt setate pe „NO” (pag.47) și selecția un câmp sonor utilizând tasta A.F.D. Notă Decodarea Dolby Pro Logic IIX nu funcționează în cazul semnalelor în format DTS sau pentru semnale a căror frecvență de eșantionare este mai mare de 48kHz.
6 D D PL	Se aprinde atunci când receptorul aplică procesarea Pro Logic semnalelor pe 2 canale, pentru a putea fi redată semnale pe canalele central și surround. Rețineți însă faptul că aceste indicatoare nu se aprind în cazul în care ambele boxe audio, centrală și surround, sunt setate pe „NO” (pag.47) și selecția un câmp sonor utilizând tasta A.F.D.
7 OPT	Se aprinde atunci când INPUT MODE este setat pe „AUTO IN” iar semnalul sursă este un semnal digital aplicat la intrare prin mufa OPTICAL, sau atunci când INPUT MODE este setat pe „OPT IN” (pag.71).

Nume	Funcție
8 DTS-ES (96/24)	Se aprinde atunci când receptorul decodează semnale DTS. Se aprinde „DTS-ES” atunci când receptorul decodează semnale DTS-ES. Se aprinde „DTS 96/24” atunci când receptorul decodează semnale DTS 96/24 (96kHz/24 biți). Se aprinde „DTS-ES 96/24” atunci când receptorul decodează semnale DTS-ES 96/24. Notă Atunci când este redat un disc în format DTS, asigurați-vă de faptul că au fost efectuate conexiunile digitale iar INPUT MODE nu este setat pe „ANALOG” (pag.71)
9 MEMORY	Se aprinde atunci când este activată o funcție de memorie, precum Preset Memory, etc (pag.67)
10 Indicatoare pentru tuner	Se aprind atunci când utilizați receptorul pentru acordul pe frecvența stațiilor radio, etc. (pag.65) Notă „RDS” apare numai la modelele care au cod de zonă CEL, CEK.
11 Indicatoare pentru stațiile presetate	Se aprind atunci când utilizați receptorul pentru acordul pe frecvența stațiilor radio presetate. Pentru detalii referitoare la presetarea stațiilor radio, vezi pag.67.
12 D. RANGE	Se aprinde atunci când este activată compresia dinamică (pag.45)
13 NEO:6	Se aprinde atunci când este activat decoderul DTS Neo:6 Cinema/Music (pag.60)
14 COAX	Se aprinde atunci când INPUT MODE este setat pe „AUTO IN” iar semnalul sursă este un semnal digital aplicat la intrare prin mufa COAXIAL, sau când INPUT MODE este setat pe „COAX IN” (pag.71).
15 HDMI	Se aprinde atunci când receptorul recunoaște un echipament conectat prin intermediul unei mufe HDMI IN (pag.20).

Nume	Funcție
16 Indicatoare pentru canalele redade	Literele (L, C, R, etc.) indica acele canale care sunt redade. Casetele din jurul literelor variază, pentru a arăta modul în care receptorul down-mixează sursa de sunet (pa baza setărilor boxelor audio). L Față-stânga R Față-dreapta C Centru (monofonic) SL Surround-stânga SR Surround-dreapta S Surround (monofonic, sau componentele surround obținute prin procesare Pro Logic) SBL Surround-spate stânga SBR Surround-spate dreapta SB Surround-back (componentele surround-spate obținute prin decodarea 6.1 canale) Exemplu: Format de înregistrare (Front/Surround): 3/2.1 Canal de ieșire: atunci când boxa audio surround este setată pe „NO” (pag.47) Câmp Sonor: A.F.D AUTO
SW L SL C R SR	

Panoul spate



1 Secțiunea DIGITAL INPUT/OUTPUT



Mufa OPTICAL IN

Conectarea la un DVD player, etc. Mufa COAXIAL asigură o mai bună calitate a sunetului puternic (pag.24, 26).



Mufa COAXIAL IN



Mufe HDMI IN/OUT*

Conectarea la un DVD playe, tuner de satelit, sau Blu.ray disc player. Imaginea și sunetul sunt scoase către un TV sau un proiector (pag.20)



Mufa DMPORT

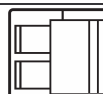
Conectarea la un adaptor DIGITAL MEDIA PORT (pag.74)

2 Secțiunea ANTENNA



Mufa pentru antena FM, FM ANTENNA

Conectarea la antena-fir pentru FM, livrată cu acest receptor (pag.30)



Borne pentru antena AM, AM ANTENNA

Conectarea la antena-cadru pentru AM, livrată cu acest receptor (pag.30)

3 Secțiunea COMPONENT VIDEO INPUT/OUTPUT



Mufe COMPONENT VIDEO INPUT/OUTPUT*

Conectarea la un DVD player, TV, tuner de satelit, etc.. Vă puteți bucura de imagini de înaltă calitate (pag.22-26).



Albastru (P_B/C_B)



Roșu (P_R/C_R)

3 Secțiunea SPEAKERS



Conectarea la boxe audio (pag.15)



Conectarea la subwoofer (pag.15)

5 Secțiunea VIDEO/AUDIO INPUT/OUTPUT

Alb (L) Mufe AUDIO IN/ OUT Conectarea la un VCR, DVD player, etc. (pag.22-27)

Roșu (R)

Galben Mufe VIDEO IN/OUT*

6 Secțiunea AUDIO INPUT/OUTPUT

Alb (L) Mufe AUDIO IN/OUT Conectarea la un Super Audio CD player, CD recorder, etc. (pag.17, 18, 22)

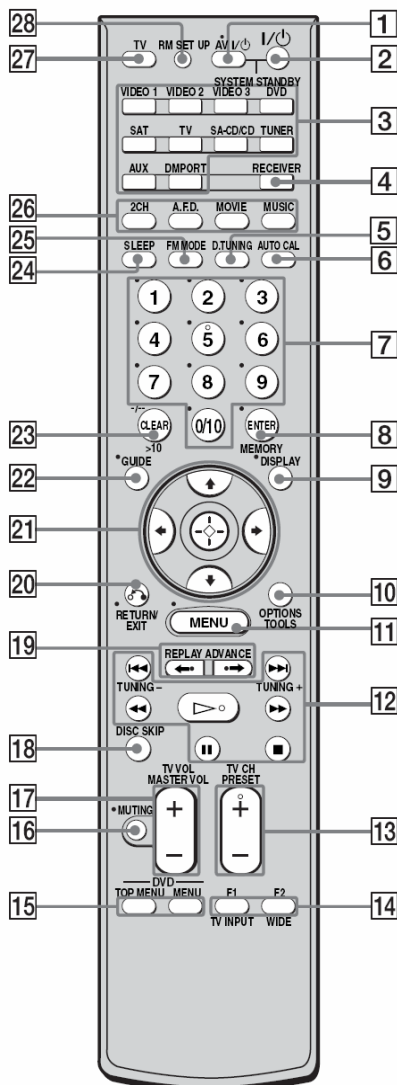
Roșu (R)

* Puteți viziona imaginea de la intrarea selectată atunci când conectați mufa HDMI OUT sau MONITOR OUT la un TV (pag.22)

Telecomanda

Puteți utiliza telecomanda livrată pentru acționarea acestui receptor, precum și a altor echipamente audio/video marca Sony pentru a care această telecomandă a fost asignată să le poată acționa. Dec asemenea, puteți programa telecomanda pentru a putea acționa și alte echipamente audio/video, care nu sunt marca Sony. Pentru detalii, a se vedea „Programarea telecomenzii” (pag.78)

RM-AAP017



continuare

Nume	Funcție																						
1 AV I/⏻	Apăsați, pentru pornirea sau oprirea funcționării echipamentelor audio/video pentru care telecomanda a fost programată să le poată acționa. Pentru a porni sau opri funcționarea televizorului, apăsați TV (27), apoi apăsați AV I/⏻. Dacă apăsați simultan I/⏻ (2), funcționarea receptorului și a altor echipamente va fi oprită (SYSTEM STANDBY). Notă Funcția comutatorului AV I/⏻ se schimbă automat la fiecare apăsare a tastelor de intrare (3).																						
2 I/⏻ (on/standby)	Apăsați, pentru pornirea sau oprirea funcționării receptorului. Pentru a opri funcționarea tuturor echipamentelor, apăsați simultan I/⏻ și AV I/⏻ (1) (SYSTEM STANDBY).																						
3 Tastele de intrare	Apăsați una dintre aceste taste, pentru a selecta echipamentul pe care doriți să-l utilizați. Atunci când apăsați oricare din tastele de intrare, pornește funcționarea receptorului. Tastele sunt asignate din fabrică pentru a controla funcționarea echipamentelor Sony, după cum urmează. Puteți programa telecomanda pentru a controla funcționarea unor echipamente care nu sunt marca Sony, urmând pașii de la „Programarea telecomenzii”, de la pag.78. <table> <tr> <th>Tasta</th><th>Echipament Sony asignat</th></tr> <tr> <td>VIDEO1</td><td>VCR (VTR mod 3)</td></tr> <tr> <td>VIDEO2</td><td>VCR (VTR mod 2)</td></tr> <tr> <td>VIDEO3</td><td>VCR (VTR mod 1)</td></tr> <tr> <td>DVD</td><td>DVD player</td></tr> <tr> <td>SAT</td><td>Tuner de satelit</td></tr> <tr> <td>TV</td><td>TV</td></tr> <tr> <td>SA-CD/CD</td><td>Super Audio CD/CD player</td></tr> <tr> <td>TUNER</td><td>Tuner încorporat</td></tr> <tr> <td>AUX</td><td>Neasignat</td></tr> <tr> <td>DMPORT</td><td>Adaptor DIGITAL MEDIA PORT</td></tr> </table>	Tasta	Echipament Sony asignat	VIDEO1	VCR (VTR mod 3)	VIDEO2	VCR (VTR mod 2)	VIDEO3	VCR (VTR mod 1)	DVD	DVD player	SAT	Tuner de satelit	TV	TV	SA-CD/CD	Super Audio CD/CD player	TUNER	Tuner încorporat	AUX	Neasignat	DMPORT	Adaptor DIGITAL MEDIA PORT
Tasta	Echipament Sony asignat																						
VIDEO1	VCR (VTR mod 3)																						
VIDEO2	VCR (VTR mod 2)																						
VIDEO3	VCR (VTR mod 1)																						
DVD	DVD player																						
SAT	Tuner de satelit																						
TV	TV																						
SA-CD/CD	Super Audio CD/CD player																						
TUNER	Tuner încorporat																						
AUX	Neasignat																						
DMPORT	Adaptor DIGITAL MEDIA PORT																						

Nume	Funcție
4 RECEIVER	Apăsați, pentru activarea acționării receptorului (pag.44)
5 D. TUNING	Apăsați, pentru a intra în modul de acord direct..
6 AUTO CAL	Apăsați, pentru activarea funcției Auto Calibration
7 Tastele numerice (tasta 5 ^a)	Apăsați, pentru: - presetare/acord pe frecvența stațiilor presetate. - selectarea numărului pistei de pe un CD player, DVD player sau MD deck. Apăsați 0/10 pentru selectarea pistei cu numărul 10. - selectarea numărului de canal pe un VCR, tuner de satelit, Blu-ray disc recorder, PSX, DVD/VIDEO COMBO, sau DVD/HDD COMBO. Apăsați simultan tastele numerice și TV (27) pentru selectarea canalelor TV.
8 ENTER	Apăsați, pentru a introduce valoarea cu ajutorul tastelor numerice, după ce ați selectat un canal, disc sau pistă ale unui VCR, CD player, VCD player, LD player, MD deck, DAT deck, tape deck, tuner de satelit, Blu-ray disc recorder, sau PSX. Pentru a introduce valoarea unui TV Sony, apăsați TV (27) și apoi apăsați ENTER.
MEMORY	
9 DISPLAY	Apăsați, pentru a selecta informația afișată pe display de la un VCR, VCD player, LD player, DVD player, CD player, MD deck, Blu-ray disc recorder, PSX, tuner pentru satelit, DVD/VHS COMBO, sau DVD/HDD COMBO. Pentru a selecta informațiile unui TV Sony, apăsați TV (27), apoi apăsați DISPLAY.
10 OPTIONS TOOLS	Apăsați, pentru afișarea și selectarea articolelor din meniurile de opțiuni pentru DVD player sau DVD/VHS COMBO. Pentru a introduce opțiunile unui TV Sony, apăsați TV (27) și apoi apăsați OPTIONS TOOLS

Nume	Funcție
11 MENU	Apăsați, pentru afișarea pe ecranul TV a meniurilor de pe VCR, DVD player, tuner de satelit, Blu-ray disc recorder, PSX, DVD/VIDEO COMBO, sau DVD/HDD COMBO. Apoi utilizați tastele  /  /  /  și  pentru efectuarea operațiilor de meniu. Pentru afișarea meniurilor unui TV Sony, apăsați TV (27) și apoi apăsați MENU .
12     ^{b)}	Apăsați, pentru salt peste piste, în cazul unui VCR, CD player, VCD player, LD player, DVD player, MD deck, DAT deck, Tape deck, Blu-ray disc recorder, PSX, DVD/VIDEO COMBO, sau DVD/HDD COMBO.
  ^{b)}	Apăsați, pentru: - căutarea în sens direct sau în sens invers a pistelor de pe un CD player, VCD player, DVD player, LD player, MD deck, Blu-ray disc recorder, PSX, DVD/VIDEO COMBO, sau DVD/HDD COMBO. - derularea rapidă înainte/înapoi pe un VCR, DAT deck, sau Tape deck.
 ^{a) b)}	Apăsați, pentru a porni redarea de pe VCR, CD player, VCD player, LD player, DVD player, MD deck, DAT deck, Tape deck, Blu-ray disc recorder, PSX, DVD/VIDEO COMBO, sau DVD/HDD COMBO.
 ^{b)}	Apăsați, pentru trecerea în pauză a redării sau a înregistrării pe VCR, CD player, VCD player, DVD player, MD deck, DAT deck, Tape deck, Blu-ray disc recorder, PSX, DVD/VIDEO COMBO, sau DVD/HDD COMBO. (pornirea, de asemenea, a înregistrării de pe echipamentele aflate în standby de înregistrare)
 ^{b)}	Apăsați, pentru oprirea redării de pe VCR, CD player, VCD player, LD player, DVD player, MD deck, Tape deck, Blu-ray disc recorder, PSX, DVD/VIDEO COMBO, sau DVD/HDD COMBO.
TUNING+/-	Apăsați, pentru a căuta stații radio.

Nume	Funcție
13 TV CH+ ^{a)} /-	Apăsați TV (27) și apăsați apoi TV CH+/- pentru a selecta canalele TV presetate.
PRESET+^{a)}/-	Apăsați, pentru a selecta: - stațiile radio presetate - canalele presetate de pe VCR, tuner de satelit, Blu-ray disc recorder, DVD/VHS COMBO, sau DVD/HDD COMBO.
14 F1, F2	Apăsați F1 sau F2 pentru a selecta un echipament. • DVD/HDD COMBO F1: mod HDD F2: mod DVD • DVD/VHS COMBO F1: mod DVD F2: mod HDD
TV INPUT	Apăsați TV (27) și apăsați apoi TV INPUT pentru a selecta semnalul de intrare (intrare TV sau video)
WIDE	Apăsați TV (27) și apăsați apoi WIDE pentru a selecta modul de afișare în format lat.
15 DVD TOP MENU	Apăsați, pentru afișarea meniului sau ghidului „on screen” al discului DVD pe ecranul TV. Apoi utilizați tastele  /  /  /  și  pentru realizarea operațiunilor meniului.
DVD MENU	Apăsați, pentru afișarea meniului discului DVD pe ecranul TV. Apoi utilizați tastele  /  /  /  și  pentru realizarea operațiunilor meniului.
16 MUTE	Apăsați, pentru anularea sunetului (pag.41). Pentru anularea sunetului TV, apăsați TV (27) și apăsați apoi MUTE .
17 TV VOL +/-	Apăsați TV (27) și apăsați apoi TV VOL +/- pentru ajustarea nivelului volumului sonor al televizorului.
MASTER VOL +/-	Apăsați, pentru ajustarea simultană a nivelului volumului sonor al tuturor boxelor audio.
18 DISC SKIP	Apăsați, pentru salt peste discul unui CD player, VCD player, DVD player, sau MD deck (numai multi-disc changer).

Nume	Funcție
19 REPLY ◀●/ ADVANCE ●▶	Apăsați, pentru reluarea redării scenei anterioare, sau pentru derularea rapidă înainte a scenei curente de pe DVD player, Blu-ray disc recorder, DVD/VHS COMBO, sau DVD/HDD COMBO.
20 RETURN/EXIT 	Apăsați, pentru: - reîntoarcerea la meniul anterior. - ieșirea din meniu, în timp ce pe ecranul TV este afișat meniul sau ghidul cu afișare pe ecran („on-screen guide”) al unui VCD player, LD player, DVD player, Blu-ray disc recorder, PSX, DVD/ VHS COMBO, sau tuner de satelit. Pentru reîntoarcerea la meniul anterior al televizorului Sony, apăsați TV (27) și apoi apăsați RETURN/EXIT  .
21  , 	După apăsarea RECEIVER (4), apăsați MENU (11), pentru acționarea receptorului, apoi apăsați tastele  pentru a selecta setările. După apăsarea DVD TOP MENU (15), sau DVD MENU (15), apăsați tastele  pentru a selecta setările, apoi apăsați  pentru introducerea selecției. Apăsați de asemenea  pentru introducerea selecției pentru receptor, VCR, tuner de satelit, DVD player, Blu-ray disc recorder, PSX, DVD/VHS COMBO, sau DVD/HDD COMBO.
22 GUIDE	Apăsați, pentru afișarea ghidului electronic EPG (Electronic Program Guide) al unui TV, DVD player, Blu-ray disc recorder, PSX, sau DVD/HDD COMBO.

Nume	Funcție
23 CLEAR	Apăsați, pentru a șterge o greșeală atunci când ați apăsat incorect o tastă numerică a unui DVD player, Blu-ray disc recorder, PSX, tuner de satelit, DVD/VHS COMBO, sau DVD/HDD COMBO.
- / - -	Apăsați, pentru a selecta modul de introducere al canalelor pentru un VCR sau tuner de satelit, fie cu un digit, fie cu doi digiți. Pentru a selecta modul de introducere a canalelor TV, apăsați TV (27), apoi - / - .
>10	Apăsați, pentru a selecta piste cu numărul mai mare decât 10 de pe un CD player, VCD player, LD player, MD deck, tape deck, TV, VCR, sau tuner de satelit.
24 SLEEP	Apăsați, pentru a activa funcția Sleep Timer și durata după care funcționarea receptorului se oprește automat
25 FM MODE	Apăsați, pentru selectarea recepției monofonice sau stereofonice.
26 2CH A.F.D MOVIE MUSIC	Apăsați, pentru a selecta un câmp sonor (pag.59, 61, 64)

Nume	Funcție
27 TV	Apăsați, pentru iluminarea tastei. Se schimbă funcția tastelor de la telecomandă, pentru activarea tastelor cu imprimare de culoare portocalie. Sunt activate de asemenea tastele DISPLAY (9), OPTIONS TOOLS (10), MENU (11), RETURN/EXIT (20), (+) (21) și  (21), pentru efectuarea operațiunilor de meniu numai pentru un TV Sony.
28 RM SET UP	Apăsați, pentru setarea telecomenzii.

a) Tasta cu cifra 5, tastele TV CH+, PRESET+ și  au câte un punct tactil. Utilizați punctele tactile ca referință în acționarea receptorului.

b) Această tastă este de asemenea disponibilă pentru operarea adaptorului DIGITAL MEDIA PORT. Pentru detalii referitoare la funcționarea tastei, consultați instrucțiunile de utilizare care însoțesc adaptorul DIGITAL MEDIA PORT.

Note

- Unele dintre funcțiile prezentate în această secțiune este posibil să nu fie operaționale, în funcție de model.
- Explicațiile de mai sus au intenția de a servi doar ca exemplu. De aceea, în funcție de echipament, este posibil ca unele din operațiunile de mai sus să nu fie posibile, sau acțiunea să fie diferită față de cea descrisă.

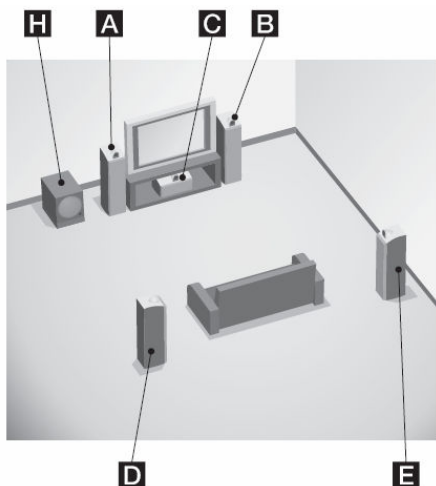
1. Instalarea boxelor audio

Acest receptor vă permite să utilizați un sistem pe 7 canale cu un sistem de până la 4 subwoofere.

Realizarea unui sistem 5.1/7.1 canale

Pentru a vă putea bucura pe deplin de un sunet surround multicanal, ca cel dintr-o sală de cinema, sunt necesare cinci boxe audio (două boxe frontale, una centrală și două boxe surround) și un subwoofer (5.1 canale).

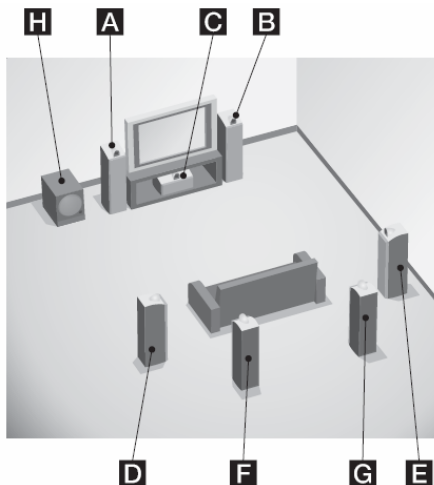
Exemplu de configurație 5.1 canale a sistemului de boxe audio



- A** Boxa frontală-stânga (L)
- B** Boxa frontală-dreapta (R)
- C** Boxa centrală
- D** Boxa surround-stânga (L)
- E** Boxa surround-dreapta (R)
- H** Subwoofer

Puteți savura reproducerea de înaltă fidelitate a sunetului înregistrat pe DVD în format Surround EX, dacă veți conecta o boxă suplimentare surround-spate (6.1 canale), sau cu două boxe surround-spate (7.1 canale) (vezi „Utilizarea modului de decodare surround-spate”, de la pag.51).

Exemplu de configurație 7.1 canale a sistemului de boxe audio



- A** Boxa frontală-stânga (L)
- B** Boxa frontală-dreapta (R)
- C** Boxa centrală
- D** Boxa surround-stânga (L)
- E** Boxa surround-dreapta (R)
- F** Boxa surround-spate-stânga
- G** Boxa surround-spate-dreapta
- H** Subwoofer

Sfaturi utile

- Atunci când conectați un sistem de boxe audio 6.1, amplasați boxa surround-spate în spatele poziției de audiție.
- Deoarece subwooferul nu emite semnale direcționale, acesta poate fi amplasat oriunde doriți.

- a) Dacă aveți un sistem suplimentar de boxe audio, acestea pot fi conectate la terminalele SPEAKERS FRONT B. Puteți selecta boxele frontale dorite, cu ajutorul butonului SPEAKERS (OFF/A/B/A+B) de pe receptor (pag. 33).
- b) Dacă aveți un subwoofer suplimentar, acesta poate fi conectat la oricare dintre mufele SUB WOOFER. Poate fi conectat un număr de până la 4 subwoofere.
- c) În cazul în care conectați numai o singură boxă surround-spate, aceasta trebuie conectată la bornele SPEAKERS SURROUND BACK L.
- d) În cazul conectării unui subwoofer care are funcție auto standby, dezactivați această funcție atunci când vizionați filme. Dacă funcția de auto standby (intrare automată în mod standby) este pe ON (activată), trecerea în mod standby se face automat, în funcție de nivelul semnalului de intrare în subwoofer, caz în care nu va mai fi redat sunet la ieșire.

3a: Conectarea echipamentelor audio

Conectarea echipamentelor

În această secțiune este prezentat modul în care sunt conectate echipamentele dumneavoastră la acest receptor. Înainte de a începe, consultați informațiile de la „Echipamente care pot fi conectate” de mai jos, pentru a găsi paginile unde este descris modul de conectare al fiecărui echipament.

După conectarea echipamentului dumneavoastră audio, treceți la „3b: Conectarea echipamentelor video” (pag.19), sau „4: Conectarea antenelor” (pag.30)

Echipamente care pot fi conectate

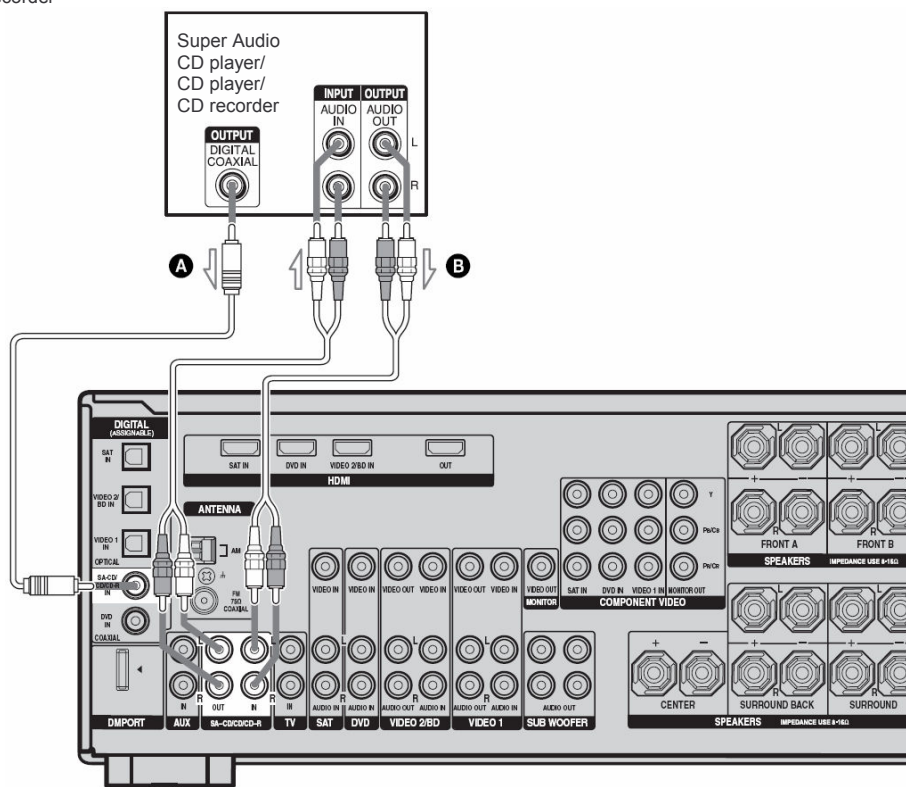
Echipament	Cu	Pagina
Super Audio CD player/CD player/CD recorder	ieșire audio digitală ^{a)}	17
	Numai ieșire audio analogică ^{b)}	18
MD deck/Tape deck, etc	Numai ieșire audio analogică ^{b)}	18

^{a)} Model cu mufă DIGITAL COAXIAL OUTPUT etc.

^{c)} Model echipat numai cu mufe AUDIO OUT L/R, etc.

Conectarea echipamentelor cu mufă de ieșire audio digital

În ilustrația următoare este arătat modul de conectare al unui Super Audio CD player, CD player, sau CD recorder



A Cablu coaxial digital (nelivrat)

B Cablu audio (nelivrat)

Note

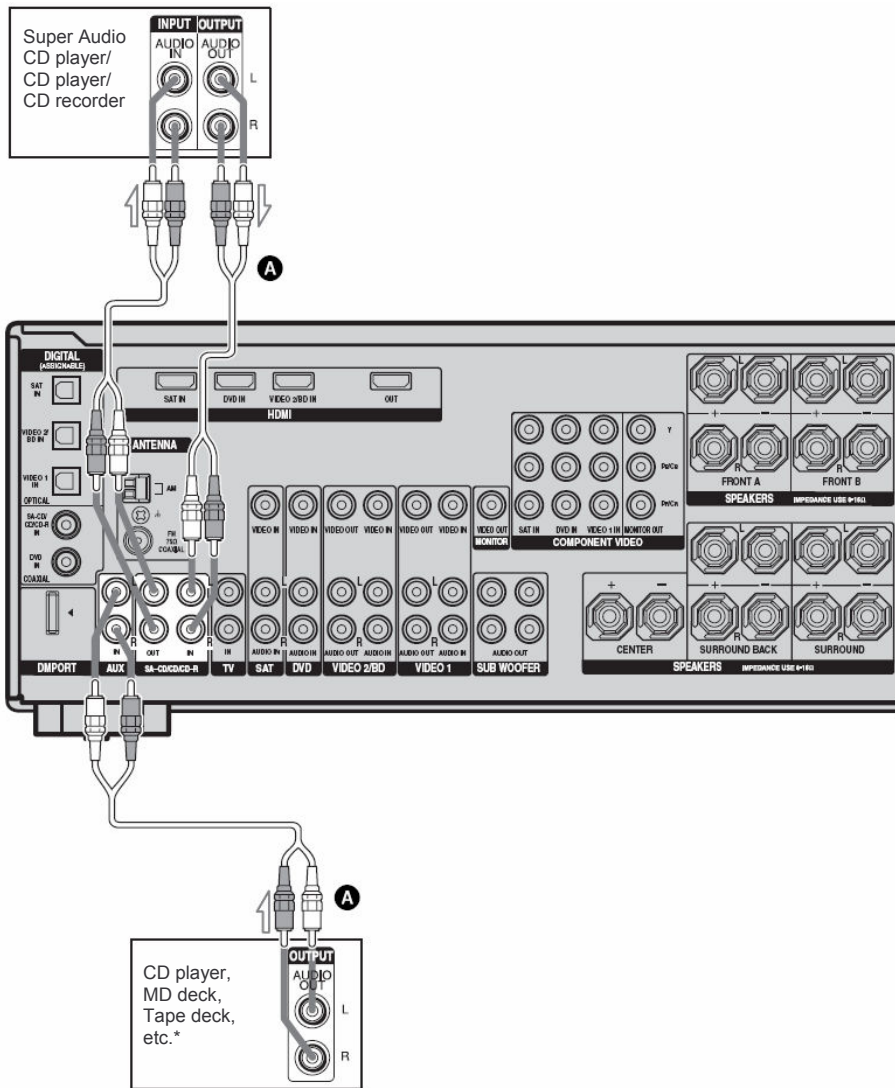
- Atunci când redați un disc Super Audio CD pe un Super Audio CD player, sunetul se va auzi numai dacă faceți conectarea la mufele SA-CD/CD/CD-R IN (mufa de intrarea analogică) de pe receptor. Consultați instrucțiunile de utilizare ale Super Audio CD player-ului.
- Cu acest receptor por fi efectuate doar înregistrări analogice.

Sfat util

Toate mufele audio digitale sunt compatibile cu semnale care au frecvența de eșantionare de 32kHz, 44.1kHz, 48kHz și 96kHz.

Conectarea echipamentelor care au mufe daudio analogice

În ilustrația următoare este arătat modul de conectare a unui echipament care are mufe analogice, precum un tape deck, etc.



A Cablu audio (nelivrat)

* Nu puteți conecta un echipament audio (cu excepția unui pick-up) la mufa AUX IN pentru a putea asculta surround surssere le semnal stereo.

3b: Conectarea echipamentelor video

Instalarea echipamentelor

În această secțiune este prezentat modul în care sunt conectate echipamentele dumneavoastră la acest receptor. Înainte de a începe, consultați informațiile de la „Echipamente care pot fi conectate” de mai jos, pentru a găsi paginile unde este descris modul de conectare al fiecărui echipament.

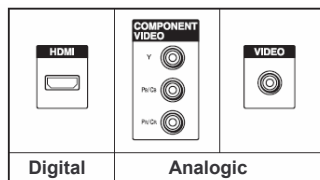
După instalarea tuturor echipamentelor, treceți la „4: Conectarea antenelor” (pag.30)

Echipamente care pot fi conectate

Echipament	Pagina
Cu mufă HDMI	20
TV	22
DVD player/DVD recorder	24
Tuner de satelit/Set-top box	26
VCR	27
Cameră video, joc video, etc.	27

Mufe video de intrare/ieșire la care se face conectarea

Calitatea imaginii depinde de mufa la care se face conectarea. Studiați ilustrațiile care urmează. Selectați conexiunea în funcție de mufele de pe echipamentele dumneavoastră.



← Imagini de înaltă calitate

Note

- Conectați echipamentul de afișare a imaginilor, precum un monitor TV sau un proiector, la mufa HDMI OUT sau MONITOR OUT de la receptor.
- Porniți receptorul atunci când semnalul video sau audio al unui echipament sunt scoase spre un TV prin intermediul receptorului. Dacă alimentarea receptorului nu este pornită, nu poate fi transmis mai departe nici semnalul video, nici cel audio.

Conversia semnalelor video

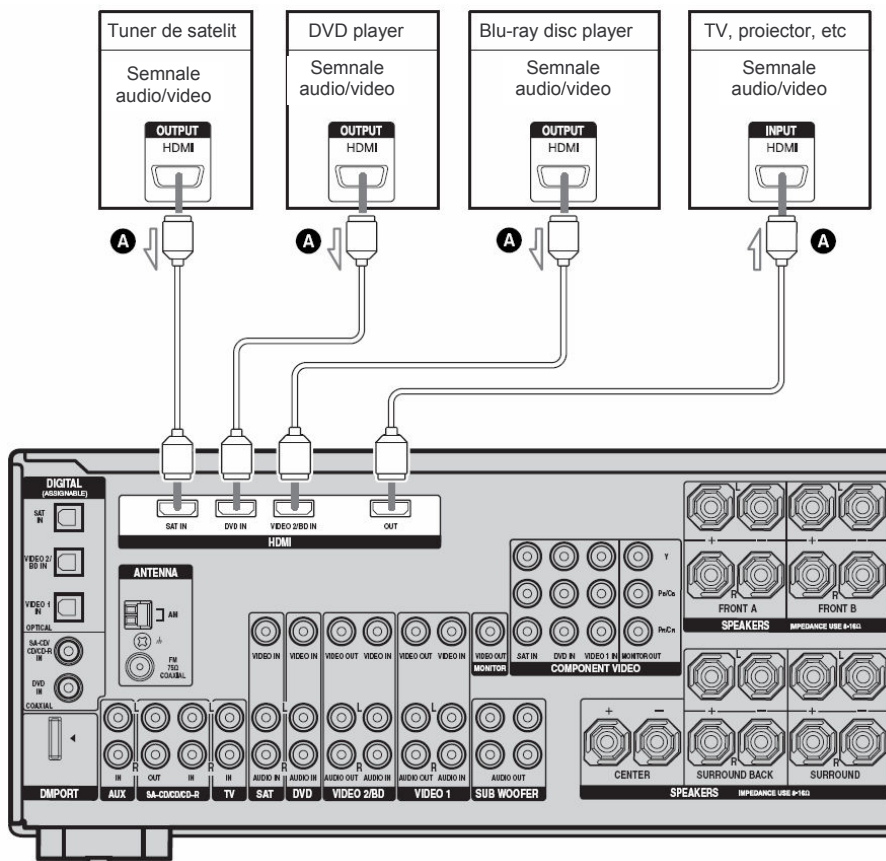
Acest receptor este echipat cu o funcție pentru conversia în sens superior („up-conversie”) a semnalelor video. Pentru detalii, a se vedea pag.28.

Instalarea echipamentelor care au mufe HDMI

HDMI este prescurtarea termenilor High-Definition Multimedia Interface. Este o interfață care transmite în format digital semnalele video și audio.

Facilități HDMI

- Un semnal audio digital transmis HDMI poate fi auzit prin boxele audio ale acestui receptor. Acest semnal suportă Dolby Digital, DTS și PCM.
- Semnalele video analogice de intrare la mufa VIDEO sau la mufele COMPONENT VIDEO pot fi scoase ca semnale HDMI. Pe la mufa HDMI nu sunt scoase semnale audio atunci când imaginea este convertită.



- A** Cablu HDMI (nelivrat)
Vă recomandăm să utilizați un cablu HDMI Sony.

În cazul conectării unui Blu-ray disc player

- Aveți grijă să schimbați setările din fabrică pentru tasta de intrare VIDEO 2 a telecomenzii, în așa fel încât să puteți utiliza această tastă pentru comanda Blu-ray disc player-ului dumneavoastră. Pentru detalii, A se vedea „Programarea telecomenzii” (pag.78).
- Puteți de asemenea redenumi intrarea VIDEO 2 astfel încât noua denumire să fie afișată pe display-ul receptorului. Pentru detalii, a se vedea „Atribuirea de nume intrărilor” (pag.76).

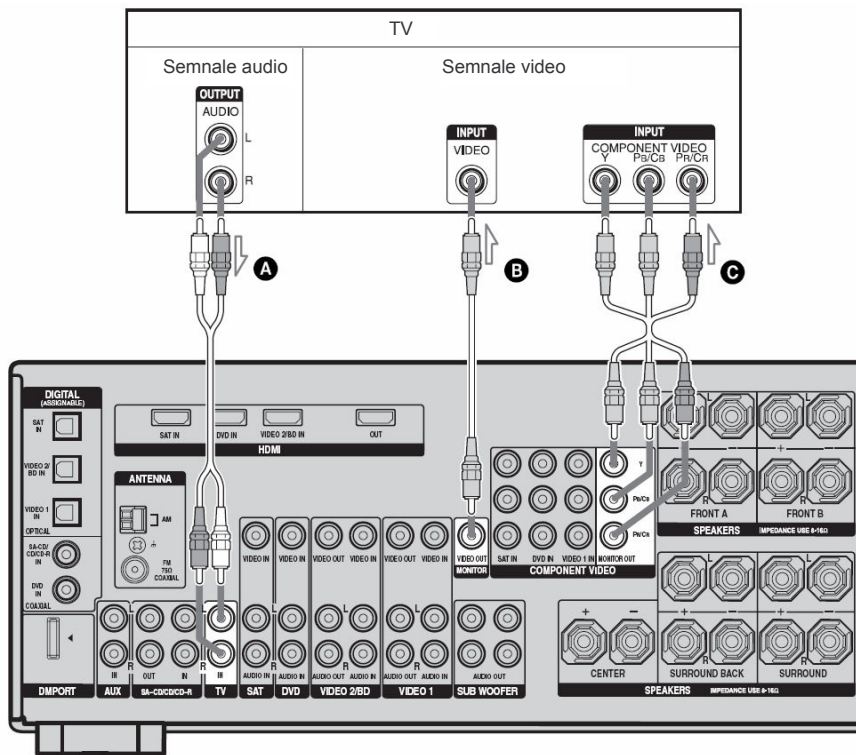
Note referitoare la conexiunile HDMI

- Utilizați un cablu HDMI cu logo HDMI (fabricat de Sony).
- Un semnal audio de intrare pe la mufa HDMI este scos pe la mufele SPEAKERS și pe la mufa HDMI. Nu va fi scos pe la nicio altă mufă audio.
- Semnalele video de intrare pe la mufa HDMI IN pot fi scoase la ieșire numai pe la mufa HDMI OUT. Semnalele video de intrare nu pot fi scoase pe la mufele VIDEO OUT sau MONITOR OUT.
- Atunci când doriți să ascultați sunetul prin difuzoarele televizorului, setați „AUDIO” pe „TV+AMP” în meniul VIDEO (pag.54). Dacă nu poate fi redat software multicanal, setați pe „AMP”. Rețineți însă faptul că sunetul nu se aude prin difuzoarele televizorului.
- Nu sunt scoase la ieșire semnalele audio din zona multi/ stereo ale unui disc Super Audio CD.
- Aveți grijă să porniți funcționarea receptorului atunci când semnalele video și audio de la echipamentul conectat sunt scoase spre TV prin intermediul acestui receptor. Dacă funcționarea receptorului este oprită, nu pot fi transmise mai departe nici semnale video, nici audio.
- Semnalele audio (frecvența de eșantionare, lungimea secvenței de biți, etc.) transmise de la mufa HDMI pot fi suprimate prin echipamentul conectat. Verificați setările echipamentului conectat dacă imaginea este de slabă calitate, sau nu se aude sunetul de la echipamentul conectat prin cablul HDMI.
- Sunetul se poate întrerupe atunci când se comută frecvența de eșantionare sau numărul de canale de ieșire a semnalelor audio de la echipamentul de redare.
- Atunci când echipamentul conectat nu este compatibil cu tehnologia de protecție la copiere (HDCP), imaginea și/sau sunetul de la mufa HDMI OUT pot fi distorsionate sau nu apar la ieșire. În acest caz, verificați specificațiile echipamentului conectat.
- Setări rezoluția imaginii echipamentului de redare pe 720p sau 1080i atunci când la ieșire este scos sunet multicanal pe 96kHz prin conexiune HDMI
- Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare ale fiecărui echipament conectat.
- Nu este recomandată utilizarea unui cablu de conversie HDMI-DVI. Atunci când conectați un cablu de conversie HDMI-DVI la un echipament DVI-D, sunetul și/sau imaginea este posibil să nu apară la ieșire.

- Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare ale fiecărui echipament conectat.

Conectarea unui televizor

Semnalul de imagine de la un echipament conectat la acest receptor poate fi afișat pe ecranul TV. Nu este necesară conectarea tuturor cablurilor. Conectați cablurile video în conformitate cu mufele de pe echipamentele dumneavoastră.



- A** Cablu audio (nelivrat)
- B** Cablu video (nelivrat)
- C** Cablu component video (nelivrat)

Note

- Conectați echipamentele de afișare a imaginilor, precum un TV sau un proiector, la mufa MONITOR OUT de pe receptor.
- Porniți receptorul atunci când semnalul video sau audio al unui echipament sunt scoase spre un TV prin intermediul receptorului. Dacă alimentarea receptorului nu este pornită, nu poate fi transmis mai departe nici semnalul video, nici cel audio.

Sfaturi utile

- Puteți viziona pe ecranul TV imaginea de la intrarea selectată, atunci când conectați mufa MONITOR OUT la un TV.
- Pot fi de asemenea afișate pe ecranul TV meniurile amplificatorului și câmpul sonor atunci când setați „OSD” pe „OSD ON” în meniul VIDEO. Aveți grijă să conectați mufa HDMI OUT sau mufa MONITOR VIDEO OUT la televizorul dumneavoastră. În cazul în care conectați la TV numai mufele COMPONENT VIDEO MONITOR OUT, nu se mai face afișarea pe ecran „on-screen display”.
- Pentru ca sunetul de la TV să se audă prin boxele audio conectate la receptor, aveți grijă :
 - să conectați mufele de ieșire audio ale televizorului la mufele de intrare TV IN ale receptorului.
 - să opriți complet sau să treceți pe muting volumul sonor al televizorului.

Conectarea unui DVD player/DVD recorder

Ilustrațiile următoare vă arată modul în care trebuie conectat un DVD player/DVD recorder.

Nu este necesară conectarea tuturor cablurilor. Conectați cablurile audio și video în conformitate cu mufele de pe echipamentele dumneavoastră.

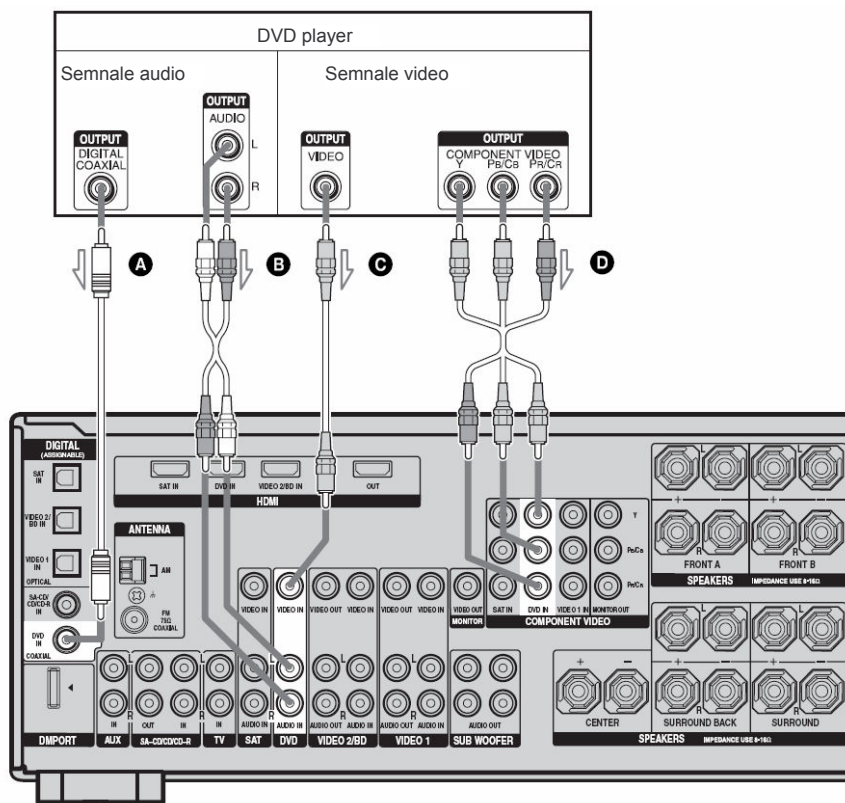
Notă

Pentru intrarea semnalelor audio digitale multi-canal de la DVD player, stabiliți setarea ieșirii audio digitale de pe DVD player. Consultați instrucțiunile de utilizare ale DVD player-ului.

Sfat util

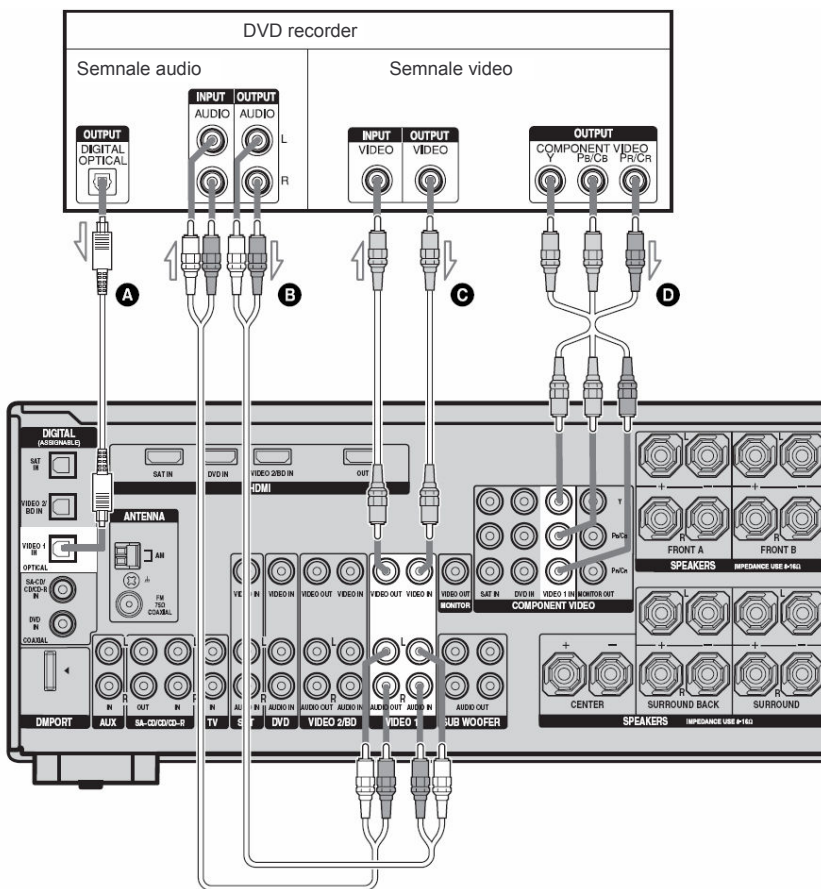
Toate mufele de ieșire audio digitală sunt compatibile cu frecvențele de eșantionare de 32kHz, 44,1kHz, 48kHz și 96kHz.

Conectarea unui DVD player



- A** Cablu digital coaxial (nelivrat)
- B** Cablu audio (nelivrat)
- C** Cablu video (nelivrat)
- D** Cablu component video (nelivrat)

Conectarea unui DVD recorder



- A** Cablu optic digital (nelivrat)
B Cablu audio (nelivrat)
C Cablu video (nelivrat)
D Cablu component video (nelivrat)

Note

- Aveți grijă să schimbați setările din fabrică pentru tasta VIDEO 1 a telecomenzii, pentru a putea controla funcționarea DVD recorderului dumneavoastră. Pentru detalii, a se vedea „Programarea telecomenzii” (pag.78).
- Puteți de asemenea redenumi intrarea VIDEO 1 pentru a putea fi afișată de display-ul receptorului. Pentru detalii, a se vedea „Atribuirea de nume intrărilor” (pag.76).
- Atunci când conectați cabluri optice digitale, introduceți fișele drept, până când acestea intră cu click în lăcaș.
- Nu înșoldți și nu înnoțați cablurile optice digitale.

Sfat util

Toate mufele de ieșire audio digitală sunt compatibile cu frecvențele de eșantionare de 32kHz, 44,1kHz, 48kHz și 96kHz.

Conectarea unui tuner de satelit/ set-top box

Ilustrațiile următoare vă arată modul în care trebuie conectat un tuner pentru satelit.

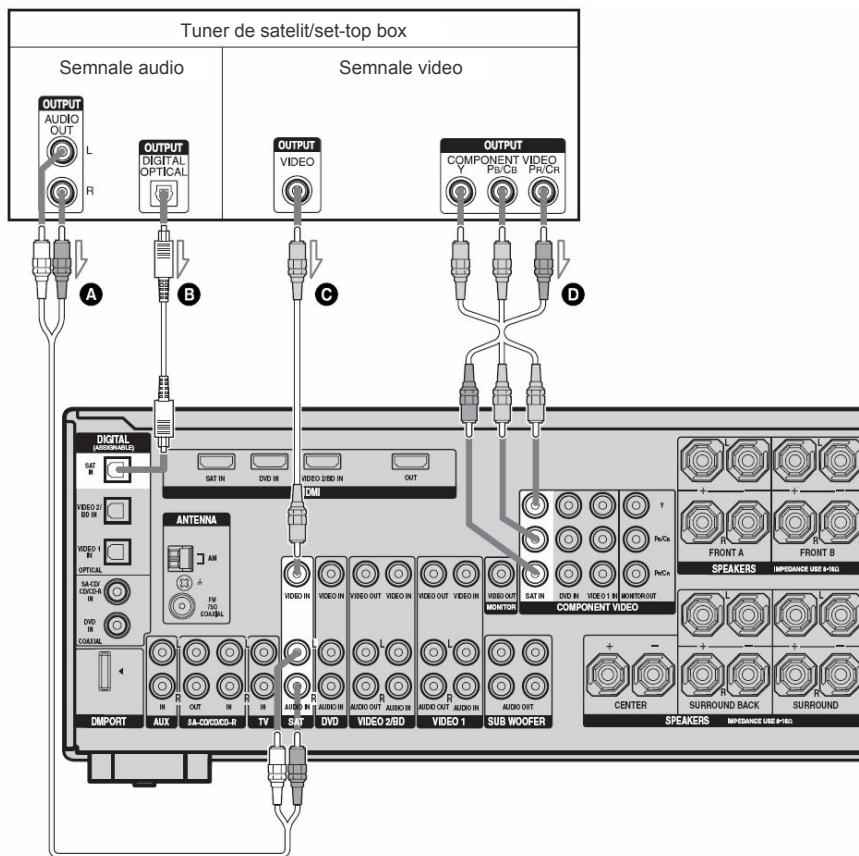
Nu este necesară conectarea tuturor cablurilor. Conectați cablurile audio și video în conformitate cu mufele de pe echipamentele dumneavoastră.

Note

- În cazul conectării cablurilor optice digitale, introduceți mufa drept, până când se conectează cu click.
- Nu îndoiți și nici nu înnoați cablurile optice digitale

Sfat util

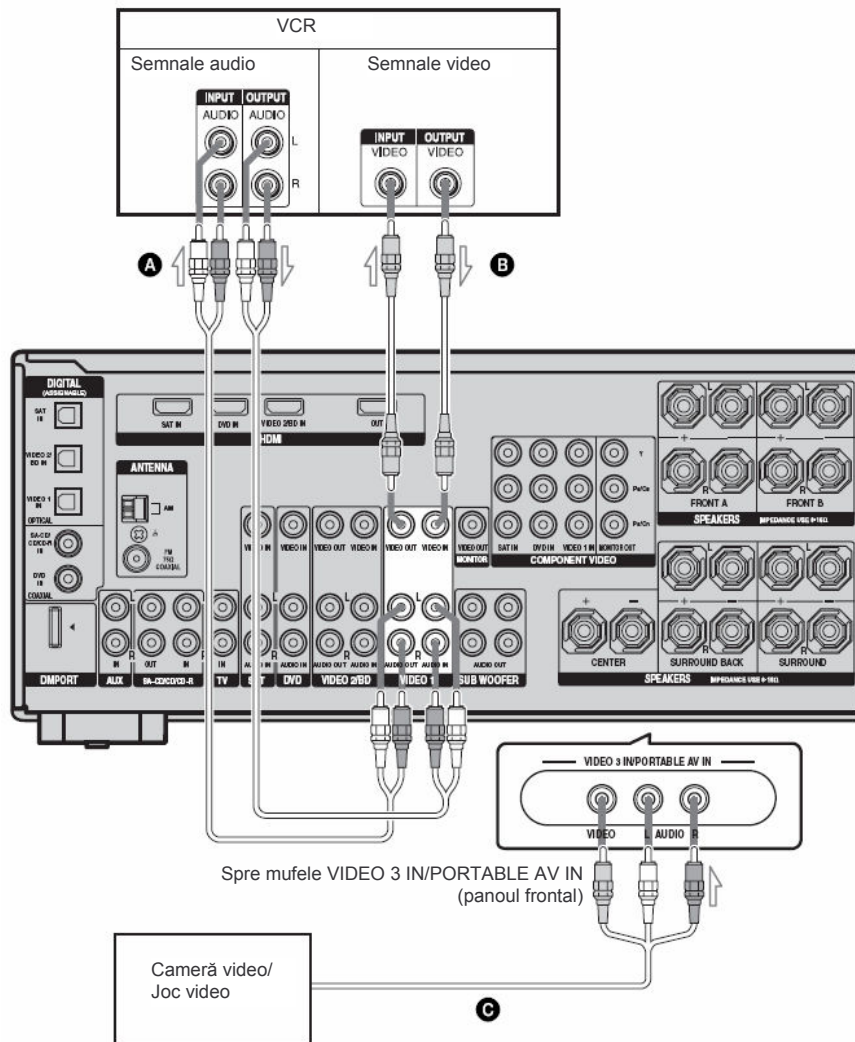
Toate mufele de ieșire audio digitală sunt compatibile cu frecvențele de eșantionare de 32kHz, 44,1kHz, 48kHz și 96kHz.



- A** Cablu audio (nelivrat)
- B** Cablu optic digital (nelivrat)
- C** Cablu video (nelivrat)
- D** Cablu component video (nelivrat)

Conectarea echipamentelor care au mufe analogice audio și video

Ilustrațiile următoare vă arată modul în care trebuie conectat un echipament care are mufe analogice, precum un VCR, etc.



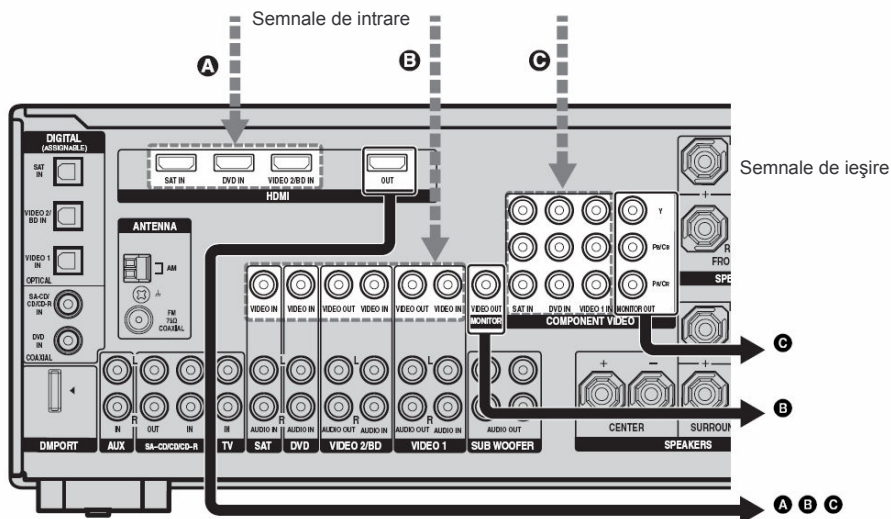
- A** Cablu audio (nelivrat)
B Cablu video (nelivrat)
C Cablu audio/video (nelivrat)

Funcția de conversie a semnalelor video

Acest receptor este echipat cu o funcție de conversie a semnalelor video.

Semnalele video și component video pot fi scoase ca semnale video HDMI iar aceste semnale video „up”-convertite pot fi scoase numai pe la mufa HDMI OUT. Utilizați ca referință ilustrația următoare.

În tabelul de conversie intrare/ieșire video al receptorului



Mufa OUTPUT \ Mufa INPUT	HDMI OUT	COMPONENT VIDEO MONITOR OUT	MONITOR VIDEO OUT
HDMI IN A	Δ	X	X
VIDEO IN B	O	X	Δ
COMPONENT VIDEO IN C	O	Δ	X

O : semnalele video sunt „up”-convertite și scoase la ieșire prin convertorul video.

Δ : este scos la ieșire același tip de semnal ca și cel de la intrare. Semnalele video nu sunt convertite.

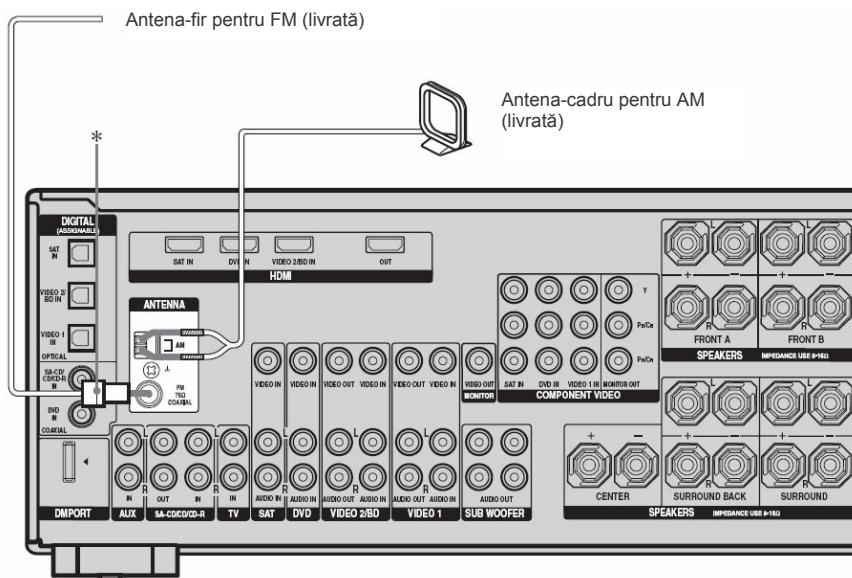
X : nu sunt scoase la ieșire semnale video.

Note referitoare la conversia semnalelor video

- Când semnalele video de la un VCR, etc., sunt convertite în acest receptor și apoi scoase spre TV, în funcție de statusul ieșirii semnalului video, imaginea pe ecranul TV poate apărea distorsionată pe orizontală sau nu apare imaginea.
- Semnalele video HDMI nu pot fi convertite în semnale component video și video.
- Semnalele video „up”-convertite sunt scoase numai pe la mufele HDMI OUT. Nu sunt scoase pe la nicio altă mufă video.
- Atunci când redați de pe un VCR cu un circuit de îmbunătățire a imaginii, precum un TBC, imaginile pot fi distorsionate sau nu apar. În acest caz setați circuitul de îmbunătățire a imaginii pe „off” (dezactivare).

4: Conectarea antenelor

Conectați antenna-cadru pentru AM și antenna-fir pentru FM, aflate în dotarea sistemului.



* Forma conectorului diferă, în funcție de codul de zonă al acestui receptor.

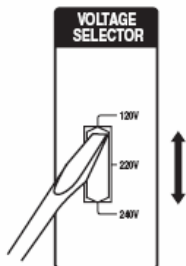
Note

- Pentru a evita culegerea de zgomot, mențineți antenna-cadru pentru AM cât mai departe față de receptor și de alte echipamente.
- Aveți grijă să extindeți la maxim antenna-fir pentru FM.
- După conectarea antenei-fir pentru FM, mențineți antenna, pe cât posibil, în poziție orizontală.

5: Pregătirea receptorului și a telecomenzii

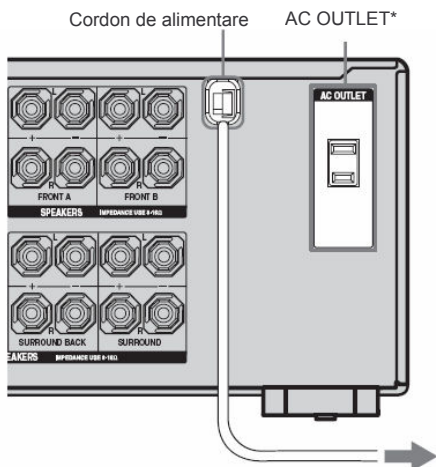
Setarea selectorului de tensiune

Dacă receptorul dumneavoastră are un selector de tensiune situat pe panoul.spate, verificați dacă acest selector este setat pe poziția corespunzătoare tensiunii rețelei electrice locale. Dacă nu, utilizați o șurubelniță pentru a seta selectorul pe poziția corectă, înainte de a introduce în priză ștecărul cordonului de alimentare.



Conectarea cordonului de alimentare cu tensiune

Întroduceți într-o priză de perete ștecărul cordonului de alimentare.



Spre priza de alimentare cu tensiune electrică

* numai modelele care au codul de zonă E2.

Note

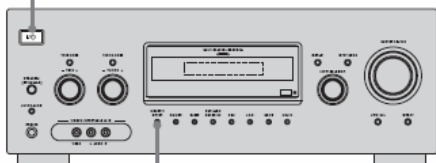
- Priza AC OUTLET de pe panoul spate al receptorului este o ieșire comutată, care alimentează cu tensiune echipamentul conectat la receptor numai atunci când funcționarea acestui receptor este pornită.
- Asigurați-vă de faptul că puterea totală consumată de echipamentul conectat la priza AC OUTLET a receptorului nu depășește puterea menționată pe panoul-spate. Nu conectați la această priză echipamente electrocasnice de putere mare, precum fier de călcat, ventilator, sau televizor, deoarece puteți provoca defecțiuni.

Efectuarea operațiunilor de setare inițială

Înainte de a utiliza pentru prima oară receptorul, inițializați receptorul, prin efectuarea procedurii următoare. Această procedură poate fi de asemenea utilizată pentru readucerea setărilor efectuate la valorile stabilite din fabrică (valori implicite).

Pentru aceste operațiuni trebuie utilizate butoanele de pe receptor.

1,2



3

1 Apăsați I/⏻ pentru a porni receptorul.

2 Mențineți apăsat I/⏻ timp de 5 secunde.

Pe display apar alternativ „PUSH” și „ENTER”.

3 Apăsați MEMORY/ENTER.

După ce pe display apare pentru o vreme „CLEARING”, se va afișa „CLEARED”.

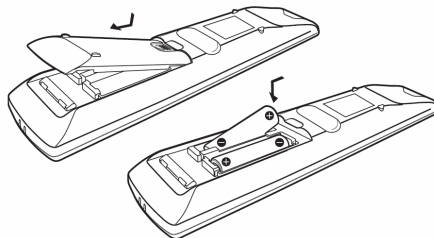
Următoarele articole sunt resetate la valorile stabilite din fabrică.

- Toate setările din meniurile LEVEL, EQ, SUR, TUNER, AUDIO, VIDEO, SYSTEM și A.CAL.
- Câmpul sonor memorat pentru fiecare intrare și stație presetată.
- Toți parametrii de câmp sonor.
- Toate stațiile radio presetate.
- Toate numele de index pentru intrări și pentru stațiile presetate.
- MASTER VOLUME este setat pe „VOL MIN”.
- Intrarea este setată pe „DVD”.

Introducerea bateriilor în telecomandă

Introduceți două baterii R6 (mărime AA) în telecomanda RM-AAP017.

Respectați polaritatea corectă atunci când introduceți bateriile.



Note

- Nu lăsați telecomanda în locuri cu temperatură sau umiditate extremă.
- Nu utilizați o baterie nouă împreună cu una consumată.
- Nu amestecați bateriile alcaline cu baterii de un alt tip.
- Nu expuneți senzorul de telecomandă în lumina directă a soarelui sau a aparatelor de iluminat. Procedând astfel puteți cauza defecțiuni.
- Dacă nu intenționați să utilizați telecomanda o perioadă mai lungă de timp, scoateți bateriile din telecomandă, pentru a evita posibilele daune cauzate de scurgerile din baterii și de coroziune.
- Atunci când înlocuiți bateriile, tastele telecomenzii ar putea fi resetate la setările lor stabilite din fabrică. Dacă se întâmplă acest lucru, reasignați din nou tastele (pag.78).

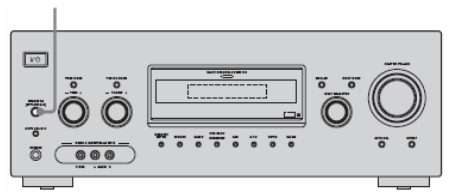
Sfat util

În condiții normale de utilizare, durata de viață a bateriilor este de circa 3 luni. Atunci când telecomanda nu mai acționează asupra receptorului, înlocuiți bateriile cu altele noi.

6: Selectarea sistemului de boxe audio

Puteți selecta boxele frontale pe care le doriți. Pentru aceste operațiuni trebuie utilizate butoanele de pe receptor.

SPEAKERS
(OFF/A/B/A+B)



Apăsați repetat **SPEAKERS (OFF/A/B/A+B)** pentru a selecta sistemul de boxe frontale care doriți să fie acționat.

Pentru a selecta	Se aprinde
Boxele conectate la bornele SPEAKERS FRONT A	SP A
Boxele conectate la bornele SPEAKERS FRONT B	SP B
Boxele conectate atât la bornele SPEAKER FRONT A, cât și la bornele SPEAKERS FRONT B	SP A și SP B

Pentru a dezactiva ieșirea spre boxele audio

Apăsați repetat **SPEAKER (OFF/A/B/A+B)** până când se sting indicatoarele „SP A” și „SP B” de pe display.

Notă

Nu puteți comuta sistemul de boxe frontale prin apăsarea **SPEAKER (OFF/A/B/A+B)** atunci când la receptor sunt conectate căștile audio.

7: Calibrarea automată a setărilor adecvate (AUTO CALIBRATION)

Funcția DCAC (Digital Camera Auto Calibration) vă permite să efectuați calibrarea automată, precum:

- Verificarea conexiunii existente între fiecare boxă audio și receptor.
- Ajustarea nivelului audio al fiecărei boxe.
- Măsurarea distanței dintre fiecare boxă audio și poziția de ascultare.
- Măsurarea polarității boxelor audio.
- Măsurarea dimensiunilor boxelor audio.
- Măsurarea caracteristicilor de frecvență*.

- * Semnalele DTS 96/24 sunt întotdeauna redată ca semnale pe 48kHz atunci când corecți semnalele.
- Rezultatul măsurătorii nu este utilizat pentru semnale a căror frecvență de eșantionare este mai mare de 96kHz.

DCAC este conceput pentru a obține echilibrarea sonoră optimă în încăperea unde are loc audierea. Puteți ajusta de asemenea manual nivelul audio al fiecărei boxe și balansul (echilibrarea sonoră stânga-dreapta), în funcție de preferințele dumneavoastră. Pentru detalii, a se vedea „8: Ajustarea nivelului sonor al boxelor audio și balansul (TEST TONE)” (pag.39)

Înainte de efectuarea calibrării automate, Auto Calibration

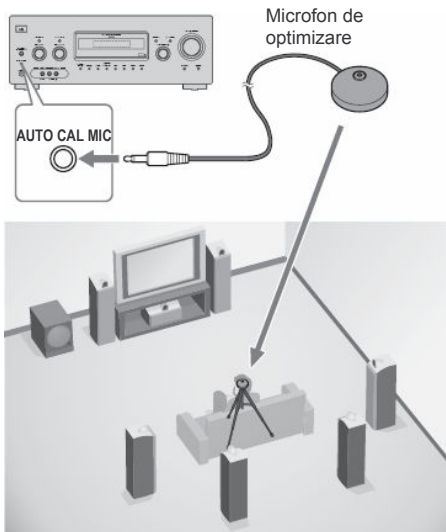
Înainte de a efectua calibrarea automată, instalați și conectați boxe audio (pag14, 15).

- Mufa AUTO CAL MIC este utilizată numai pentru microfonul de optimizare din dotare. Nu conectați alte microfoane la această mufă, deoarece puteți defecta receptorul și microfonul.
- În timpul procesului de calibrare, sunetul care iese prin boxe audio este foarte tare. Acordați atenție prezenței copiilor sau efectului asupra vecinilor.
- Efectuați calibrarea automată într-un mediu liniștit, pentru a evita efectul zgomotului și pentru a obține o măsurătoare mai precisă.
- Dacă între microfonul de optimizare și boxele audio se află obstacole, calibrarea nu poate fi corect efectuată. Îndepărtați orice obstacol existent în zona de măsurare, pentru a evita erorile de măsurare.

Notă

Funcția de autocalibrare nu este operațională atunci când:

- este selectată funcția ANALOG DIRECT
- sunt conectate căștile audio.



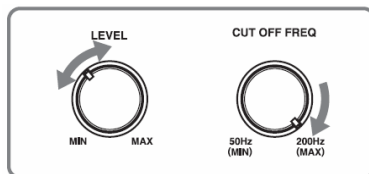
1 Conectați microfonul de optimizare la mufa AUTO CAL MIC.

2 Instalați microfonul de optimizare.

Amplasați microfonul de optimizare pe poziția dumneavoastră de ascultare. Utilizați un taburet sau un trepied astfel ca microfonul să se afle la aceeași înălțime cu a urechilor dumneavoastră.

La setarea subwooferului activ

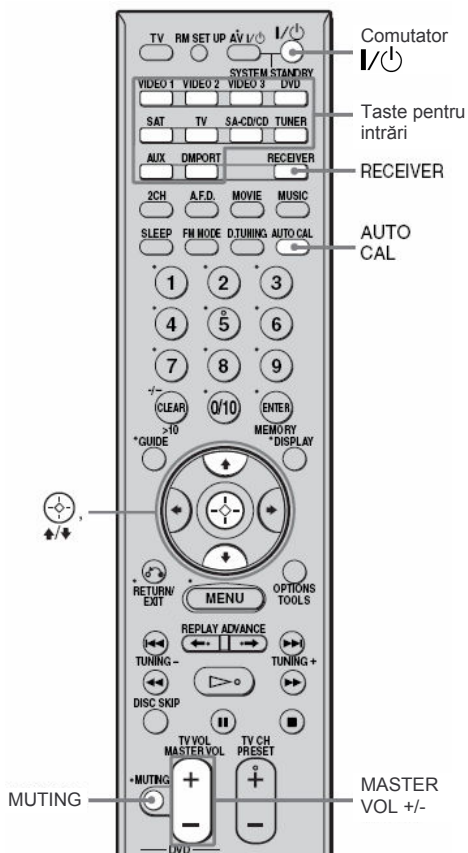
- Atunci când este conectat un subwoofer, porniți funcționarea acestuia și reglați în prealabil volumul. Rotiți butonul de reglaj VOLUME până la puțin înainte de punctul de mijloc.
- În cazul conectării unui subwoofer care are o funcție de auto standby, setați această funcție pe „off” (dezactivare).



Notă

În funcție de caracteristicile subwooferului utilizat, valoarea distanței de setare poate fi mai mare comparativ cu poziționarea reală.

Efectuarea calibrării automate, Auto Calibration



Apăsați AUTO CAL.

Măsurătoarea pornește în 5 secunde și afișarea pe display se schimbă după cum urmează:

A.CAL [5] → A.CAL [4] → A.CAL [3] → A.CAL [2] → A.CAL [1]

Procesul de măsurare complet durează aproximativ 30 de secunde.

În tabelul de mai jos este arătat mesajul afișat atunci când pornește măsurătoarea.

Măsurătoare pentru	Afișare
Existența boxelor audio	TONE
Căștigul boxelor audio, distanța, răspuns în frecvență	T.S.P.
Căștigul subwooferului și distanța	WOOFER

Notă

Nu puteți măsura înălțimea boxelor surround și a celor surround-back.

Setați această valoare utilizând parametrul „SUR POS” din meniul SYSTEM (pag.58).

Sfat util

Este posibil ca măsurătoarea să nu fie corectă sau autocalibrarea (Auto Calibration) să nu poată fi efectuată atunci când sunt utilizate boxe audio speciale, precum cele dipol.

Pentru anularea funcției de autocalibrare, Auto Calibration

Funcția Auto Calibration va fi anulată atunci când, pe parcursul procesului de măsurare, efectuați următoarele:

- apăsați I/O, tastele pentru intrări, sau MUTE.
- apăsați SPEAKER (OFF/A/B/A+B) de la receptor.
- schimbați nivelul volumului sonor.
- apăsați din nou AUTO CAL.
- conectați căștile audio

Confirmarea/salvarea rezultatelor măsurărilor

1 Confirmarea rezultatelor măsurărilor.

Atunci când măsurătoarea se încheie, se va auzi un „beep” sonor iar pe display vor apărea rezultatele măsurărilor.

Rezultatul măsurătorii	Afișare	Explicații
Atunci când procesul de măsurare este finalizat corect	SAVE	Treceți la pasul 2.
Atunci când procesul de măsurare eșuează	ERROR XXXX	A se vedea „Când apar coduri de eroare” (pag.36)

2 Apăsați RECEIVER și apăsați apoi repetat / pentru a selecta articolul. Apoi apăsați .

Articol	Explicații
RETRY	Efectuează din nou Auto Calibration
SAVE	Salvează rezultatele măsurătorii și iese din procesul de setare.
WARN CHK	Afișează un mesaj de avertizare referitor la rezultatele măsurărilor. A se vedea „Atunci când selectați „WARN CHK” (pag.37).
PHASE	Afișează faza fiecărei boxe audio (în fază/în antifază). A se vedea „Atunci când selectați „PHASE” (pag.37).
DISTANCE	Afișează rezultatele măsurărilor pentru distanța la care sunt amplasate boxele audio.
LEVEL	Afișează rezultatele măsurătorii pentru nivelul boxelor audio.
EXIT	Ieșirea din procesul de setare fără a salva rezultatele măsurătorii.

3 Salvarea rezultatelor măsurătorii.

Selectați „SAVE” la pasul 2.

Rezultatele măsurătorii sunt salvate și puteți selecta tipul calibrării în meniul A.CAL.

Pentru detalii referitoare la tipul calibrării, a se vedea pag.38.

Sfat util

Mărima unei boxe audio (LARGE (mare)/SMALL (mică)) este determinată de caracteristicile sale la frecvențe joase. Rezultatele măsurătorii pot varia în funcție de poziția microfonului de optimizare și a boxelor audio, precum și de forma încăperii. Este recomandat să urmați rezultatele măsurătorii. Totuși, puteți schimba aceste setări în meniul SYSTEM (pag.47). Salvați mai întâi rezultatele măsurătorii, apoi încercați să schimbați setările, dacă doriți acest lucru.

Atunci când apar coduri de eroare

Încercați remediile și efectuați din nou autocalibrarea, Auto Calibration.

Cod de eroare	Cauze și remedii
ERROR 31	SPEAKER (OFF/A/B/A+B) este setat pe „off”. Alegeți o altă opțiune și efectuați din nou Auto Calibration.
ERROR 32	Nu a fost detectată nicio boxă audio. Asigurați-vă de faptul că microfonul de optimizare este corect conectat și efectuați din nou autocalibrarea. Dacă microfonul de optimizare este conectat corect dar codul de eroare apare din nou, este posibil să fie defect sau impropriu conectat cablul microfonului.
ERROR F33	- Nu este conectată nicio boxă frontală, sau este conectată doar o singură boxă frontală. - Microfonul de optimizare nu este conectat.
ERROR SR33	- Nu este conectată fie boxa surround dreapta, fie boxa surround stânga. - Sunt conectate boxele surround-spate, chiar dacă boxele surround nu sunt conectate. Conectați boxele surround la bornele SPEAKERS SURROUND.
ERROR SB 33	Este conectată o boxă surround-spate doar la bornele SPEAKER SURROUND BACK R. Atunci când conectați o singură boxă surround-spate, conectați-o numai la bornele SPEAKERS SURROUND BACK L.

• CODE 31

1 Apăsați RECEIVER.

Indicatorul receiver se aprinde iar funcționarea receptorului este activată.

2 Apăsați .

3 Efectuați din nou calibrarea automată, Auto Calibration (pag.35).

• CODE 32, 33

1 Apăsați RECEIVER.

Indicatorul receiver se aprinde iar funcționarea receptorului este activată.

2 Apăsați .

Pe display apare „RETRY Y”.

3 Apăsați din nou .

4 Efectuați din nou calibrarea automată, Auto Calibration (pag.35).

Atunci când selectați „WARN CHK”

Dacă este prezentă o avertizare referitoare la rezultatele măsurătorilor, vor fi afișate informații detaliate

Apăsați pentru a reveni la pasul 2 de la „Confirmarea/salvarea rezultatelor măsurătorilor”.

Cod de avertizare	Explicații și soluții
WARN 40	Auto Calibration este finalizată. Totuși, nivelul de zgomot este ridicat. Puteți efectua corespunzător Auto Calibration dacă încercați din nou, chiar dacă măsurătoarea nu poate fi realizată în toate mediile. Încercați să efectuați Auto Calibration într-un mediu liniștit.
WARN 41	Sunetul de intrare de la microfonul de optimizare este în afara plajei acceptate. Este mai puternic decât cel mai puternic sunet care poate fi măsurat. Încercați efectuarea Auto Calibration atunci când mediul înconjurător este suficient de liniștit pentru a permite o măsurătoare adecvată.
WARN 42	Volumul sonor al receptorului este în afara plajei acceptate. Încercați efectuarea Auto Calibration atunci când mediul înconjurător este suficient de liniștit pentru a permite o măsurătoare adecvată.
WARN 43	Nu poate fi detectată distanța și poziția subwooferului. Acest lucru poate fi cauzat de zgomot. Încercați să efectuați autocalibrarea într-un mediu lipsit de zgomot.
NO WARN	Nu sunt informații de avertizare.

Atunci când selectați „PHASE”

Puteți verifica faza fiecărei boxe audio (în fază/în antifază).

Apăsați repetat pentru a selecta o boxă audio, apoi apăsați pentru a reveni la pasul 2 în „Confirmarea/salvarea rezultatelor măsurătorii”

Afișare	Explicații
   IN	Boxa audio este conectată în fază
   OUT	Boxa audio este conectată în antifază. Bornele „+” și „-” ale boxei audio este posibil să fie conectate invers. Rețineți însă că, în funcție de boxele audio, poate apărea    OUT” pe display chiar dacă boxele audio sunt corect conectate. Acest lucru se întâmplă din cauza specificațiilor boxelor audio. În acest caz, puteți continua să utilizați receptorul.

*    reprezintă canalul pentru boxa audio

FL	Față-stânga
FR	Față-dreapta
C	Centru
SL	Surround-stânga
SR	Surround-dreapta
SBL	Surround-spate-stânga
SBR	Surround-spate-dreapta
SW	Subwoofer

Sfat util

În funcție de poziția subwooferului, rezultatele măsurătorilor referitoare la polaritate pot diferi. Rețineți însă faptul că nu sunt probleme, chiar dacă veți continua să utilizați receptorul cu aceste valori.

Parametrii meniului A. CAL

Selecțai „8-A.CAL” în meniul amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, a se vedea „Navigarea prin meniuri” (pag.44) și „Trecere în revistă a altor meniuri” (pag.45).

■ AUTO CAL (Auto Calibration on/off)

• A.CAL NO

Funcția de autocalibrare, Auto Calibration, este dezactivată („off”)

• A.CAL YES

Funcția de autocalibrare, Auto Calibration, este activată („on”). Pentru a porni Auto Calibration, apăsați .

■ CAL TYPE (tipul calibrării)*

• ENGINEER

Setează caracteristicile de frecvență care corespund standardului Sony pentru o cameră de audiție.

• FLAT

Face plat răspunsul în frecvență măsurat de la fiecare boxă audio.

• FRT REF

Ajustează caracteristicile tuturor boxelor audio pentru a fi adaptate caracteristicilor boxelor frontale.

■ CAL LOAD (încărcarea măsurătorilor presetate)*

• LOAD NO

Selecțai această opțiune atunci când nu doriți să fie încărcate rezultatele salvate ale autocalibrării, Auto Calibration.

• LOAD YES

Selecțai această opțiune atunci când doriți să fie încărcate rezultatele salvate ale autocalibrării, Auto Calibration.

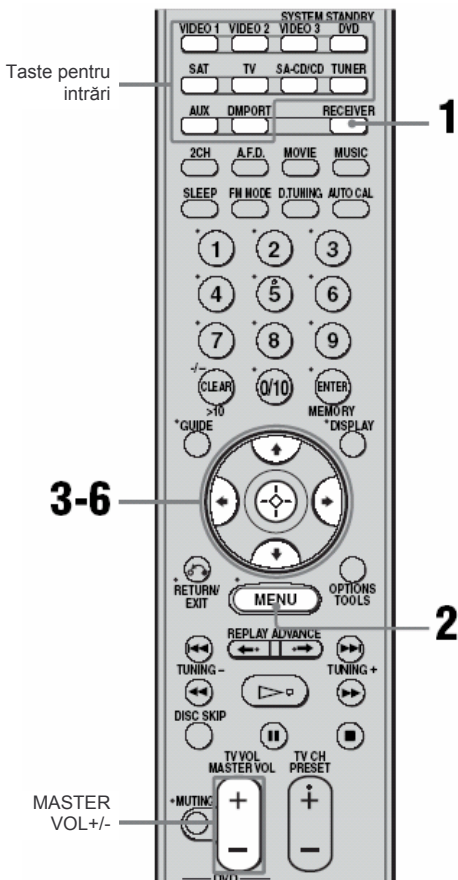
* Puteți selecta acest parametru numai atunci când ați efectuat autocalibrarea și ați salvat setările.

8: Ajustarea nivelului sonor al boxelor audio și al balansului (TEST TONE)

Puteți ajusta nivelul audio al boxelor audio și al balansului (echilibrare sonoră), în timp ce ascultați tonul de test din poziția de ascultare.

Sfat util

Receptorul furnizează un ton de test cu o frecvență centrată pe 800 Hz.



1 Apăsați RECEIVER.

Se aprinde indicatorul RECEIVER și este activată funcționarea receptorului.

2 Apăsați MENU.

Pe display apare „1-LEVEL”.

3 Apăsați $\leftarrow$ sau $\rightarrow$ pentru a intra în meniu.

4 Apăsați repetat $\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta „T.TONE”.

5 Apăsați $\leftarrow$ sau $\rightarrow$ pentru a introduce parametrul.

6 Apăsați repetat $\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta „T. TONE Y”.

Tonul de test este scos secvențial prin fiecare boxă audio, după cum urmează:

Față-stânga $\rightarrow$ Centrală $\rightarrow$ Față-dreapta $\rightarrow$ Surround-dreapta $\rightarrow$ Surround-spate-dreapta* $\rightarrow$ Surround-spate-stânga* $\rightarrow$ Surround-stânga $\rightarrow$ Subwoofer

* Poate fi auzit tonul de test de la

- boxele surround-spate-stânga și dreapta numai atunci când boxele surround-spate sunt setate pe „DUAL”.
- boxa surround-spate-stânga numai atunci când boxa surround-spate-stânga este setată pe „SINGLE”.

7 Ajustați nivelul boxelor audio și balansul (echilibrarea sonoră) utilizând meniul LEVEL astfel ca tonul de test să se audă la fel prin fiecare boxă audio.

Pentru detalii, a se vedea „Ajustarea nivelului sonor (meniul LEVEL)” (pag.49).

Sfaturi utile

- Pentru ajustarea simultană a nivelului sonor pentru toate boxele audio, apăsați tastele MASTER VOL +/- . Puteți de asemenea utiliza butonul MASTER VOLUME de pe panoul receptorului.
- Valoarea ajustată este afișată de display în timpul reglajului.

8 Repetați pașii 1...6 pentru a selecta „T. TONE N”.

Puteți de asemenea apăsa oricare tastă pentru intrări.

Tonul de test este dezactivat.

Atunci când nu se aude tonul de test prin boxele audio

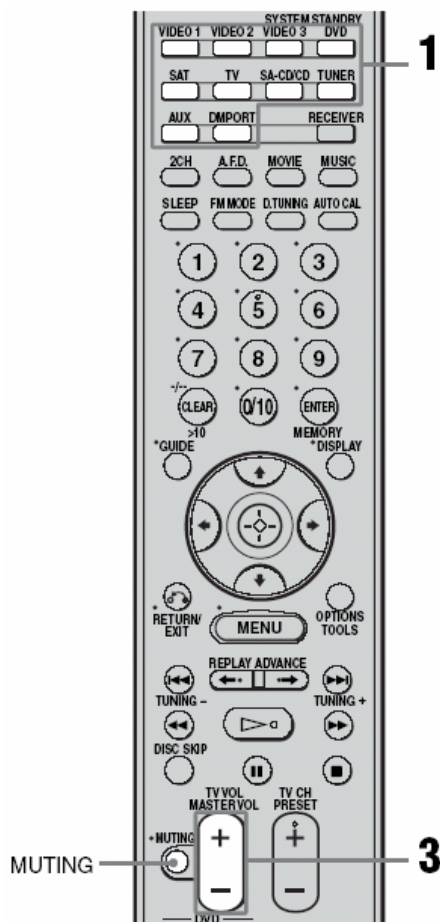
- Este posibil să nu fie ferm conectate cablurile pentru boxele audio.
- Este posibil să fie o problemă de scurt-circuit a cablurilor pentru boxele audio.

Notă

Tonul de test nu este operațional atunci când este selectat ANALOG DIRECT.

Redarea

Selectarea unui echipament



- 1** Apăsați una din tastele pentru intrări, pentru a selecta echipamentul dorit.

Puteți utiliza de asemenea INPUT SELECTOR de pe panoul receptorului.

Intrarea selectată apare pe display.

Intrare selectată [Display]	Echipamente de pe care se poate face redarea
VIDEO1 [VIDEO1]	VCR, etc., conecta la mufa VIDEO1
VIDEO 2 [VIDEO 2/BD]*	Blu-ray disc player, etc., conectat la mufa VIDEO 2/BD
VIDEO 3 [VIDEO 3/PORTABLE AV]*	Cameră video, joc video, etc., conectat la mufa VIDEO 3 IN/PORTABLE AV IN
DVD [DVD]	DVD player, etc., conectat la mufa DVD
SAT [SAT]	Tuner de satelit, etc., conectat la mufa SAT
TV [TV]	TV, etc., conectat la mufa TV
SA-CD/CD [SA-CD/CD/CD-R]*	Super Audio CD player, CD player, etc., conectat la mufa SA-CD/CD/CD-R
TUNER [banda FM sau AM]	Tuner radio încorporat
AUX [AUX]	Echipamente audio conectate la mufa AUX.
DMPort [DMPort]	Adaptor DIGITAL MEDIA PORT conectat la mufa DMPort.

* Defilează pe display „VIDEO 2/BD”, „VIDEO 3/PORTABLE AV” și „SA-CD/CD/CD-R” atunci când apar respectiv „VIDEO 2”, „VIDEO 3” și „SA-CD/CD”.

2 Puneți echipamentul în funcțiune și porniți redarea.

3 Rotiți MASTER VOL+/- pentru a ajusta volumul.

Puteți utiliza de asemenea MASTER VOLUME de pe receptor.

Pentru activarea funcției muting (anularea sunetului)

Apăsați Muting.

Funcția de muting va fi anulată dacă:

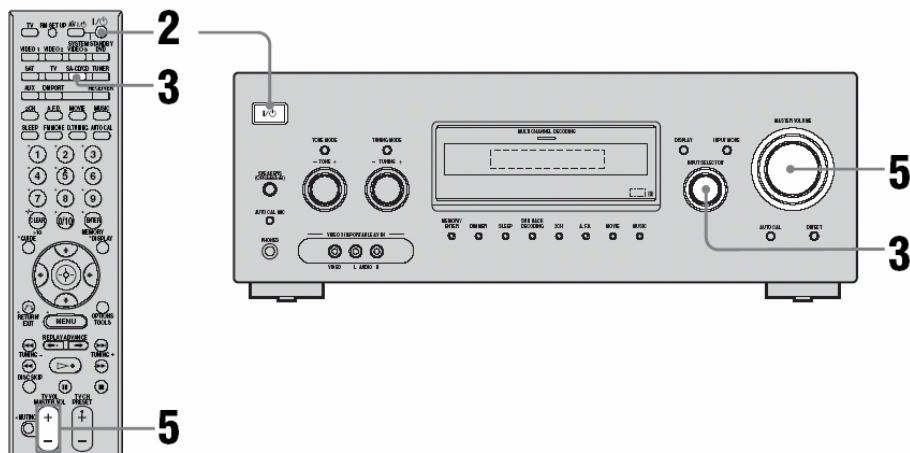
- Apăsați din nou tasta Muting.
- Creșteți nivelul volumului sonor.
- Opriti funcționarea receptorului.

Pentru a evita deteriorarea boxelor audio

Înainte de a opri funcționarea receptorului, aveți grijă să reduceți nivelul volumului sonor al boxelor audio.

Ascultarea/vizionarea de pe un echipament

Ascultarea unui Super Audio CD/CD



Note

- Operațiunea este descrisă pentru un Super Audio CD player Sony.
- Consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu respectivul Super Audio CD player sau CD player.

Sfaturi utile

- Puteți selecta câmpul sonor care se potrivește cel mai bine cu muzica. Pentru detalii, consultați informațiile de la pag.61.
Câmpuri sonore recomandate:
Muzica clasică: HALL
Jazz: JAZZ
Concert live: CONCERT
- Puteți asculta prin toate boxe audio sunetul care a fost înregistrat în format pe 2 canale (multicanal). Pentru detalii, consultați pag.59.

1 Porniți funcționarea Super Audio CD player-ului sau CD player-ului, apoi așezați discul pe platan.

2 Porniți funcționarea receptorului

3 Apăsăți SA-CD/CD

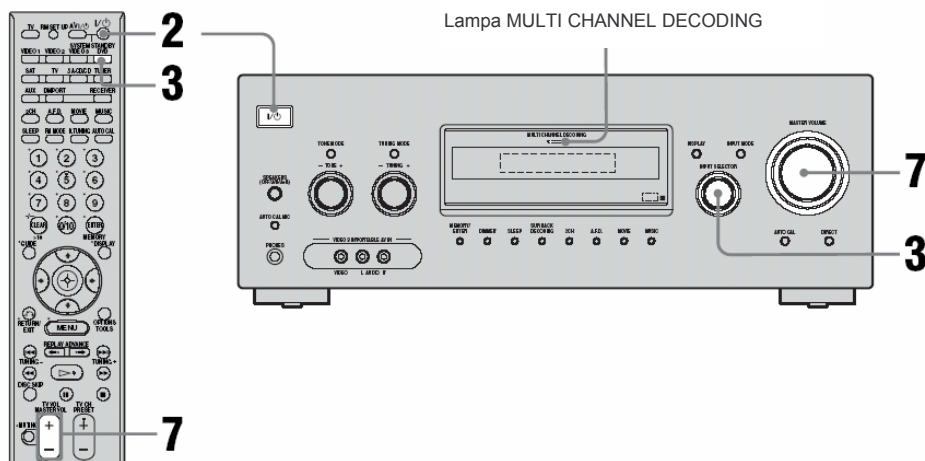
Puteți utiliza de asemenea INPUT SELECTOR de pe panoul receptorului pentru a selecta „SA-CD/CD/CD-R”.

4 Redați discul.

5 Stabiliți nivelul sonor adecvat.

6 După ce ați terminat de ascultat de pe Super Audio CD/CD, scoateți discul din aparat și opriți funcționarea receptorului și a Super Audio CD player-ului sau CD player-ului.

Vizionarea unui DVD



Note

- Consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu respectivul TV sau DVD player
- Verificați următoarele, dacă nu puteți asculta sunet multicanal.
 - Asigurați-vă că sursa audio corespunde formatului multicanal (se aprinde lampa MULTI CHANNEL DECODING de pe panoul frontal în timpul redării).
 - Asigurați-vă că receptorul este conectat la DVD player printr-o conexiune digitală.
 - Asigurați-vă că ieșirea audio digitală a DVD player-ului este setată corespunzător.

Sfaturi utile

- Dacă este necesar, selectați formatul de sunet al discului redat.
- Puteți selecta câmpul sonor care se potrivește cel mai bine cu muzica/filmul. Pentru detalii consultați informațiile de la pag.61. Câmpuri sonore recomandate:
Film: C.ST.EX
Muzică: CONCERT

1 Porniți funcționarea televizorului și a DVD player-ului.

2 Porniți funcționarea receptorului

3 Apăsați DVD

Puteți utiliza de asemenea INPUT SELECTOR de pe panoul receptorului pentru a selecta „DVD”.

4 Comutați intrarea de semnal de pe TV pentru a putea vedea pe ecranul televizorului imaginea de la DVD player.

5 Setați DVD player-ului

Consultați informațiile de la „Ghid de setări rapide, Quick Setup Guide”, primit împreună cu acest receptor.

6 Redați discul.

7 Stabiliți nivelul sonor adecvat.

8 După ce ați terminat vizionarea de pe DVD, scoateți discul din aparat și opriți funcționarea receptorului, a televizorului și a DVD player-ului.

Utilizarea amplificatorului

Navigarea prin meniuri

Prin utilizarea meniurilor amplificatorului, puteți efectua diferite reglaje, pentru personalizarea receptorului dumneavoastră.



Pentru reîntoarcerea la afișarea precedentă

Apăsați ◀.

Pentru ieșirea din meniu

Apăsați MENU.

Totuși, dacă indicatorul RECEIVER este stins, apăsați RECEIVER, apoi apăsați MENU.

Notă

Este posibil ca anumiți parametri și unele setări să apară slab luminate pe ecran. Acest lucru înseamnă că sunt fie indisponibile sau de valori fixate, fie nu pot fi schimbate.

Sfat util

Pot fi afișate pe ecranul TV meniurile amplificatorului, prin setarea „OSD” pe „OSD ON” în meniul VIDEO.

1 Apăsați RECEIVER.

Se aprinde indicatorul RECEIVER și este activată funcționarea receptorului.

2 Apăsați MENU.

Pe display apare „1-LEVEL”.

3 Apăsați repetat ▲/▼ pentru a selecta meniul dorit.

4 Apăsați ⊕ sau ➡ pentru a intra în meniu.

5 Apăsați repetat ▲/▼ pentru a selecta parametrul pe care doriți să-l ajustați.

6 Apăsați ⊕ sau ➡ pentru a introduce parametrul.

7 Apăsați repetat ▲/▼ pentru a selecta setarea dorită.

Setarea este introdusă automat.

8 Repetați pașii 3...7 atunci când doriți să faceți alte setări.

Trecere în revistă a meniurilor

Opțiunile următoare sunt disponibile în fiecare meniu.
Pentru detalii referitoare la navigarea prin meniuri, a
se vedea pag.44.

Meniu [Display]	Parametri [Display]	Setări	Setări inițiale
LEVEL [1-LEVEL] (pag.49)	Ton de test ^{a)} [T.TONE]	T.TONE Y, T.TONE N	T.TONE N
	Balans boxe frontale ^{a)} [FRT BAL]	BAL.L+1...BAL.L+10, BALANCE, BAL.R+1...BAL.R+10	BALANCE
	Nivel boxa centrală [CNT LVL]	CNT-10dB...CNT+10dB (în pași de 1 dB)	CNT 0 dB
	Nivel boxa surround-stânga [SL LVL]	SUR L-10 dB ... SUR L +10dB (în pași de 1 dB)	SUR L 0 dB
	Nivel boxa surround-dreapta [SR LVL]	SUR R-10 dB ... SUR R +10dB (în pași de 1 dB)	SUR R 0 dB
	Nivel boxa surround-spate ^{b)} [SB LVL]	SB -10 dB ... SB +10dB (în pași de 1 dB)	SB 0 dB
	Nivel boxa surround-spate- stânga ^{c)} [SBL LVL]	SBL -10 dB ... SB +10dB (în pași de 1 dB)	SBL 0 dB
	Nivel boxa surround-spate- dreapta ^{c)} [SBR LVL]	SBR -10 dB ... SBR +10dB (în pași de 1 dB)	SBR 0 dB
	Nivel subwoofer [SW LVL]	SW -10 dB ... SW +10dB (în pași de 1 dB)	SW 0 dB
	Compresor de dinamică ^{a)} [D.RANGE]	COMP.OFF, COMP.STD, COMP.MAX	COMP.OFF
EQ [2-EQ] (pag.50)	Equalizator on/off ^{a)} [EQ]	EQ OFF, EQ ON	EQ OFF
	Nivel bași boxa frontală [BASS LVL]	BASS-10dB...BASS+10dB (în pași de 0,5dB)	BASS 0 dB
	Nivel înalte boxa frontală [TRE LVL]	TRE-10dB...TRE+10dB (în pași de 0,5dB)	TRE 0 dB
SUR [3-SUR] (pag.50)	Selectarea câmpului sonor ^{a)} [S.F.SELECT]	2CH ST., A.F.D., AUTO, DOLBY PL, PLII MV, PLII MS, PL II GM, PLIIX MV, PLIIX MS, PLIIX GM, NEO6 CIN, NEO6 MUS, MULTI ST., C.ST.EX A, C.ST.EX B, C.ST.EX C, PORTABLE, HALL, JAZZ, CONCERT	A.F.D. AUTO, pentru: VIDEO 1, 2, 3, DVD, SAT; 2CH ST., pentru: TV, SA-CD/CD, TUNER, AUX, DMPORT
	Mod decodare surround- spate ^{a)} [SB DEC]	SB OFF, SB AUTO, SB ON	SB AUTO
	Nivel efecte ^{a)} [EFFECT]	EFCT. MIN, EFCT. STD, EFCT. MAX	EFCT. STD
TUNER [4-TUNER] (pag.52)	Mod recepție stații FM ^{a)} [FM MODE]	FM AUTO, FM MONO	FM AUTO
	Atribuirea de nume stațiilor presetate ^{a)} [NAME IN]		

Meniu [Display]	Parametri [Display]	Setări	Setări inițiale
AUDIO [5-AUDIO] (pag.53)	Prioritate decodare intrare audio digitală ^{a)} [DEC. PRL]	DEC. AUTO, DEC. PCM	DEC. AUTO pentru: VIDEO 1, 2, 3, DVD, SAT, TV; DEC. PCM pentru: SA-CD/CD
	Selectare limbă transmisie digitală ^{a)} [DUAL]	DUAL M/S, DUAL M, DUAL S, DUAL M+S	DUAL M
	Sincronizarea ieșirii audio și video ^{a)} [A.V. SYNC.]	A.V.SYNC. 0 ... A.V.SYNC. 20	A.V.SINC. 0
	Asignarea intrărilor audio digitale ^{a)} [D.ASSIGN]	Pentru detalii, a se vedea pag.72	
	Atribuirea de nume intrărilor ^{a)} [NAME IN]		
VIDEO [6-VIDEO] (pag.54)	On-Screen Display on/off ^{a)} [OSD]	OSD ON, OSD OFF	OSD OFF
	Asignare intrare video DIGITAL MEDIA PORT ^{a)} [DMPORT V.]	-NONE, -VIDEO1, -VIDEO2, -VIDEO3, -DVD, -SAT	-NONE
	HDMI AUDIO ^{a) d)} [AUDIO]	AMP, TV+AMP	AMP
	HDMI CONTROL ^{a) d)} [CONTROL]	CTRL ON, CTRL OFF	CTRL OFF
	Selectare tip TV color ^{a) g)} [COLSYS]	COL NTSC, COL PAL	COL PAL
	Atribuirea de nume intrărilor ^{a)} [NAME IN]		

Meniu [Display]	Parametri [Display]	Setări	Setări inițiale
SYSTEM [7-SYSTEM] (pag.55)	Subwoofer ^{a)} [SW SPK]	YES, NO	YES
	Boxe frontale ^{a)} [FRT SPK]	LARGE, SMALL	LARGE
	Boxe centrale ^{a)} [CNT SPK]	LARGE, SMALL, NO	LARGE
	Boxe surround ^{a)} [SUR SPK]	LARGE, SMALL, NO	LARGE
	Boxe surround-spate ^{a)} [SB SPK]	DUAL, SINGLE, NO	DUAL
	Distanța pt. boxa frontală- stânga ^{a) c)} [FL DIST.]	DIST. 1.0m ... DIST. 7.0m (în pași de 0,1m)	DIST. 3.0m
	Distanța pt. boxa frontală- dreapta ^{a) c)} [FR DIST.]	DIST. 1.0m ... DIST. 7.0m (în pași de 0,1m)	DIST. 3.0m
	Distanța pt. boxa centrală ^{a)} [CNT DIST.]	DIST. 1.0m ... DIST. 7.0m (în pași de 0,1m)	DIST. 3.0m
	Distanța pentru boxa surround-stânga ^{a) c)} [SL DIST.]	DIST. 1.0m ... DIST. 7.0m (în pași de 0,1m)	DIST. 3.0m
	Distanța pentru boxa surround-dreapta ^{a) c)} [SR DIST.]	DIST. 1.0m ... DIST. 7.0m (în pași de 0,1m)	DIST. 3.0m
	Distanța pentru boxa surround-spate ^{a) b) c)} [SB DIST.]	DIST. 1.0m ... DIST. 7.0m (în pași de 0,1m)	DIST. 3.0m
	Distanța pentru boxa surround-spate-stânga ^{a) b) c)} [SBL DIST.]	DIST. 1.0m ... DIST. 7.0m (în pași de 0,1m)	DIST. 3.0m
	Distanța pentru boxa surround-spate-dreapta ^{a) b) c)} [SBR DIST.]	DIST. 1.0m ... DIST. 7.0m (în pași de 0,1m)	DIST. 3.0m
	Distanța pentru boxa subwoofer ^{a) c)} [SW DIST.]	DIST. 1.0m ... DIST. 7.0m (în pași de 0,1m)	DIST. 3.0m
	Poziționarea boxei surround ^{a)} [SUR POS.]	SIDE/LO, SIDE/HI, BEHD/LO, BEHD/HI	SIDE/LO
	Frecvența de crossover a boxei ^{a) f)} [CRS. FREQ]	CRS > 40Hz ... CRS > 160Hz	CRS > 100Hz
	Strălucirea display-ului ^{a)} [DIMMER]	0% dim, 40% dim, 70% dim	0% dim
A. CAL [8-A. CAL] (pag.38)	Auto Calibration on/off ^{a)} [AUTO CAL.]	A.CAL YES, A.CAL NO	A.CAL NO
	Tip calibrare ^{a)} [CAL TYPE]	ENGINEER, FLAT, FRT REF	FLAT
	Încărcarea măsurătorilor presetate ^{a)} [CAL LOAD]	LOAD NO, LOAD YES	LOAD NO

- a) Pentru detalii, consultați paginile dintre paranteze
- b) Puteți selecta acest parametru numai atunci când boxele surround-spate sunt setate pe „SINGLE”.
- c) Puteți selecta acest parametru numai atunci când boxele surround-spate sunt setate pe „DUAL”.
- d) Atunci când selectați acest parametru, pe display apare intermitent „HDMI”.
- e) Atunci când setați „CAL LOAD” în meniul A. CAL pe „LOAD YES”, setarea este afișată ca ■ . ■ ■ m și veți putea ajusta setarea în pași de 0,01 metri.
- f) Acest parametru este disponibil numai atunci când cel puțin o boxă audio este setată pe „SMALL” și „CALL LOAD” este setată pe „LOAD NO” în meniul A.CAL.
- g) Numai modelele care au codul de zonă CEL, CEK, E2.

Ajustarea nivelului sonor al boxelor audio (meniul LEVEL)

Puteți utiliza meniul LEVEL pentru a ajusta balansul (echilibrare sonoră stânga-dreapta) și nivelul sonor al fiecărei boxe audio. Aceste setări sunt aplicate tuturor câmpurilor sonore.

Selectați „1-LEVEL” în meniul amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, a se vedea „Navigarea prin meniuri” (pag.44) și „Trecere în revistă a meniurilor” (pag.45).

Parametrii meniului LEVEL

■ T. TONE (Tonul de test)

Permite ajustarea nivelului boxelor audio și balansul în timp ce ascultați tonul de test din poziția dumneavoastră de ascultare. Pentru detalii a se vedea „8: Ajustarea nivelului boxelor audio și al balansului (TEST TONE)” (pag.39).

■ FRT BAL (Balans boxa frontală)

Permite ajustarea balansului (echilibrare sonoră) dintre boxele audio frontale stânga și dreapta.

■ CNT LVL (Nivel boxa centrală)

■ SL LVL (Nivel boxa surround-stânga)

■ SR LVL (Nivel boxa surround-dreapta)

■ SB LVL (Nivel boxa surround-spate)^{a)}

■ SBL LVL (Nivel boxa surround-spate-stânga)^{b)}

■ SBR LVL (Nivel boxa surround-spate-dreapta)^{b)}

■ SW LVL (Nivel boxa subwoofer)

^{a)} Puteți selecta acest parametru numai atunci când boxele surround-spate sunt setate pe „SINGLE” în meniul SYSTEM.

^{b)} Puteți selecta acest parametru numai atunci când boxele surround-spate sunt setate pe „DUAL” în meniul SYSTEM.

■ D. RANGE (Compresia gamei dinamice)

Permite compresia gamei dinamice a pistei sonore. Acest lucru poate fi util atunci când doriți să vizionați filme noaptea târziu la nivel sonor redus. Compresia gamei dinamice este posibilă numai cu surse Dolby Digital.

- COMP. OFF

Gama dinamică nu este comprimată.

- COMP. STD

Gama dinamică este comprimată așa cum a dorit inginerul de înregistrări..

- COMP. MAX

Gama dinamică este comprimată dramatic.

Sfat util

Compresorul gamei dinamice vă permite să comprimați gama dinamică a pistei sonore pe baza informațiilor de gamă dinamică existente în semnalul Dolby Digital.

„COMP.STD” este setarea standard, dar realizează doar o compresie ușoară. De aceea vă recomandăm să utilizați setarea „COMP.MAX”. Această setare realizează comprimarea puternică a gamei dinamice și vă permite să vizionați filme noaptea târziu la nivel sonor redus. Spre deosebire de limitatoarele analogice, nivelele sunt predeterminate și asigură o compresie foarte naturală.

Ajustarea egalizatorului (meniul EQ)

Puteți utiliza meniul EQ pentru a ajusta calitatea tonalității (nivel bași/înalte) boxelor frontale. Aceste setări sunt aplicate tuturor câmpurilor sonore.

Selecți „2-EQ” în meniul amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, a se vedea „Navigarea prin meniuri” (pag.44) și „Trecere în revistă a meniurilor” (pag.45).

Parametrii meniului EQ

■ EQ (Egalizator)

Vă permite să activați („on”) sau să dezactivați („off”) egalizatorul

- EQ ON

Egalizatorul este activat.

- EQ OFF

Egalizatorul este dezactivat.

■ BASS LVL (Nivel bași boxa frontală)*

■ TRE LVL (Nivel înalte boxa frontală)*

* Puteți de asemenea ajusta nivelul basilor și al înaltelor pentru boxele frontale, cu TONE MODE și TONE+/- de la receptor (pag.4).

Setări ale sunetului surround (meniul SUR)

Puteți utiliza meniul SUR pentru a selecta câmpul sonor dorit, pentru propria dumneavoastră plăcere de a asculta.

Selecți „3-SUR” în meniul amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, a se vedea „Navigarea prin meniuri” (pag.44) și „Trecere în revistă a meniurilor” (pag.45).

Parametrii meniului SUR

■ S.F. SELECT (Selectarea câmpului sonor)

Permite selectarea câmpului sonor dorit. Pentru detalii, a se vedea „Ascultarea sunetului surround” (pag.59)

Notă

Acest receptor permite aplicarea ultimului câmp sonor selectat al intrării, ori de câte ori intrarea respectivă este selectată (Sound Field Link). De exemplu, dacă selecți „HALL” pentru intrarea SA-CD/CD, apoi treceți pe o altă intrare și reveniți la SA-CD/CD, „HALL” va fi din nou aplicat automat.

■ SB DEC (mod de decodare surround-spate)

Vă permite să selecți modul de decodare surround-back. Pentru detalii, a se vedea „Utilizarea modului de decodare surround-spate (SB DEC)” (pag.41)

■ EFFECT (Nivelul efectelor)

Vă permite să ajustați „prezența” efectelor surround al câmpurilor sonore selectate cu tastele MOVIE sau MUSIC (cu excepția câmpului sonor „PORTABLE”) și pentru câmpul sonor „HP THEA”.

- EFCT. MIN

Efectul surround este minim

- EFCT. STD

Efect surround standard.

- EFCT. MAX

Efectul surround este maxim.

Utilizarea modului de decodare surround-spate

(SUR BACK DECODING)

Prin decodarea semnalului surround-back (surround-spate) al software-ului DVD (etc.) înregistrat în format Dolby Digital Surround EX, DTS-ES Matrix, DTS-ES Discrete 6.1, etc., vă puteți bucura de sunetul surround aflat în intenția producătorului de film. Selectați modul de decodare surround-spate utilizând „SB DEC” din meniul SUR (pag.45). Puteți utiliza de asemenea SUR BACK DECODING de pe receptor.

Tipuri de funcții de decodare surround-back

SB AUTO

Atunci când fluxul de date de intrare conține marcajul („flag”)^{a)} de decodare pe 6.1 canale, este realizată decodarea corespunzătoare a semnalului surround-back.

Flux date intrare	Canale de ieșire	Decodare Surround-back
Dolby Digital 5.1	5.1 ^{e)}	-
Dolby Digital Surround EX ^{b)}	6.1 ^{e)}	Decoder matricial care este conform cu Dolby Digital EX
DTS 5.1	5.1 ^{e)}	-
DTS-ES Matrix 6.1 ^{c)}	6.1 ^{e)}	Decodare matricială DTS Matrix
DTS-ES Discrete 6.1 ^{d)}	6.1 ^{e)}	Decodare discretă DTS Discrete
Dolby Digital Surround EX ^{b)}	7.1	Decoder matricial care este conform cu Dolby Pro Logic IIx
DTS-ES Matrix 6.1 ^{c)}	7.1	Decodare matricială DTS Matrix
DTS-ES Discrete 6.1 ^{d)}	7.1	Decodare discretă DTS Discrete

SB ON

Pentru a decoda semnalul surround-back indiferent de „flag”-ul^{a)} de decodare pe 6.1 canale, este aplicat Dolby Digital EX atunci când ieșirea este pe 6.1 canale.

Flux date intrare	Canale de ieșire	Decodare Surround-back
Dolby Digital 5.1	6.1 ^{e)}	Decoder matricial care este conform cu Dolby Digital EX
Dolby Digital Surround EX ^{b)}	6.1 ^{e)}	Decoder matricial care este conform cu Dolby Digital EX
DTS 5.1	6.1 ^{e)}	Decoder matricial care este conform cu Dolby Digital EX
DTS-ES Matrix 6.1 ^{c)}	6.1 ^{e)}	Decoder matricial care este conform cu Dolby Digital EX
DTS-ES Discrete 6.1 ^{d)}	6.1 ^{e)}	Decoder matricial care este conform cu Dolby Digital EX
Dolby Digital 5.1	7.1	Decoder matricial care este conform cu Dolby Pro Logic IIx
Dolby Digital Surround EX ^{b)}	7.1	Decoder matricial care este conform cu Dolby Pro Logic IIx
DTS 5.1	7.1	Decoder matricial care este conform cu Dolby Digital EX
DTS-ES Matrix 6.1 ^{c)}	7.1	Decoder matricial care este conform cu Dolby Digital EX
DTS-ES Discrete 6.1 ^{d)}	7.1	Decoder matricial care este conform cu Dolby Digital EX

SB OFF

Nu se efectuează decodarea semnalului surround-back.

^{a)} Un „flag” de decodare 6.1 canale este o informație înregistrată în software precum pe DVD-uri.

^{b)} Un Dolby Digital DVD care include un „flag” Surround EX. Pagina web a Sony Corporation vă poate ajuta să distingeți filmele Surround EX.

^{c)} Software codat cu un „flag” pentru a indica faptul că sunt ambele semnale, DTS-ES Matrix și 5.1 canale.

^{d)} Software codat ambele semnale 5.1 canale și un flux de extensie conceput pentru reîntoarcerea acelor semnale la 6.1 canale discrete. Semnalele pe 6.1 canale discrete sunt semnale specifice DVD și nu sunt utilizate în cinematografe.

^{e)} Atunci când sunt conectate două boxe surround-spate, numărul canalelor de ieșire va fi 7.1 canale.

Note

- Este posibil ca prin boxa surround-back să nu se audă sunet în modul Dolby Digital EX. Unele discuri nu au „flag” Dolby Digital Surround EX, chiar dacă pe ambalaj există logo-ul Dolby Digital EX. În acest caz selectați „SB ON”.
- Puteți selecta modul de decodare surround-back numai când este selectat modul A.F.D. Rețineți însă că această funcție este anulată atunci când este selectat Dolby Pro Logic IIx.

Setări pentru tuner (meniul TUNER)

Puteți utiliza meniul TUNER pentru a seta modul de recepționare al stațiilor radio FM și pentru a atribui câte un nume stațiilor presetate.

Selectați „4-TUNER” în meniul amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, a se vedea „Navigarea prin meniuri” (pag.44) și „Trecere în revistă a meniurilor” (pag.45).

Parametrii meniului TUNER

■ FM MODE (Mod de recepționare a stațiilor FM)

- FM AUTO
Acest receptor va decoda semnalul ca semnal stereo atunci când stația radio transmite stereo.
- FM MONO
Acest receptor va decoda semnalul ca semnal mono, indiferent de semnalul transmis.

■ NAME IN (Atribuirea de nume stațiilor presetate)

Aceasta vă permite să stabiliți câte un nume pentru stațiile presetate. Pentru detalii a se vedea „Atribuirea de nume stațiilor presetate” (pag.68).

Setări pentru sunet (meniul AUDIO)

Puteți utiliza meniul AUDIO pentru a face pentru audio setările care corespund preferințelor dumneavoastră.

Selecționați „5-AUDIO” în meniul amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, a se vedea „Navigarea prin meniuri” (pag.44) și „Trecere în revistă a meniurilor” (pag.45).

Parametrii meniului AUDIO

■ DEC. PRI. (Prioritate decodare intrare audio digitală)

Vă permite să specificați modul de intrare pentru intrarea de semnal digital la mufele DIGITAL IN.

- DEC. AUTO
Comutarea automată a modului de intrare, între DTS, Dolby Digital, sau PCM.
- DEC. PCM
Semnalele PCM au prioritate (pentru a evita întreruperea atunci când pornește redarea). Rețineți însă că, atunci când la intrare vor apărea alte semnale, este posibil ca sunetul să nu se mai audă, în funcție de format. În acest caz setați pe „DEC. AUTO”.
Atunci când sunt selectate semnale de la mufa HDMI IN, numai semnalele PCM vor fi scoase de la echipamentul conectat. Atunci când sunt recepționate alte semnale decât PCM, setați acest articol pe „DEC. AUTO”.

Notă

Atunci când setați pe „DEC. AUTO” iar sunetul de la mufele audio digitale (pentru CD, etc.) se întrerupe atunci când pornește redarea, setați pe „DEC. PCM”.

■ DUAL (Selectarea limbii la transmisia digitală)

Vă permite să selectați limba atunci când doriți să ascultați în timpul unei transmisii digitale. Această caracteristică este funcțională numai pentru surse de semnal Dolby Digital.

- DUAL M/S (Main/Sub)
Sunetul pentru limba principală va fi redat la ieșire prin boxa frontală-stânga, iar „sub-sunetul” (limba secundară) va fi redat la ieșire prin boxa frontală-dreapta, simultan.
- DUAL M (Main)
Va fi redat la ieșire sunetul pentru limba principală.
- DUAL S (Sub)
Va fi redat la ieșire „sub-sunetul” (limba secundară).
- DUAL M+S (Main+Sub)
Va fi redat la ieșire, mixat, sunetul pentru ambele limbi, principală și secundară.

■ A.V. SYNC. (sincronizarea semnalului audio cu cel video)

Permite întârzierea ieșirii audio pentru a minimiza decalajul de timp dintre ieșirea audio și afișarea vizuală. Puteți ajusta de la 0 (0ms) până la 20 (200ms) în trepte de 1 (10ms).

Notă

- Acest parametru este util atunci când utilizați un televizor LCD sau plasma, sau un proiector.
- Acest parametru este valid numai atunci când utilizați un câmp sonor selectat cu tastele 2CH sau A.F.D.
- Acest parametru nu este valid atunci când
 - sunt recepționate semnale PCM prin intermediul unei mufe HDMI IN.
 - este selectată funcția ANALOG DIRECT

■ D. ASSIGN (Asignarea intrărilor audio digitale)

Vă permite să asignați intrarea audio digitală la o altă sursă de intrare. Pentru detalii, a se vedea „Ascultarea sunetului digital de la alte intrări (DIGITAL ASSIGN)” (pag.72).

■ NAME IN (Atribuirea de nume intrărilor)

Vă permite să stabiliți un nume pentru intrări. Pentru detalii, a se vedea „Atribuirea de nume intrărilor” (pag.76)

Setări pentru video (meniul VIDEO)

Puteți utiliza meniul VIDEO pentru reassignarea intrării component video la o altă intrare și pentru a atribui un nume intrărilor.

Selecționați „6-VIDEO” în meniul amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, a se vedea „Navigarea prin meniuri” (pag.44) și „Trecere în revistă a meniurilor” (pag.45).

Parametrii meniului VIDEO

■ OSD (On-Screen Display on/off)

Vă permite să vizionați pe ecranul TV meniurile amplificatorului și puteți ajusta cu ușurință setările.

- OSD ON
Este activată afișarea pe ecran, astfel că pot fi vizualizate pe ecranul TV meniurile amplificatorului.
- OSD OFF
Este dezactivată afișarea pe ecran.

Notă

Afișarea pe ecran nu este scoasă pe la mufa COMPONENT VIDEO MONITOR OUT a receptorului. Asigurați-vă să conectați la televizorul dumneavoastră mufa HDMI OUT sau MONITOR VIDEO OUT.

■ DMPORT V. (Asignare video DIGITAL MEDIA PORT)

Permite reassignarea intrării video composite la intrarea DMPORT pentru a putea vedea imaginile pe ecranul TV. Pentru detalii, consultați „Vizionarea imaginilor de la un echipament conectat prin conexiunea DMPORT” (pag.75).

■ AUDIO (HDMI AUDIO)^{a)}

Vă permite să setați ieșirea audio HDMI de la echipamentul de redare conectat la receptor printr-o conexiune HDMI.

- AMP
Semnalul audio HDMI de la ieșirea echipamentului de redare este scos numai prin boxe audio conectate la receptor. Sunetul multicanal poate fi redat așa cum este.

Notă

Semnalele audio nu sunt scoase prin difuzoarele televizorului.

- TV+AMP

Sunetul se aude prin difuzoarele televizorului și prin boxe audio conectate la receptor.

Note

- Calitatea sunetului de la echipamentul de redare depinde de calitatea sunetului televizorului, precum numărul de canale, frecvența de eșantionare, etc. Atunci când televizorul este echipat cu difuzoare pentru sunet stereo, sunetul care se aude de la receptor este de asemenea stereo, ca și cel de la televizor, chiar dacă sursa redată este multicanal.
- Atunci când conectați receptorul la un echipament video (proiector, etc.), este posibil ca sunetul să nu se audă de la receptor. În acest caz selecționați „AMP”.

■ CONTROL (HDMI CONTROL)^{a)}

Vă permite să activați („on”) sau să dezactivați („off”) funcția HDMI CONTROL. Pentru detalii, consultați ghidul HDMI CONTROL livrat împreună cu acest receptor.

■ COL SYS (Selectarea sistemului color)^{b)}

- COL NTSC
- COL PAL

■ NAME IN (Atribuirea de nume intrărilor)

Vă permite să stabiliți un nume pentru intrări. Pentru detalii, a se vedea „Atribuirea de nume intrărilor” (pag.76)

^{a)} Atunci când selecționați acest parametru, pe display apare cu intermitență „HDMI”.

^{b)} Numai modelele care au codul de zonă CEL, CEK, E2.

Setări ale sistemului (meniul SYSTEM)

Puteți utiliza meniul SYSTEM pentru a seta mărimea și distanța pentru boxele audio conectate la acest sistem.

Selecționați „7-SYSTEM” în meniul amplificatorului. Pentru detalii referitoare la ajustarea parametrilor, a se vedea „Navigarea prin meniuri” (pag.44) și „Trecere în revistă a meniurilor” (pag.45).

Parametrii meniului SYSTEM

■ SW SPK (Subwoofer)

- YES
Dacă subwooferul este conectat, selecționați „YES”.
- NO
Dacă subwooferul nu este conectat, selecționați „NO”. Aceasta va activa circuitul de redirecționare a basilor și va determina redarea semnalelor LFE prin celelalte boxe audio.

Sfat util

Pentru a beneficia pe deplin de circuitul Dolby Digital de redirecționare a basilor, vă recomandăm să setați frecvența de tăiere („cut-off”) a subwooferului la valoarea cea mai mare posibilă.

■ FRT SPK (Boxele frontale)

- LARGE
În cazul conectării unor boxe de mari dimensiuni, care pot reda efectiv frecvențele joase (bășii), selecționați „LARGE”. În mod normal, selecționați „LARGE”. Dacă subwooferul este setat pe „NO”, boxele frontale vor fi automat setate pe „LARGE”.
- SMALL
Dacă sunetul este distorsionat, ori simțiți lipsa efectului surround atunci când utilizați sunetul surround multi-canal, selecționați „SMALL” pentru a activa circuitul de redirecționare a basilor, astfel încât frecvențele joase ale canalele frontale să fie redade prin Subwoofer. Dacă boxele frontale sunt setate pe „SMALL”, boxele centrală, surround și surround-spate sunt de asemenea automat setate pe „SMALL” (cu excepția cazului în care anterior ați ales setarea „NO”).

■ CNT SPK (Boxa centrală)

- LARGE
În cazul conectării unor boxe de mari dimensiuni, care pot reda efectiv frecvențele joase (bășii), selecționați „LARGE”. În mod normal, selecționați „LARGE”. Totuși, dacă boxele frontale sunt setate pe „SMALL”, nu veți putea seta boxa centrală pe „LARGE”.
- SMALL
Dacă sunetul este distorsionat, ori simțiți lipsa efectului surround atunci când utilizați sunetul surround multi-canal, selecționați „SMALL” pentru a activa circuitul de redirecționare a basilor, astfel încât frecvențele joase ale canalului central să fie redade prin boxele frontale (dacă sunt setate pe „LARGE”), ori prin Subwoofer.
- NO
Dacă nu este conectată o boxă centrală, selecționați „NO”. Sunetul canalului central va fi redat prin boxele frontale.

■ SUR SPK (Boxele surround)

Aceeași setare este stabilă și pentru boxele surround-spate („surround-back”)

- LARGE
Dacă sunt conectate boxe de dimensiuni mari, care vor putea reproduce efectiv frecvențele joase (bășii), selecționați „LARGE”. În mod normal, selecționați „LARGE”. Dacă însă boxele frontale sunt setate pe „SMALL”, nu puteți seta boxele surround pe „LARGE”.
- SMALL
Dacă sunetul este distorsionat, ori simțiți lipsa efectului surround atunci când utilizați sunetul surround multi-canal, selecționați „SMALL” pentru a activa circuitul de redirecționare a basilor, astfel încât frecvențele joase ale canalului surround să fie redade prin Subwoofer ori prin celelalte boxe setate pe „LARGE”.
- NO
Dacă nu sunt conectate boxe surround, selecționați „NO”.

SB SPK

(Boxa surround-spate („surround back”))

Când boxele surround sunt setate pe „NO”, boxele surround-spate sunt automat setate pe „NO” iar această setare nu poate fi schimbată.

• DUAL

În cazul în care conectați două boxe surround-spate, selectați „DUAL”. Sunetul va fi scos la ieșire prin maxim 7.1 canale.

• SINGLE

În cazul în care conectați o boxă surround-spate, selectați „SINGLE”. Sunetul va fi scos la ieșire prin maxim 6.1 canale.

• NO

Dacă nu aveți conectată nicio boxă surround-spate, selectați „NO”.

Sfat util

Setările „LARGE” și „SMALL” pentru boxele de pe fiecare canal, determină procesorul intern de sunet să ia ori nu decizia de „tăiere” a semnalului de bași de pe respectivul canal. Atunci când semnalul de bași este „tăiat” de pe un canal, circuitul de redirectionare a bașilor trimite acest semnal spre subwoofer ori către alte boxe setate pe „LARGE”.

Totuși, având în vedere că sunetul bașilor are un pronunțat caracter direcțional, este recomandat ca bașii să nu fie „tăiați”, dacă acest lucru este posibil. De aceea, chiar dacă utilizați boxe de mici dimensiuni, le puteți seta pe „LARGE”, dacă doriți ca bașii să fie redați și prin aceste boxe. Pe de altă parte, dacă utilizați boxe de dimensiuni mari și nu doriți să redați bașii prin aceste boxe, le puteți seta pe „SMALL”.

Dacă nivelul sonor general este mai scăzut decât ați dori, setați toate boxele pe „LARGE”. Dacă nu sunt suficienți bași, puteți utiliza reglajul de ton pentru a crește nivelul bașilor. Pentru detalii, consultați informațiile prezentate la pag.45.

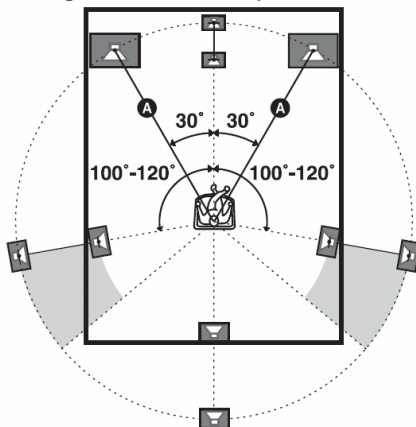
FL DIST. (Distanța de amplasare a boxei frontale-stînga)

FR DIST. (Distanța de amplasare a boxei frontale-dreapta)

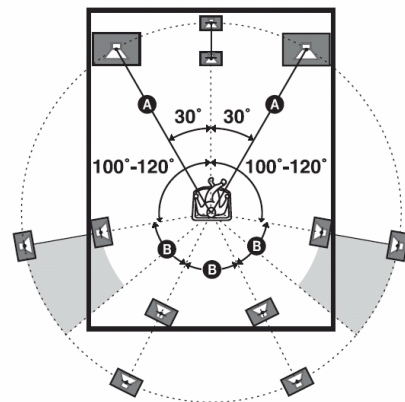
Vă permite setarea distanței dintre poziția de ascultare și boxele audio frontale (A).

Dacă cele două boxe audio frontale nu sunt amplasate la egală distanță față de poziția de ascultare, alegeți ca valoare de setare distanța până la boxa cea mai apropiată.

Cu o singură boxă surround-spate



Cu două boxe surround.spate (unghiul B va trebui să fie același)



CNT DIST. (Distanța de amplasare a boxei centrale)

Vă permite setarea distanței dintre poziția de ascultare și boxa centrală.

SL DIST. (Distanța de amplasare a boxei surround-stînga)

SR DIST. (Distanța de amplasare a boxei surround-dreapta)

Permit setarea distanței dintre poziția de ascultare și boxele surround.

Dacă cele două boxe nu sunt amplasate la egală distanță față de poziția de ascultare, alegeți ca valoare de setare distanța până la boxa cea mai apropiată.

■ **SB DIST. (Distanța de amplasare a boxei surround-spate)^{a)}**

■ **SBL DIST. (Distanța de amplasare a boxei surround-spate-stânga)^{b)}**

■ **SBR DIST. (Distanța de amplasare a boxei surround-spate-dreapta)^{b)}**

Permit setarea distanței dintre poziția de ascultare și boxele surround-spate.

În cazul conectării ambelor boxe surround-spate, dacă acestea nu sunt amplasate la egală distanță față de poziția de ascultare, alegeți ca valoare de setare distanța până la boxa cea mai apropiată.

^{a)} Puteți selecta acest parametru numai atunci când boxele surround-spate sunt setate pe „SINGLE” în meniul SYSTEM.

^{b)} Puteți selecta acest parametru numai atunci când boxele surround-spate sunt setate pe „DUAL” în meniul SYSTEM.

■ **SW DIST. (Distanța de amplasare a boxei subwoofer)**

Permite setarea distanței dintre poziția de ascultare și boxa subwoofer.

Sfaturi utile

- Dacă setați „CAL LOAD” în meniul A. CAL pe „LOAD YES”, puteți ajusta distanța dintre poziția de ascultare și boxele audio în trepte de 0,01m.

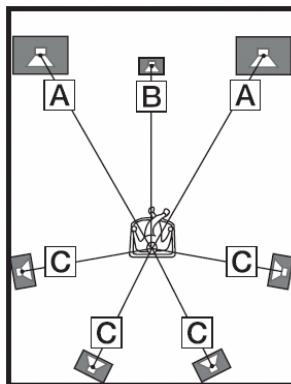
- Distanța dintre boxa centrală și poziția de ascultare **[B]** nu poate fi cu mai mult de 1,5m mai mică decât distanța dintre poziția de ascultare și boxa frontală **[A]**. Amplasați boxele în așa fel încât diferența de lungime a lui **[B]** față de **[A]** să nu fie mai mare de 1,5m, așa cum apare în diagrama următoare.

Exemplu: ajustați distanța **[B]** la 4,5m sau mai mare, dacă distanța **[A]** este de 6 metri.

De asemenea, distanța dintre poziția de ascultare și boxele surround/surround-spate **[C]** nu poate fi cu mai mult de 4,5m mai mică decât distanța dintre poziția de ascultare și boxele frontale **[A]**. Amplasați boxele în așa fel încât diferența de lungime a lui **[C]** față de **[A]** să nu fie mai mare de 4,5m, așa cum apare în diagrama următoare.

Exemplu: ajustați distanța **[C]** la 1,5m sau mai mare, dacă distanța **[A]** este de 6 metri.

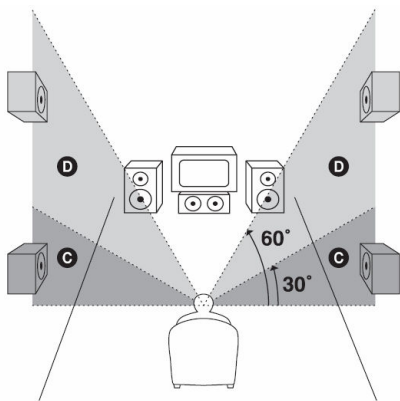
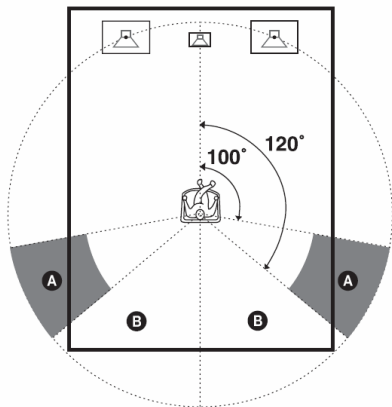
Acest lucru este important, deoarece amplasarea incorectă a boxelor audio nu conduce la ascultarea în bune condiții a sunetului surround. Rețineți faptul că amplasarea boxelor audio mai aproape decât este solicitat va determina o întârziere a ieșirii sunetului prin acea boxă. Cu alte cuvinte, sunetul se va auzi ca și cum boxa audio se află mai departe.



■ SUR POS.

(Poziționarea boxelor surround)

Acest parametru vă permite să specificați amplasarea boxelor surround, pentru implementarea optimă a efectelor surround ale modurilor CINEMA STUDIO EX (pag. 62). Acest articol de setare nu este disponibil atunci când boxele surround sunt setate pe „NO” (pag.47)



- **SIDE/LO**
Faceți această selecție dacă boxele surround sunt situate în interiorul suprafețelor **A** și **C**.
- **SIDE/HI**
Faceți această selecție dacă boxele surround sunt situate în interiorul suprafețelor **A** și **D**.
- **BEHD/LO**
Faceți această selecție dacă boxele surround sunt situate în interiorul suprafețelor **B** și **C**.
- **BEHD/HI**
Faceți această selecție dacă boxele surround sunt situate în interiorul suprafețelor **B** și **D**.

Sfat util

Poziția boxelor surround a fost concepută îndeosebi pentru implementarea modurilor CINEMA STUDIO EX. Pentru alte câmpuri sonore, poziția boxelor nu este atât de critică.

Acele câmpuri sonore au fost concepute pornind de la premiza că boxele surround vor fi amplasate în spatele poziției de audiere, dar prezentarea își menține consistența chiar dacă boxele surround sunt poziționate mai degrabă la un unghi mare. Cu toate acestea, dacă boxele sunt direcționate către ascultător, din imediata apropiere stânga și dreapta față de poziția de audiere, efectul surround devine neclar dacă nu se alege setarea „SIDE/LO” sau „SIDE/HI”.

Totuși, fiecare mediu de audiere are numeroase variabile, precum reflexia pereților, și puteți obține rezultate mai bune utilizând „BEHD/HI”, dacă boxele dumneavoastră sunt amplasate la înălțime, deasupra poziției de audiere, chiar dacă se află în imediata apropiere stânga și dreapta.

De aceea, chiar dacă este posibil să rezulte setări contrare explicațiilor de mai sus, vă recomandăm să redați software-ul codat surround multicanal și să selectați setarea care asigură o bună senzație de spațialitate și care realizează cel mai bine coeziunea spațială între sunetul surround de la boxele surround și sunetul de la boxele frontale.

Dacă nu sunteți siguri care setare oferă un sunet mai bun, selectați „BEHD/LO” sau „BEHD/HI” și utilizați apoi parametrii de distanță ai boxelor și efectuați reglajele de nivel sonor al boxelor, pentru a obține echilibrarea sonoră corespunzătoare.

■ CRS. FREQ

(Frecvența de crossover a boxelor audio)

Vă permite să ajustați frecvența de crossover a boxelor audio setate pe „SMALL” în meniul SYSTEM. Acest articol de setare este disponibil numai dacă cel puțin o boxă audio este setată pe „SMALL”.

Notă

Acest parametru nu este disponibil atunci când „CAL LOAD” este setat pe „LOAD YES” în meniul A.CAL. În acest caz setați pe „LOAD NO”.

■ DIMMER

(Strălucirea display-ului)

Vă permite să ajustați strălucirea display-ului în 3 trepte.

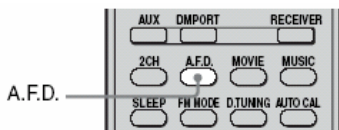
Puteți utiliza de asemenea butonul DIMMER de pe panoul aparatului.

Savurarea sunetului surround

Ascultarea sunetului Surround Dolby Digital și DTS

(AUTO FORMAT DIRECT)

Modul A.F.D. (Auto Format Direct) vă permite să ascultați un sunet de o mai mare fidelitate și selectarea modului de ascultare a sunetului stereo pe 2 canale ca sunet multicanal.



Apăsați repetat A.F.D. pentru a selecta câmpul sonor dorit.

Pentru detalii, a se vedea „Tipuri ale modului A.F.D” (pag.60).

Tipuri ale modului A.F.D.

Mod decodare	Mod A.F.D. [Display]	Audio multi-canal după decodare	Efect
(Detectare automată)	A.F.D. AUTO [A.F.D. AUTO]	(Detectare automată)	Sunetul este redat așa cum a fost înregistrat/codat, fără adăugarea nici unui efect surround. Totuși, acest receptor va genera un semnal de joasă frecvență LFE pentru a fi redat prin subwoofer, în cazul în care nu există componente de joasă frecvență, LFE, în semnal.
Dolby Pro Logic	PRO LOGIC [DOLBY PL]	4 canale	Realizează decodarea Dolby Pro Logic. Sursa înregistrată în format pe 2 canale va fi decodată în 4.1 canale.
Dolby Pro Logic II	PRO LOGIC II MOVIE [PLII MV]	5 canale	Realizează decodarea modului Dolby Pro Logic II Movie. Această setare este ideală pentru filme codate Dolby Surround. Suplimentar, acest mod poate reproduce sunetul în 5.1 canale pentru vizionarea video a filmelor vechi sau supradublate.
	PRO LOGIC II MUSIC [PLII MS]	5 canale	Realizează decodarea modului Dolby Pro Logic II Music. Această setare este ideală pentru surse stereo normale, precum CD-urile.
	PRO LOGIC II GAME [PLII GM]	5 canale	Realizează decodarea modului Dolby Pro Logic II Game. Această setare este ideală pentru software-urile de jocuri.
Dolby Pro Logic IIx	PRO LOGIC IIx MOVIE [PLIIX MV]	7 canale	Realizează decodarea modului Dolby Pro Logic IIx Movie. Această setare extinde Dolby Pro Logic II Movie sau Dolby Digital 5.1 la 7.1 canale discrete de film.
	PRO LOGIC IIx MUSIC [PLIIX MS]	7 canale	Realizează decodarea modului Dolby Pro Logic IIx Music. Această setare este ideală pentru surse stereo normale, precum CD-urile.
	PRO LOGIC IIx GAME [PLIIX GM]	7 canale	Realizează decodarea modului Dolby Pro Logic IIx Game.
Neo:6	Neo:6 Cinema [NEO6 CIN]	6 canale	Realizează decodarea modului DTS Neo:6 Cinema
	Neo:6 Music [NEO6 MUS]	6 canale	Realizează decodarea modului DTS Neo:6 Music. Această setare este ideală pentru surse stereo normale, precum CD-urile.
(Multi Stereo)	MULTI STEREO [MULTI ST.]	(Multi Stereo)	Înșirarea prin toate boxele audio a semnalelor stânga/dreapta pe 2 canale. Rețineți însă că este posibil ca sunetul să nu poată fi redat prin anumite boxe audio, în funcție de setările boxelor.

În cazul conectării unui subwoofer

Acest receptor va genera un semnal de joasă frecvență pentru a fi redat prin subwoofer, atunci când nu este prezent semnal LFE, care este un efect sonor trece-jos redat prin subwoofer, al unui semnal pe 2 canale. Totuși, semnalul de joasă frecvență nu este generat dacă este selectat „NEO6 CIN” sau „NEO6 MUS”, când toate boxele audio sunt setate pe „LARGE”.

Note

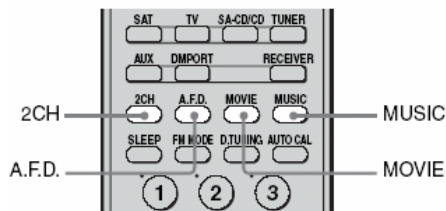
- Această funcție nu este operațională atunci când este selectat ANALOG DIRECT.
- DTS Neo:6 nu este operațională pentru DTS 2CH audio, sunetul va fi redat ca sunet pe 2 canale.
- Decodarea Dolby Pro Logic IIx nu este operațională pentru semnale în format DTS sau pentru semnale a căror frecvență de eșantionare este mai mare de 48kHz.

Sfat util

Când semnalul de intrare este un semnal multicanal, numai decodarea Dolby Pro Logic IIx este efectivă. Dacă selectați alte moduri de decodare decât Dolby Pro Logic IIx, va fi redat la ieșire sunetul multicanal (fiind codat).

Selectarea unui câmp sonor preprogramat

Puteți beneficia de avantajele unui sunet surround, prin selectarea unui dintre câmpurile sonore preprogramate ale receptorului. Acestea aduc în casa dumneavoastră sunetul emoționant și puternic al sălilor de cinema și al sălilor de concert.



Apăsați repetat MOVIE pentru a selecta un câmp sonor pentru filme, sau apăsați repetat MUSIC pentru a selecta un câmp sonor pentru muzică.

Pentru detalii, a se vedea „Tipuri de câmpuri sonore disponibile” (pag.62)

Tipuri de câmpuri sonore disponibile.

Câmp sonor pentru	Câmp sonor [Display]	Efect
Movie	CINEMA STUDIO EX A DCS [C.ST.EX A]	Reproduce caracteristicile sunetului din studioul de producție film de cinema „Cary Grant Theater”, al Sony Picture Entertainment. Acesta este modul standard, recomandat pentru vizionarea filmelor de orice tip.
	CINEMA STUDIO EX B DCS [C.ST.EX B]	Reproduce caracteristicile sunetului din studioul de producție film de cinema „Kim Novak Theater” al Sony Picture Entertainment. Acesta este un modul ideal pentru vizionarea filmelor de science-fiction ori a filmelor de acțiune cu numeroase efecte sonore.
	CINEMA STUDIO EX C DCS [C.ST.EX C]	Reproduce caracteristicile sunetului scenei de concerte a Sony Picture Entertainment. Acesta este un modul ideal pentru vizionarea filmelor muzicale ori a filmelor clasice, unde muzica orchestrală este o caracteristică a coloanei sonore.
Music	PORTABLE AUDIO [PORTABLE]	Reproduce o imagine sonoră clar îmbunătățită a sunetului de la echipamentul dumneavoastră audio portabil. Acest mod este ideal pentru Mpe și pentru alte tipuri de muzică comprimată.
	HALL [HALL]	Reproduce acustica unei săli de concert de muzică clasică.
	JAZZ CLUB [JAZZ]	Reproduce acustica unui club de jazz.
Headphone*	LIVE CONCERT [CONCERT]	Reproduce acustica unei săli cu 300 de locuri, unde se desfășoară un concert live.
	HEADPHONE 2CH [HP 2CH]	Acest mod este selectat automat dacă utilizați căștile audio atunci când este selectat modul pe 2 canale (pag.51)/modul A.F.D. (pag.47). Sursele de semnal stereo standard pe 2 canale evită complet (bypass) procesarea de câmp sonor iar formatele surround multicanal sunt „downmixate” pe 2 canale.
	HEADPHONE DIRECT [HP DIR]	Semnalele analogice sunt scoase la ieșire fără procesare de ton, câmp sonor, etc.
	HEADPHONE THEATER DCS [HP THEA]	Acest mod este selectat automat dacă utilizați căștile audio atunci când este selectat un câmp sonor pentru muzică/film. Vă permite să trăiți experiența dintr-o sală de spectacole, ascultând printr-o pereche de căști audio.

* Acest câmp sonor poate fi selectat numai dacă la receptor sunt conectate căști audio.

Despre DCS (Digital Cinema Sound)

Câmpul sonor cu marca **DCS** utilizează tehnologia DCS.

DCS este o tehnologie unică de reproducere a sunetului, dezvoltată de Sony în cooperare cu Sony Pictures Entertainment, pentru a putea beneficia în propria dumneavoastră casă de sunetul emoționant și puternic din sălile de cinema.

Cu acest „Digital Cinema Sound”, dezvoltat prin integrarea unui DSP (Digital Signal Processor) și a unor date măsurate, puteți experimenta la dumneavoastră acasă câmpul sonor ideal, așa cum apare în viziunea regizorului.

Despre modulele Cinema Studio EX

Modulele CINEMA STUDIO EX sunt adecvate urmăririi imaginilor în mișcare de pe discurile DVD (etc.), cu efecte surround multicanal. Puteți reproduce în propria dumneavoastră locuință caracteristicile sonore ale studioului de dublaj al Sony Pictures Entertainment.

Modulele CINEMA STUDIO EX constau în următoarele trei elemente:

- Virtual Multi Dimension (Multi-Dimensiune Virtuală)
Creează 5 seturi de boxe audio virtuale care „înconjoară” ascultătorul, dintr-o singură pereche reală de boxe surround.
- Screen Depth Matching (Adâncimea de „Pătrundere în Ecran”)
Creează senzația că sunetul vine din interiorul ecranului, ca într-o sală de cinema
- Cinema Studio Reverberation (Reverberația Cinema Studio)
Reproduce reverberațiile caracteristice unei săli de cinematograf.

Modulele CINEMA STUDIO EX integrează simultan aceste 3 elemente.

Note

- Efectul realizat de boxele virtuale poate determina apariția unui nivel de zgomot mai ridicat la redarea sunetului.
- La ascultarea în câmp sonor care implică boxele virtuale, nu veți putea auzi nici un sunet care vine direct de la boxele surround reale.
- Această funcție nu este operațională în următoarele cazuri:
 - este selectat ANALOG DIRECT.
 - pentru semnale a căror frecvență de eșantionare este mai mare de 48 kHz.
 - semnalele PCM multicanal sunt recepționate prin intermediul unei mufe HDMI.
- Modul de decodare surround-spate nu este operațional atunci când este selectat un câmp sonor pentru film sau pentru muzică (pag.51).
- Atunci când este selectat unul dintre următoarele câmpuri sonore, nu se va auzi nici un sunet prin subwoofer dacă toate boxele audio sunt setate pe „LARGE” în meniul SYSTEM. Rețineți însă că sunetul va fi redat prin subwoofer dacă semnalul digital de la intrare conține semnale LFE, sau dacă boxele frontale și cele surround sunt setate pe „SMALL”.
 - HALL
 - JAZZ CLUB
 - LIVE CONCERT

Sfat util

Puteți identifica formatul de codare al software-ului unui DVD, etc., privind „logo”-urile de pe ambalaj.

-  : discuri Dolby Digital
-   : programe codate Dolby Surround
-  : programe codate DTS Digital Surround

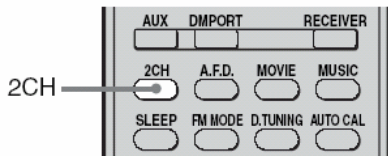
Dezactivarea efectului surround pentru film/muzică

Apăsăți 2CH pentru a selecta „2CH ST.”, sau apăsați repetat A.F.D. pentru a selecta „A.F.D. AUTO”

Utilizarea doar a boxelor frontale (2CH STEREO)

În acest mod, receptorul va reda sunetul numai prin boxe audio frontale stânga/dreapta. Prin subwoofer nu se va auzi nici un sunet.

Sursele de semnal audio stereo standard pe 2 canale trec peste („bypass”) procesarea de câmp sonor, iar formatele audio surround multicanal sunt reduse prin procedee de mixare („downmix”) la 2 canale.



Apăsați 2CH

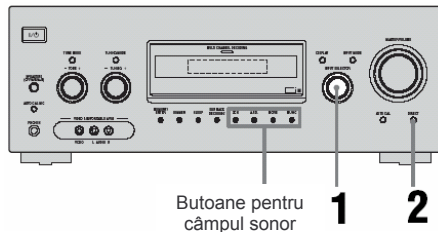
Notă

Prin subwoofer nu se aude nici un sunet dacă ați selectat modul 2CH STEREO. Pentru a putea asculta semnalul stereo atât prin boxe frontale stânga/dreapta cât și prin subwoofer, selectați „A.F.D. AUTO” (pag.60)

Ascultarea fără nici o ajustare a sunetului (ANALOG DIRECT)

Puteți comuta audio al intrării selectate la intrarea analogică pe 2 canale. Această funcție vă permite să ascultați surse analogice de înaltă calitate.

Atunci când utilizați această funcție, poate fi ajustat numai volumul și balansul boxelor frontale.



1 Rotiți INPUT SELECTOR de pe receptor pentru a selecta intrarea de la care doriți să ascultați semnalul audio analogic.

Puteți utiliza de asemenea tastele pentru intrări, de la telecomandă.

2 Apăsați DIRECT de pe receptor.

Pe display apare „A. DIRECT”.

Este redat la ieșire semnalul audio analogic.

Pentru anularea ANALOG DIRECT

Apăsați din nou DIRECT de la receptor.

Puteți apăsa de asemenea orice buton pentru câmp sonor.

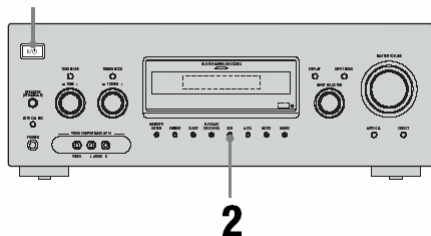
Notă

- Atunci când sunt conectate căștile audio, pe display apare „HP DIR”.
- Această funcție nu este operațională atunci când este selectată intrarea DMPORT.

Resetarea câmpurilor sonore la setările lor inițiale

Pentru această operațiune sunt utilizate butoanele de pe panoul receptorului.

1,2



1 Apăsați **I/⏻** pentru oprirea funcționării aparatului.

2 În timp ce mențineți apăsat butonul **2CH**, apăsați **I/⏻**.

Pe display apare „S.F. CLR” și toate câmpurile sonore au fost resetate la setările lor inițiale.

Funcționarea tunerului

Ascultarea programelor radio FM/AM

Puteți recepționa transmisiile radio FM și AM, utilizând tunerul radio încorporat. Înainte de a trece la utilizarea lui, asigurați-vă de faptul că ați conectat la receptor antenele pentru FM și AM (pag. 30).

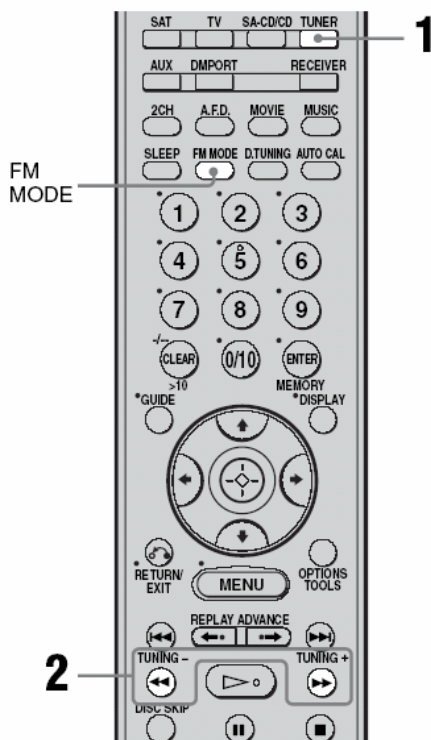
Sfat util

Scala de acord diferă în funcție de codul de zonă, așa cum este prezentat în tabelul de mai jos. Pentru detalii referitoare la codurile de zonă, consultați informațiile de la pag. 2.

Cod de zonă	FM	AM
CEL, CEK, TW, KR	50 kHz	9 kHz
E2	50kHz	9kHz*

* Scala de acord AM poate fi modificată (pag.91)

Acordul Automat



1 Apăsați repetat TUNER, pentru a selecta banda de frecvențe FM sau AM.

2 Apăsați TUNING+ sau TUNING-.

Apăsați TUNING+ pentru căutarea stațiilor radio dinspre frecvențe mici spre frecvențe mari; apăsați TUNING- pentru căutarea stațiilor radio dinspre frecvențe mari spre frecvențe mici. Operațiunea de căutare se oprește de fiecare dată când este recepționată o stație radio.

Utilizarea butoanelor de control de pe panoul receptorului

1 Rotiți INPUT SELECTOR pentru a selecta banda de frecvențe FM sau AM.

2 Apăsați repetat TUNING MODE pentru a selecta „AUTO.T”.

3 Apăsați TUNING+ sau TUNING-.

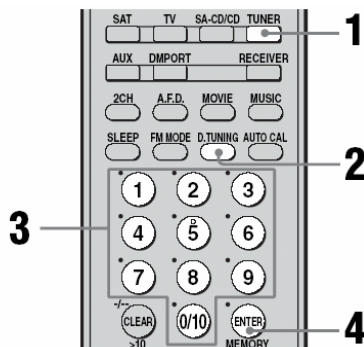
În cazul unei slabe recepționări a semnalelor FM

Dacă recepția FM stereo este de slabă calitate iar indicatorul „ST” se aprinde cu intermitență pe display, selectați audia monofonică, pentru ca sunetul să fie mai puțin distorsionat.

- Pentru a selecta audio monofonic, puteți
 - apăsa repetat FM MODE până când pe display se aprinde indicatorul „MONO”.
 - seta „FM MODE” în meniul TUNER pe „FM MONO” (pag.52).
- Pentru reîntoarcerea la modul stereofonic, puteți
 - apăsa repetat FM MODE până când de pe display dispare indicatorul „MONO”.
 - seta „FM MODE” în meniul TUNER pe „FM AUTO” (pag.52).

Acordul Direct

Puteți introduce direct frecvența stației radio pe care doriți să o recepționați, prin intermediul tastelor numerice de la telecomanda receptorului.



1 Apăsați repetat TUNER, pentru a selecta banda de frecvențe FM sau AM.

Puteți utiliza de asemenea INPUT SELECTOR de la receptor.

2 Apăsați D. TUNING.

3 Apăsați tastele numerice de pe telecomandă, pentru a introduce frecvența unei stații radio.

Exemplul 1: FM 102,50MHz

Selectați **1 ➔ 0 ➔ 2 ➔ 5 ➔ 0**

Exemplul 2: AM 1350kHz

Selectați **1 ➔ 3 ➔ 5 ➔ 0**

4 Apăsați ENTER.

Puteți utiliza de asemenea MEMORY/ENTER de la receptor.

Sfat util

La recepționarea unei stații radio AM, orientați antena-cadru AM pentru obținerea unei recepții optime

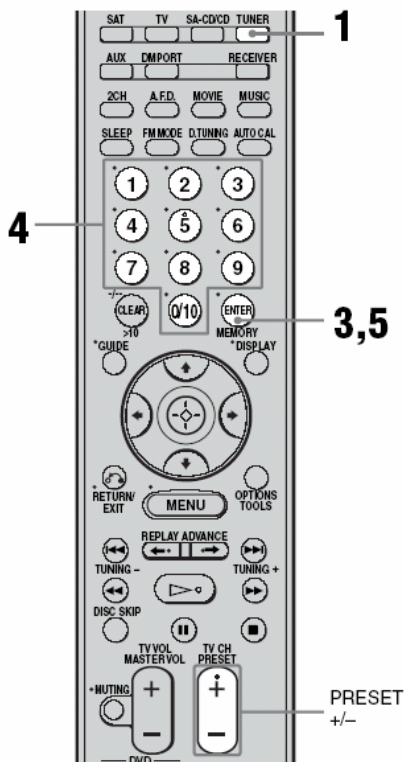
Dacă nu poate fi realizat acordul pe frecvența unei stații radio

Asigurați-vă că frecvența introdusă este cea corectă. Dacă nu, repetați pașii 2...4. Dacă tot nu puteți face acordul pe frecvența unei stații radio, înseamnă că în zona respectivă nu sunt stații radio care emit pe frecvența introdusă.

Presetarea stațiilor radio

Pot fi memorate frecvențele a maxim 30 de stații radio FM și 30 de stații radio AM. În acest fel puteți face cu ușurință acordul pe frecvența stațiilor pe care obișnuiți să le ascultați frecvent.

Presetarea stațiilor radio



1 Apăsați repetat TUNER, pentru a selecta banda de frecvențe FM sau AM.

Puteți utiliza de asemenea INPUT SELECTOR de la receptor.

2 Faceți acordul pe frecvența stației pe care doriți să o memorați, utilizând fie Acordul Automat (pag.65), fie Acordul Direct (pag.66).

Dacă este necesar, comutați modul de recepție FM (pag.66).

3 Apăsați MEMORY.

Puteți utiliza de asemenea MEMORY/ENTER de pe panoul receptorului.

Pe display apare „MEMORY” pentru câteva secunde. Treceți la efectuarea etapelor 4 și 5 înainte ca „MEMORY” să dispară de pe display.

4 Apăsați tastele numerice pentru a selecta un număr de preset pentru stația pe care doriți să o memorați.

Puteți apăsa de asemenea PRESET+ sau PRESET- pentru a selecta un număr de preset.

Dacă „MEMORY” dispăre de pe display înainte de a selecta numărul de preset, porniți din nou de la pasul 3.

5 Apăsați ENTER.

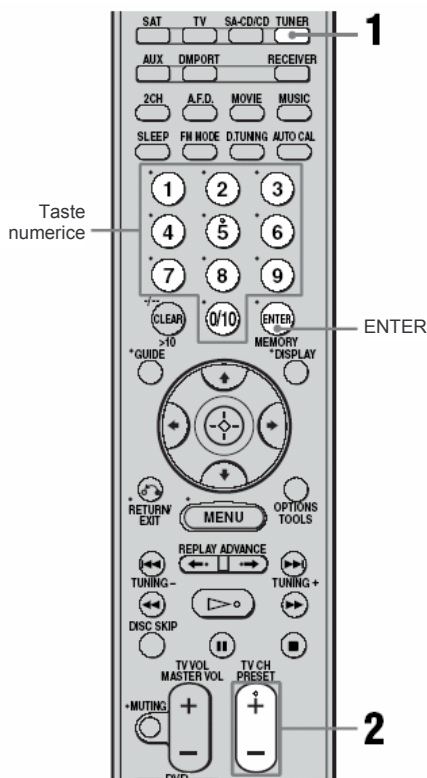
Puteți utiliza de asemenea MEMORY/ENTER de pe panoul receptorului.

Frecvența stației radio este memorată la numărul de preset respectiv.

Dacă dispăre „MEMORY” de pe display, înainte de a apăsa ENTER, reluați de la pasul 3.

6 Repetați pașii 1...5 pentru memorarea altor stații.

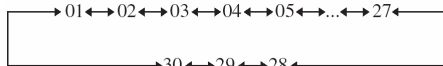
Acordul pe frecvența stațiilor radio presetate



1 Apăsați repetat TUNER, pentru a selecta banda de frecvențe FM sau AM.

2 Apăsați repetat PRESET+ sau PRESET- pentru a selecta stația radio presetată dorită.

De fiecare dată când apăsați butonul, puteți selecta stația presetată, după cum urmează:



Puteți apăsa de asemenea tastele numerice ale telecomenzii pentru a selecta stația presetată dorită. Apoi apăsați ENTER pentru validarea selecției.

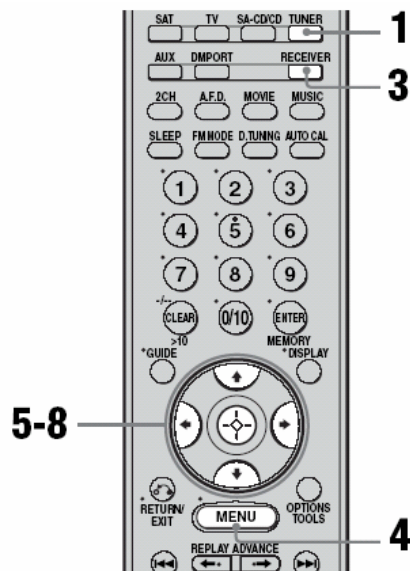
Utilizarea butoanelor de control de pe panoul receptorului

1 Rotiți INPUT SELECTOR pentru a selecta banda de frecvențe FM sau AM.

2 Apăsați repetat TUNING MODE pentru a selecta „PRESET.T”.

3 Apăsați repetat TUNING+ sau TUNING- pentru a selecta stația presetată dorită.

Atribuirea de nume stațiilor presetate



1 Apăsați repetat TUNER, pentru a selecta banda de frecvențe FM sau AM.

Puteți utiliza de asemenea INPUT SELECTOR de pe panoul receptorului.

2 Faceți acordul pe frecvența stației căreia doriți să-i atribuiți un nume de index (pag. 68).

3 Apăsați RECEIVER.

Se aprinde indicatorul RECEIVER și este activată operarea receptorului.

4 Apăsați MENU.

Pe display apare „1-LEVEL”

5 Apăsați repetat tasta de comenzi $\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta „4-TUNER”.

6 Apăsați $\oplus$ sau $\rightarrow$ pentru a intra în meniu.

7 Apăsați repetat $\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta „NAME IN”.

8 Apăsați sau pentru a introduce parametrul.

Cursorul apare cu intermitență iar dumneavoastră puteți selecta un caracter. Urmăți procedura de la „Crearea unui nume de index”, de mai jos.

Crearea unui nume de index

1 Utilizați / pentru a crea un nume de index.

Apăsați  pentru a selecta un caracter, apoi apăsați  pentru deplasarea cursorului la poziția următoare.

Dacă faceți o greșeală

Apăsați  până când caracterul dorit apare cu intermitență, apoi apăsați  pentru a selecta caracterul corect.

Sfaturi utile

- Puteți selecta tipul de caracter după cum urmează, apăsând .
Litere alfabetului (caractere mari) → Cifre → Simboluri
- Puteți a introduce un spațiu liber (blank), puteți
- apăsa repetat  până când pe display apare un spațiu gol.
- apăsa  fără a introduce vreun caracter.

2 Apăsați .

Numele introdus este înregistrat.

Notă (numai modelele care au codul de zonă CEL, CEK)

Atunci când atribuiți un nume unei stații RDS și faceți acordul pe frecvența acelei stații, numele Program Service apare pe display în locul numelui introdus de dumneavoastră (Nu puteți schimba numele Program Service. Numele introdus va fi suprascis prin numele Program Service).

Utilizarea sistemului RDS (Radio Data System)

(numai modelele care au cod de zonă CEL, CEK)

Acest receptor vă permite să utilizați sistemul RDS (Radio Data System), un sistem de transmisie de date care permite stațiilor radio transmiterea unor informații suplimentare odată cu semnalul pentru programul obișnuit. Informațiile RDS pot fi afișate pe display.

Note

- RDS este operațional numai în cazul stațiilor radio FM.
- Nu toate stațiile FM asigură servicii RDS și nici nu asigură aceleași tipuri de servicii. Dacă nu sunteți familiarizați cu serviciile RDS din regiunea dumneavoastră, solicitați detalii de la stația de transmisie radio locală.

Recepționarea transmisiilor RDS

Selectați pur și simplu o stație radio din banda FM utilizând fie acordul direct (pag.66), fie acordul automat (pag.65), fie selectarea unei stații radio presetate (pag.67).

Dacă receptorul este acordat pe frecvența unei stații radio FM care asigură și servicii RDS, indicatorul „RDS” se aprinde iar pe display apare denumirea programului RDS oferit (numele „program service”).

Notă

Funcționarea RDS poate fi necorespunzătoare dacă stația recepționată nu transmite un semnal RDS de calitate, ori dacă semnalul recepționat este slab ca intensitate.

Afișarea pe display a informațiilor RDS

În timpul recepționării unei stații radio RDS, apăsați repetat **DISPLAY** de pe panoul receptorului.

La fiecare apăsare a acestui buton, informația afișată pe display se schimbă astfel:

Numele Program Service → Frecvența stației → Indicarea tipului de program^{a)} → Indicații Radio Text^{b)} → Indicarea orei exacte (în sistem de afișare a 24 de ore) → Câmpul sonor curent aplicat.

^{a)} Tipul de program radiodifuzat.

^{b)} Mesaje text transmise de stația RDS.

Note:

- Dacă este transmis un anunț de urgență de la autoritățile guvernamentale, pe display apare cu intermitență "ALARM".
- Dacă mesajul conține 9 sau mai multe caractere, mesajul defilează pe display.
- Dacă stația nu asigură un anumit serviciu RDS, pe display apare "NO XXXX" (de ex. "NO TEXT").

Descrierea tipurilor de programe

Indicația tipului de program	Descriere
NEWS	Programe de știri
AFFAIRS	Programe care detaliază știrile curente
INFO	Programe de informare cu subiecte dintr-un spectru larg.
SPORT	Programe sportive
EDUCATE	Programe educaționale
DRAMA	Piese radiofonice și seriale radiofonice
CULTURE	Programe despre cultura națională ori a unei regiuni, precum cele sociale sau referitoare la limbă.
SCIENCE	Programe despre științele naturale și tehnologie.
VARIED	Alte tipuri de programe, precum interviuri acordate celebrităților, jocuri de societate, comedii, etc.
POP M	Programe de muzică pop
ROCK M	Programe de muzică rock
EASY M	Programe de muzică ușoară
LIGHT M	Muzică instrumentală, vocală și corală
CLASSICS	Interpretări ale unor orchestre mari, muzică de cameră, operă, etc.
OTHER M	Muzică ce se nu se încadrează în nici una din categoriile de mai sus, precum Rhythm&Blues sau Reggae.
WEATHER	Informații despre vreme
FINANCE	Raportări de pe piața bursieră, comerț, etc.

Indicația tipului de program	Descriere
CHILDREN	Programe pentru copii
SOCIAL	Programe despre oameni și despre lucrurile care le influențează viața
RELIGION	Programe cu conținut religios
PHONE IN	Programe unde ascultătorii își pot exprima punctele de vedere telefonic ori în cadrul unor dezbateri publice.
TRAVEL	Programe despre turism. Nu este pentru anunțuri prin TA/TP
LEISURE	Programe despre activități recreative, precum grădinăritul, pescuitul, gătitul, etc.
JAZZ	Programe de jazz
COUNTRY M	Programe cu muzică country
NATION M	Programe de muzică populară din țara ori regiunea respectivă.
OLDIES	Programe cu muzică veche
FOLK M	Programe de muzică folk
DOCUMENT	Programe cu accente de investigație
NONE	Orice program care nu se regăsește printre cele enumerate mai sus

Comutarea modului de intrare audio (INPUT MODE)

Atunci când conectați alte echipamente atât la mufele de intrare audio analogice cât și la cele digitale (SAT) de pe receptor, puteți fixa modul audio de intrare.

1 Rotiți **INPUT SELECTOR** de pe panoul receptorului, pentru selectarea intrării de semnal dorite.

Puteți utiliza de asemenea tastele pentru intrări de la telecomandă.

2 Apăsați repetat **INPUT MODE** pentru a selecta modul audio de intrare.

Modul de intrare audio selectat apare afișat pe display.

Modurile de intrare audio

- **AUTO IN**

Este acordată prioritate semnalului digital, dacă echipamentul conectat la receptor furnizează atât semnal analogic, cât și digital. Dacă semnalul digital nu este prezent, este selectat cel analogic.

- **HDMI IN**

Este specificat semnalul digital de intrare la mufa de intrare HDMI.

- **COAX IN**

Este specificat semnalul digital de intrare la mufa de intrare DIGITAL COAXIAL.

- **OPT IN**

Este specificat semnalul digital de intrare la mufa de intrare DIGITAL OPTICAL.

- **ANALOG**

Este specificat semnalul analogic de intrare de la mufele de intrare AUDIO IN (L/R).

Note

- Unele moduri de intrare audio nu pot fi setate, în funcție de intrare.
- Atunci când este utilizată funcția ANALOG DIRECT, modul de intrare audio este setat automat pe „ANALOG”. Nu puteți selecta alte moduri.

Ascultarea sunetului digital de la alte intrări

(DIGITAL ASSIGN)

Puteți reasigna intrarea audio digitală cu semnale OPTICAL sau COAXIAL (VIDEO 1 IN, VIDEO2/BD IN, DVD IN, SAT IN, SA-CD/CD/CD-R IN) la o altă intrare, atunci când respectiva intrare nu este utilizată.

De exemplu, pentru ieșirea sursei de sunet pentru DVD player utilizând mufa OPTICAL IN de la receptor, atunci:

- Conectați mufa de ieșire optică a DVD player-ului la mufa OPTICAL VIDEO 2/BD IN a receptorului.
- Asignați „VD2 OPT” pe „DVD” în setarea DIGITAL ASSIGN.

1 Apăsați RECEIVER.

Se aprinde indicatorul RECEIVER și este activată operarea receptorului.

2 Apăsați MENU.

Pe display apare „1-LEVEL”.

3 Apăsați repetat / pentru a selecta „5-AUDIO”.

4 Apăsați sau pentru a intra în meniu.

5 Apăsați repetat / pentru a selecta „D.ASSIGN”.

6 Apăsați sau pentru a introduce parametrul.

7 Apăsați repetat / pentru a selecta o intrarea audio digitală vacantă („VD2 OPT” în exemplul dat)

8 Apăsați sau pentru a introduce selecția dumneavoastră.

9 Apăsați repetat / pentru a selecta intrarea pe care doriți să o reasignați la intrarea audio digitală selectată la pasul 7 (de exemplu „VD2-DVD”).

Atunci când intrarea este comutată pe „DVD”, sunetul de la DVD player va deveni de asemenea sunet digital prin mufa OPTICAL VIDEO 2/BD IN. Intrarea pe care o puteți reasigna diferă în funcție de fiecare intrare audio digitală.

Pentru detalii, a se vedea „Intrări asignabile pentru intrarea audio digitală” (pag.73).

Pentru a reveni la afișarea precedentă

Apăsați .

Intrări asignabile pentru intrarea audio digitală

Setarea implicită este subliniată.

Intrare component video	Intrări asignabile	Afișare
VIDEO 1 OPTICAL [VD1 OPT]	VIDEO 1	<u>VD1-VD1</u>
	VIDEO 3	VD1-VD3
	DVD	VD1-DVD
	TV	VD1-TV
	SA-CD/CD	VD1-CD
VIDEO 2/BD OPTICAL [VD2 OPT]	VIDEO 2	<u>VD2-VD2</u>
	VIDEO 3	VD2-VD3
	DVD	VD2-DVD
	TV	VD2-TV
	SA-CD/CD	VD2-CD
DVD COAXIAL [DVD COAX]	VIDEO 1	DVD-VD1
	VIDEO 2	DVD-VD2
	VIDEO 3	DVD-VD3
	DVD	<u>DVD-DVD</u>
	SAT	DVD-SAT
	TV	DVD-TV
SAT OPTICAL [SAT OPT]	VIDEO 3	SAT-VD3
	DVD	SAT-DVD
	SAT	<u>SAT-SAT</u>
	TV	SAT-TV
	SA-CD/CD	SAT-CD
SA-CD/CD/CD-R COAXIAL [CD COAX]	VIDEO 1	CD-VD1
	VIDEO 2	CD-VD2
	VIDEO 3	CD-VD3
	SAT	CD-SAT
	TV	CD-TV
	SA-CD/CD	<u>CD-CD</u>

Note

- Nu puteți reasigna la aceeași intrare mai mult de o intrare audio digitală.
- Nu puteți utiliza intrarea audio digitală ca intrare originală, dacă a fost reasignată la o altă intrare.
- Atunci când asignați intrarea audio digitală, setarea INPUT MODE se poate schimba automat (pag.71).
- Nu puteți reasigna intrarea audio digitală la intrarea TUNER, AUX și DMPORT.

DIGITAL MEDIA PORT (DMPORT)

DIGITAL MEDIA PORT (DMPORT) vă permite să ascultați sunetul de la un sistem în rețea, precum de la o sursă audio portabilă, sau de la un computer. Prin conectarea unui adaptor DIGITAL MEDIA PORT (nelivrat), puteți asculta sunetul de la echipamentul conectat la receptor.

Pentru detalii consultați instrucțiunile de utilizare care însoțesc adaptorul DIGITAL MEDIA PORT.

Note

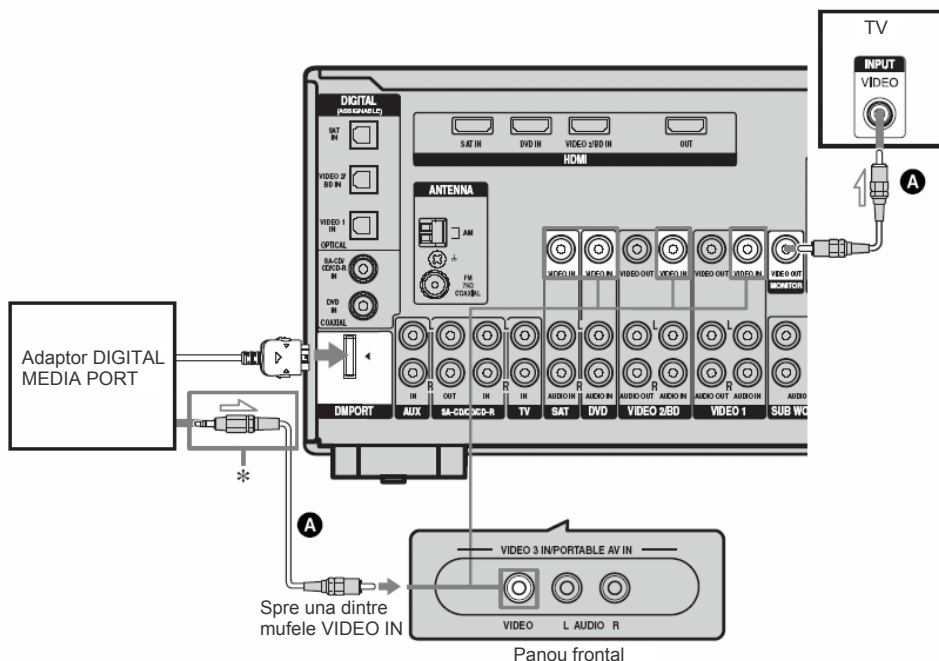
- Nu conectați un alt adaptor decât DIGITAL MEDIA PORT.
- Nu conectați sau deconectați adaptorul DIGITAL MEDIA PORT la/de la aparat în timp ce funcționarea receptorului este pornită.
- În funcție de tipul de adaptor DIGITAL MEDIA PORT, ieșirea video s-ar putea să nu fie posibilă.
- Adaptoarele DIGITAL MEDIA PORT sunt disponibile pentru cumpărare în funcție de regiune.

Conectarea adaptorului DIGITAL MEDIA PORT

Puteți asculta sunetul de la echipamentul conectat prin adaptorul DIGITAL MEDIA PORT la mufa DMPORT a receptorului.

Puteți de asemenea viziona imaginile pe ecranul TV, prin conectarea ieșirii video a adaptorului DIGITAL MEDIA PORT la receptor.

Pentru vizionarea imaginilor, efectuați procedura descrisă la „Vizionarea imaginilor de la echipamentul conectat prin conexiunea DMPORT”, de la pag.75.

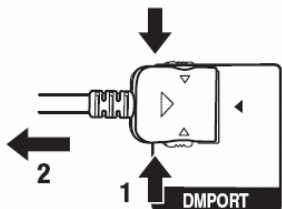


* Tipul de conector diferă în funcție de adaptorul DIGITAL MEDIA PORT.

Pentru detalii consultați instrucțiunile de utilizare ale adaptorului DIGITAL MEDIA PORT.

A Cablu video (nelivrat)

Deconectarea adaptorului DIGITAL MEDIA PORT de la mufa DMPORT



Apăsați și mențineți apăsată ambele margini ale conectorului și apoi scoateți conectorul.

Note

- Atunci când conectați adaptorul DIGITAL MEDIA PORT, asigurați-vă de faptul că introducerea conectorului se face cu marajul de săgeată de pe conector îndreptată cu fața spre marajul de săgeată de pe mufa DMPORT.
- Aveți grijă să realizați conexiuni DMPORT ferme. Introduceți conectorul drept înainte.
- Deoarece conectorul DIGITAL MEDIA PORT este fragil, aveți grijă ca acesta să fie manipulat cu grijă atunci când amplasați sau deplasați receptorul.

Ascultarea de pe un echipament conectat prin conexiune DMPORT

1 Apăsați DMPORT.

Puteți de asemenea utiliza INPUT SELECTOR de pe receptor pentru a selecta „DMPORT”.

2 Porniți redarea de pe echipamentul conectat.

Sunetul redat se va auzi prin receptor.

Pentru detalii, a se vedea instrucțiunile de utilizare ale adaptorului DIGITAL MEDIA PORT.

Vizionarea imaginilor de la un echipament conectat prin conexiune DMPORT

Pentru a putea viziona imagini pe ecranul TV, este necesar să asignați o intrare composite video la intrarea DMPORT.

1 Apăsați RECEIVER.

Se aprinde indicatorul RECEIVER și este activată operarea receptorului.

2 Apăsați MENU.

Pe display apare „1-LEVEL”.

3 Apăsați repetat tasta de comenzi / pentru a selecta „6-VIDEO”.

4 Apăsați sau pentru a intra în meniu.

5 Apăsați repetat / pentru a selecta „DMPORT V.”.

6 Apăsați sau pentru a introduce parametrul.

7 Apăsați repetat / pentru a selecta intrarea composite video pe care doriți să o asignați la intrarea DMPORT.

Setarea inițială: -NONE

Intrări composite video asignabile sunt VIDEO 1, VIDEO2, VIDEO 3, DVD și SAT.

De exemplu, selectați „-VIDEO 1”.

Atunci când apăsați DMPORT, pe ecranul TV vor apărea imaginile imaginile de la echipamentul conectat la mufa VIDEO 1 VIDEO IN prin adaptorul DIGITAL MEDIA PORT.

Note

- În funcție de tipul de adaptor DIGITAL MEDIA PORT (nelivrat), este posibil să acționați echipamentul conectat la acest receptor, utilizând tastele telecomenzii. Pentru detalii referitoare la tastele telecomenzii, a se vedea pag.9.
- Asigurați-vă de faptul că ați realizat conexiunea de la adaptorul DIGITAL MEDIA PORT la receptor (pag.74).
- Asigurați-vă de faptul că ați conectat la TV mufa MONITOR OUT a receptorului (pag.74).
- În funcție de adaptorul DIGITAL MEDIA PORT, ieșirea semnalului video ar putea să nu fie posibilă.

Sfat util

- Atunci când ascultați de pe un echipament audio portabil fișiere MP3 sau altă muzică de pe fișiere comprimate, calitatea sunetului poate fi îmbunătățită. Apăsați repetat MUSIC pentru a selecta „PORTABLE” (pag.61).

Pentru a reveni la afișarea precedentă

Apăsați .

Atribuirea de nume intrărilor

Puteți atribui pentru intrări un nume format din până la 8 caractere și puteți afișa acest nume pe display-ul receptorului.

1 Apăsați tasta de intrare pentru a selecta intrarea pentru care doriți să creați un nume de index.

Puteți utiliza de asemenea INPUT SELECTOR de pe panoul receptorului.

2 Apăsați RECEIVER.

Se aprinde indicatorul RECEIVER și este activată operarea receptorului.

3 Apăsați MENU.

Pe display apare „1-LEVEL”.

4 Apăsați repetat $\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta „5-AUDIO” sau „6-VIDEO”.

5 Apăsați $\odot$ sau $\rightarrow$ pentru a intra în meniu.

6 Apăsați $\uparrow/\downarrow$ pentru a selecta „NAME IN”.

7 Apăsați $\odot$ sau $\rightarrow$ pentru a introduce parametrul.

Cursorul apare cu intermitență și puteți selecta un caracter. Urmați procedura descrisă la „Crearea unui nume de index” (pag.69)

Schimbări pe display

Puteți verifica de exemplu câmpul sonor, etc., prin schimbarea informației afișate pe display. Pentru această operațiune vor fi utilizate butoanele de pe panoul receptorului.

Apăsați repetat DISPLAY.

La fiecare apăsare a butonului DISPLAY, informația afișată pe display se schimbă ciclic astfel:

Toate intrările, cu excepția benzii de frecvență FM sau AM

Numele de index al intrării^{a)} → Intrare selectată → Câmp sonor aplicat curent

Banda FM și AM

Numele Program Service^{b)} sau numele stației presetate^{a)} → Frecvența → Indicația tipului de program^{b)} → Indicația Radio Text^{b)} → Indicarea orei curente (în sistem de afișare cu 24 ore)^{b)} → Câmp sonor curent aplicat.

^{a)} Numele de index apare numai dacă ați atribuit un nume intrării de semnal sau stației presetate (pag.68, 76). Numele de index nu apare dacă ați introdus doar spații goale, ori dacă acest nume este identic cu numele intrării de semnal.

^{b)} Numai pe durata recepției RDS (numai modelele care au cod de zonă CEL, CEK) (pag.69).

Notă

În unele limbi este posibil să nu fie afișate caracterele sau marcajele

Utilizarea „Sleep Timer”-ului

Puteți programa receptorul să se oprească automat după o anumită durată de timp, stabilită de dumneavoastră.

Apăsați repetat SLEEP în timp ce aparatul este pornit.

De fiecare dată când apăsați tasta SLEEP, informația afișată pe display se modifică ciclic după cum urmează:

2-00-00 → 1-30-00 → 1-00-00 → 0-30-00 → OFF

Atunci când funcția Sleep Timer este utilizată, strălucirea display-ului se diminuează.

Notă

Dacă apăsați orice tastă a telecomenzii, sau orice buton de pe receptor, după ce strălucirea display-ului a scăzut, strălucirea display-ului va crește, apoi, după o perioadă, va scădea din nou dacă nu mai apăsați nicio altă tastă.

Sfat util

Pentru a verifica durata de timp rămasă până la oprirea automată a receptorului, apăsați SLEEP. Pe display va fi afișată durata rămasă. Dacă apăsați din nou SLEEP, Sleep timer-ul va fi dezactivat.

Înregistrarea cu ajutorul receptorului

Înregistrarea pe un CD-R

Cu ajutorul receptorului puteți efectua înregistrări de pe un disc CD-R. Dacă este necesar, consultați instrucțiunile de utilizare ale CD recorderului dumneavoastră.

1 Apăsați una din tastele pentru intrări, pentru a selecta echipamentul de pe care se va face redarea.

Puteți utiliza de asemenea INPUT SELECTOR de pe panoul receptorului.

2 Pregătiți pentru redare echipamentul de pe care se va face redarea.

De exemplu, faceți acordul pe frecvența unei stații radio ale cărei programe doriți să le înregistrați (pag.65).

3 Pregătiți echipamentul de înregistrare

Introduceți un disc CD-R neînregistrat (blank) în CD recorder și ajustați nivelul de înregistrare.

4 Porniți înregistrarea de pe echipamentul de înregistrare, apoi porniți redarea de pe echipamentul de redare.

Notă

Reglajele de sunet nu afectează ieșirea de semnal de la mufele SA-CD/CD/CD-R OUT.

Înregistrarea pe un suport de înregistrare media

Cu ajutorul receptorului puteți efectua înregistrări de pe un echipament video. Dacă este necesar, consultați instrucțiunile de utilizare ale echipamentului dumneavoastră de înregistrare.

1 Apăsați una din tastele pentru intrări, pentru a selecta echipamentul de pe care se va face redarea.

Puteți utiliza de asemenea INPUT SELECTOR de pe panoul receptorului.

2 Pregătiți pentru redare echipamentul de pe care se va face redarea.

De exemplu, introduceți în VCR o casetă video de pe care doriți să faceți copii..

3 Pregătiți echipamentul de înregistrare

Introduceți pentru înregistrare o casetă video goală (neînregistrată), etc. în echipamentul de înregistrare (conectat la mufa VIDEO1 OUT sau VIDEO 2/BD OUT).

4 Porniți înregistrarea de pe echipamentul de înregistrare, apoi porniți redarea de pe echipamentul de redare.

Note

- Unele surse conțin semnale copy guard pentru protecție la înregistrare. În acest caz nu veți putea face înregistrări de la sursele respective.
- Atunci când este selectată intrarea DMPORT și ați asignat intrarea VIDEO 1 sau VIDEO 2 la intrarea DMPORT, nu sunt scoase semnale video pe la mufa VIDEO 1 VIDEO OUT sau VIDEO 2/BD VIDEO OUT.

Utilizarea telecomenzii

Programarea telecomenzii

Puteți programa telecomanda pentru a controla echipamente care **nu** sunt marca Sony, prin schimbarea codului. Odată memorate semnalele de control, puteți utiliza respectivul echipament ca parte integrantă a sistemului dumneavoastră.

Mai mult, puteți programa telecomanda pentru echipamente Sonz care nu pot fi acționate de la telecomandă. Rețineți însă că această telecomandă poate comanda echipamente care acceptă semnale de control fără fir în infraroșu.

1 Apăsați RM SET UP.

Indicatorul RM SET UP se aprinde lent cu intermitență.

2 Apăsați tasta de intrare pentru echipamentul pe care doriți să-l controlați

De exemplu, dacă intenționați să controlați un CD player, apăsați SA-CD/CD.

Se aprinde indicatorul RM SET UP.

3 Apăsați tastele numerice pentru a introduce codul numeric (sau unul dintre coduri, dacă există mai mult de un cod) corespunzător echipamentului și producătorului echipamentului pe care doriți să-l controlați (cu excepția TV).

A se vedea tabelele de la pag.80-83 pentru informații referitoare la codurile numerice corespunzătoare echipamentului și producătorului respectivului echipament (prima cifră și respectiv următoarele două cifre ale codului numeric corespund categoriei și, respectiv producătorului)

4 Apăsați ENTER.

Odată ce a fost verificat codul numeric, indicatorul RM SET UP pâlpâie lent de două ori iar telecomanda iese automat din modul de programare.

5 Repetați pașii 1...4 pentru a controla alte echipamente

Note

- Indicatorul se stinge în timp ce este apăsată o tastă validă.
- La pasul 2, dacă sunt apăstate câteva taste de intrare, va fi validată numai ultima tastă apăsată.
- La pasul 2, dacă apăsați TUNER, puteți programa tasta doar pentru controlul unui tuner (pag.83).
- La pasul 3, dacă este apăsată o tastă pentru intrări, noua intrare este selectată iar procedura de programare revine la începutul pasului 3.
- Pentru codurile numerice, sunt valide doar ultimele trei cifre introduse.

Programarea telecomenzii pentru a controla un TV

1 Apăsați RM SET UP.

Indicatorul RM SET UP se aprinde lent cu intermitență.

2 Apăsați TV.

3 Apăsați tastele numerice ale telecomenzii pentru a introduce codul numeric pentru TV (sau unul dintre coduri, dacă există mai multe opțiuni). Pentru detalii, a se vedea pag.81.

4 Apăsați ENTER.

Odată verificate codurile numerice, indicatorul RM SET UP pâlpâie lent de două ori iar telecomanda iese automat din modul de programare.

Pentru anularea programării

Apăsați RM SET UP în timpul oricărei etape. Indicatorul RM SET UP pâlpâie de 5 ori în succesiune rapidă. Telecomanda iese automat din modul de programare.

Pentru activarea intrării după programare

Apăsați tastele programate pentru a activa intrarea dorită.

Dacă operațiunea de programare a eșuat, verificați următoarele:

- Dacă la pasul 1 indicatorul nu se aprinde, înseamnă că bateriile sunt consumate. Înlocuiți ambele baterii.
- Dacă indicatorul pâlpâie de 5 ori în succesiune rapidă în timp ce este introdus codul numeric, înseamnă că a apărut o eroare. Porniți din nou de la pasul 1.

Pentru ștergerea memoriei telecomenzii

Pentru a șterge toate programele, efectuați procedura următoare, pentru a reseta telecomanda la setările din fabrică.

În timp ce țineți apăsată tasta MASTER VOL-, apăsați și mențineți apăsată tasta I/⏮, apoi apăsați AVI/⏭.

Indicatorul se aprinde intermitent de 3 ori, apoi se stinge.

Codurile numerice corespunzătoare echipamentului și fabricantului echipamentului respectiv.

Utilizați codurile numerice din tabelele de mai jos pentru a putea controla echipamente non-Sony și, de asemenea, alte echipamente Sony pe care în mod normal telecomanda nu le poate acționa. Deoarece semnalul de la telecomandă acceptat de un echipament depinde de model și de anul fabricației echipamentului respectiv, unui singur echipament îi pot corespunde mai multe coduri numerice. Dacă încercarea de programare a telecomenzii nu reușește cu unul din coduri, încercați cu un alt cod.

Note

- Codurile numerice au la bază cele mai noi informații obținute pentru fiecare marcă. Există însă posibilitatea ca echipamentul să nu răspundă la unul sau chiar la toate aceste coduri.
- Toate tastele de intrare ale acestei telecomenzi pot să nu fie operaționale atunci când sunt utilizate cu un anumit echipament.

Pentru acționarea unui CD player

Fabricant	Cod numeric
SONY	101, 102, 103
DENON	104, 123
JVC	105, 106, 107
KENWOOD	108, 109, 110
MAGNAVOX	111, 116
MARANTZ	116
ONKYO	112, 113, 114
PANASONIC	115
PHILIPS	116
PIONEER	117
TECHNICS	115, 118, 119
YAMAHA	120, 121, 122

Pentru acționarea unui DAT deck

Fabricant	Cod numeric
SONY	203
PIONEER	219

Pentru acționarea unui MD deck

Fabricant	Cod numeric
SONY	301
DENON	302
JVC	303
KENWOOD	304

Pentru acționarea unui Tape deck

Fabricant	Cod numeric
SONY	201, 202
DENON	204, 205
KENWOOD	206, 207, 208, 209
NAKAMICHI	210
PANASONIC	216
PHILIPS	211, 212
PIONEER	213, 214
TECHNICS	215, 216
YAMAHA	217, 218

Pentru acționarea unui LD player

Fabricant	Cod numeric
SONY	601, 602, 603
PIONEER	606

Pentru acționarea unui VIDEO CD player

Fabricant	Cod numeric
SONY	605

Pentru acționarea unui VCR

Fabricant	Cod numeric
SONY	701, 702, 703, 704, 705, 706
AIWA*	710, 750, 757, 758
AKAI	707, 708, 709, 759
BLAUPUNKT	740
EMERSON	711, 712, 713, 714, 715, 716, 750
FISHER	717, 718, 719, 720
GENERAL ELECTRIC	721, 722, 730
GOLDSTAR	723, 753
GRUNDIG	724
HITACHI	722, 725, 729, 741
ITT/NOKIA	717
JVC	726, 727, 728, 736
MAGNAVOX	730, 731, 738
MITSUBISHI/MGA	732, 733, 734, 735
NEC	736
PANASONIC	729, 730, 737, 738, 739, 740
PHILIPS	729, 730, 731
PIONEER	729
RCA/PROSCAN	722, 729, 730, 731, 741, 747
SAMSUNG	742, 743, 744, 745
SANYO	717, 720, 746
SHARP	748, 749
TELEFUNKEN	751, 752
TOSHIBA	747, 755, 756
ZENITH	754

* Dacă un VCR AIWA nu este acționat cu nici unul din codurile pentru AIWA, încercați codurile pentru Sony.

Pentru acționarea unui DVD player

Fabricant	Cod numeric
SONY	401, 402, 403
PANASONIC	406, 408
PHILIPS	407
PIONEER	409
TOSHIBA	404
DENON	405
HITACHI	416
JVC	415, 423
MITSUBISHI	419
ORITRON	417
PANASONIC	406, 408, 425
PHILIPS	407
PIONEER	409, 410
RCA	414
SAMSUNG	416, 422
TOSHIBA	404, 421
ZENITH	418, 420

Pentru acționarea unui DVD recorder

Fabricant	Cod numeric
SONY	403

Pentru acționarea unui TV

Fabricant	Cod numeric
SONY	501, 502
AIWA	536, 539, 501
AKAI	503
AOC	503
CENTURION	566
CORONADO	517
CURTIS-MATHES	503, 551, 566, 567
DAYTRON	517, 566
DAEWOO	504, 505, 506, 507, 515, 544
FISHER	508, 545
FUNAI	548
FUJITSU	528
GOLDSTAR/LG	503, 512, 515, 517, 534, 544, 556, 568
GRUNDIG	511, 533, 534
HITACHI	513, 514, 515, 544, 557, 503, 519, 517, 571
ITT/NOKIA	521, 522
J.C.PENNY	503, 510, 566
JVC	516, 552
KMC	517
MAGNAVOX	503, 518, 544, 515, 517, 566
MARANTZ	527
MITSUBISHI/MGA	503, 519, 527, 544, 566, 568
NEC	503, 520, 544, 554, 517, 540, 566
NORMENDE	530, 558
NOKIA	521, 522, 573, 575
PANASONIC	509, 524, 553, 559, 572
PHILIPS	515, 518, 557, 570, 571
PHILCO	503, 504, 514, 517, 518
PIONEER	509, 525, 526, 540, 551, 555
PORTLAND	503
QUASAR	509, 535
RADIO SHACK	503, 510, 527, 565, 567
RCA/PROSCAN	510, 523, 529, 544, 503
SAMSUNG	503, 515, 531, 532, 534, 544, 556, 557, 517, 562, 563, 566, 569
SAMPO	566
SABA	547, 537, 549, 558, 530
SANYO	508, 545, 546, 560, 567
SCOTT	503, 566
SEARS	517, 510, 508, 503, 518, 551
SHARP	535, 550, 517, 561, 565

Fabricant	Cod numeric
SYLVANIA	503, 518, 566
THOMSON	530, 537, 547, 549
TOSHIBA	535, 539, 540, 541, 551
TELEFUNKEN	537, 538, 547, 549, 558, 530
TEKNIKA	517, 518, 567
WARDS	503, 517, 566
YORK	566
ZENITH	542, 543, 567
GE	509, 510, 503, 544
LOEWE	515, 534, 556

Pentru acționarea unui tuner de satelit

Fabricant	Cod numeric
SONY	801, 802, 803, 804, 824, 825, 865
AMSTRAD	845, 846
BskyB	862
GENERAL ELECTRIC (GE)	866
GRUNDIG	859, 860
HUMAX	846, 847
THOMSON	856, 861, 864
PACE	848, 849, 850, 852, 862, 863, 864
PANASONIC	818, 855
PHILIPS	856, 857, 858, 859, 860, 864, 874
NOKIA	851, 853, 854, 864
RCA/PROSCAN	866, 871
BITA/HITACHI	868
HUGHES	867
JVC/Echostar/Dish Network	873
MITSUBISHI	872
SAMSUNG	875
TOSHIBA	869, 870

Pentru acționarea unui „cable box”

Fabricant	Cod numeric
SONY	821, 822, 823
HAMLIN/REGAL	836, 837, 838, 839, 840
JERROLD/G.I./MOTOROLA	806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 819
JERROLD	830, 831
OAK	841, 842, 843
PANASONIC	816, 826, 832, 833, 834, 835
PHILIPS	830, 831
PIONEER	828, 829
RCA	805
SCIENTIFIC ATLANTA	815, 816, 817
TOCOM/PHILIPS	830, 831
ZENITH	826, 827

Pentru acționarea unui tuner

Fabricant	Cod numeric
SONY	002, 005

Pentru acționarea unui blu-ray disc recorder

Fabricant	Cod numeric
SONY	310, 311, 312

Pentru acționarea unui PSX

Fabricant	Cod numeric
SONY	313, 314, 315

Pentru acționarea unui DVD/VHS COMBO

Fabricant	Cod numeric
SONY	411

Pentru acționarea unui DVD/HDD COMBO

Fabricant	Cod numeric
SONY	403

Informații suplimentare

Glosar de termeni

■ Component video

Un format de transmisie a informației video, constând din trei semnale separat: semnalul de luminanță Y, de crominanță Pb și de crominanță Pr. Imaginile de înaltă calitate, precum imaginile DVD video sau HDTV sunt transmise cu mult mai multă acuratețe. Cele trei mufe sunt codate color în verde, albastru și roșu.

■ Composite video

Un format standard de transmisie a informației de semnal video. Semnalul de luminanță Y și cel de crominanță C sunt combinate și transmise împreună.

■ Dolby Digital

Tehnologie audio de codare/decodare, dezvoltată de Dolby Laboratories, Inc. Constă în canale frontale (stânga/dreapta), central, surround (stânga/dreapta) și subwoofer. Este un standard audio dedicat pentru DVD-video și este de asemenea cunoscut ca 5.1ch surround. Deoarece informația surround este înregistrată și reprodusă stereo, se obține un sunet mai realist cu o mai completă senzație de prezență decât în cazul Dolby surround.

■ Dolby Digital Surround EX

Tehnologie acustică dezvoltată de Dolby Laboratories, Inc. Informația Surround back (surround-spate) este matriciată în canalele obișnuite surround stânga și dreapta astfel încât sunetul poate fi reprodus pe 6.1 canale. Scenele active, în mod special, sunt re-create cu un câmp sonor mai dinamic și realist.

■ Dolby Pro Logic II

Această tehnologie convertește înregistrarea audio pe 2 canale pentru a fi redată pe 5.1 canale. Există un mod MOVIE pentru filme și un mod MUSIC pentru surse stereo precum muzica. Filmele vechi codate în format stereo tradițional pot fi îmbunătățite cu sunet surround 5.1 canale.

■ Dolby Pro Logic IIx

Tehnologie pentru redare pe 7.1 canale (sau 6.1 canale). Odată cu audio codat Dolby Digital EX, audio codat Dolby Digital 5.1 canale poate fi reprodus pe 7.1 canale (sau 6.1 canale). Mai mult, conținutul existent înregistrat stereo poate fi de asemenea reprodus pe 7.1 canale (sau 6.1 canale)

■ **Dolby Surround (Dolby Pro Logic)**

Tehnologie de procesare audio dezvoltată de Dolby Laboratories, Inc. Informația surround centrală și mono este matriciată în două canale stereo. Când este reprodusă, informația audio este decodată și redată la ieșire prin 4 canale surround. Aceasta este cea mai comună metodă de procesare audio pentru DVD-video.

■ **DTS 96/24**

Un format digital pentru sunet de înaltă calitate. Semnalul audio este înregistrat la o frecvență de eșantionare și o rată a biților de 96kHz/24bit, care este cea mai înaltă posibilă pentru DVD-video. Numărul canalelor redare variază, în funcție de software.

■ **DTS Digital Surround**

Tehnologie audio digitală de codare/decodare pentru săli de spectacole, dezvoltată de Digital Theater System, Inc. Compresia sunetului este mai redusă decât la Dolby Digital, obținându-se o reproducere de o mai mare fidelitate a sunetului.

■ **DTS-ES**

Format pentru redare pe 6.1 canale, cu informație de surround-back (surround-spate). Sunt două moduri, „Discrete 6.1” care înregistrează independent toate canalele și „Matrix 6.1”, care matriciază canalul surround-back în canalele LS și RS. Este ideal pentru redarea coloanelor sonore de la imaginile în mișcare.

■ **DTS Neo:6**

Această tehnologie convertește înregistrarea audio pe 2 canale pentru a fi redată pe 6.1 canale. Există două moduri de selectare, în conformitate cu sursa de redare și cu preferințele dumneavoastră: CINEMA pentru filme și MUSIC pentru surse stereo, precum muzica.

■ **Frecvența de eșantionare**

Pentru conversia la digital a semnalului audio analogic, datele analogice trebuie cuantificate. Acest proces se numește eșantionare, iar de câte ori pe secundă sunt cuantificate datele analogice poartă numește de frecvență de eșantionare. Pe un CD muzical standard datele sunt cuantificate de 44100 ori pe secundă, care se exprimă ca frecvență de eșantionare de 44,1 kHz. Vorbind în general, o frecvență de eșantionare mai mare înseamnă o calitate mai bună a sunetului.

■ **HDMI (High-Definition Multimedia Interface)**

HDMI este o interfață care suportă atât semnale audio, cât și video, pe o singură conexiune digitală. Conexiunea HDMI poartă semnale video de la cele standard până la cele de înaltă definiție și semnale audio multicanal, către echipamente audio video, precum un televizor echipat cu HDMI, în formă digitală, fără degradare. Specificațiile HDMI suportă HDCP (High-Bandwidth Digital Contents Protection), o tehnologie de protecție la copiere care încorporează tehnologie de codare pentru semnale video digitale.

■ TSP (Time Stretched Pulse)

Un semnal TSP este un semnal de măsură de înaltă precizie care utilizează energia impulsurilor, măsurând o bandă largă, de jos până sus, într-o scurtă perioadă de timp.

Cantitatea de energie utilizată pentru măsurarea semnalelor este importantă pentru a asigura acuratețea măsurătorii într-un mediu închis normal. Utilizarea semnalelor TSP face posibilă măsurarea efectivă a semnalelor.

Precauții, referitoare la:

Securitate

În cazul în care în interiorul aparatului au pătruns lichide ori obiecte străine, scoateți aparatul din priză. Aparatul trebuie verificat de un specialist de la unitatea Service abilitată, înainte ca dumneavoastră să încercați în vreun fel repararea lui.

Tensiunea de alimentare

- Înainte de a pune aparatul în funcțiune, verificați dacă tensiunea la care a fost prevăzut să funcționeze este identică cu tensiunea rețelei de alimentare a locuinței dumneavoastră. Tensiunea de lucru a aparatului este precizată pe plăcuța de identificare de pe spatele receptorului.
- Cât timp cordonul de alimentare al aparatului rămâne introdus în priză, este prezentă în interiorul aparatului tensiunea de rețea, chiar și atunci când aparatul este oprit.
- Scoateți din priză cordonul de alimentare al aparatului, dacă aparatul nu va fi utilizat o perioadă mai lungă de timp. Pentru a scoate cordonul din priză, trageți întotdeauna de ștecher, nu de cablu.
- Înlocuirea cordonului de rețea trebuie făcută doar în centre Service specializate.

Încălzirea aparatului în timpul funcționării

Chiar dacă aparatul se încălzește în timpul funcționării, acest lucru nu constituie un defect. Dacă aparatul este utilizat continuu cu volumul la nivel mare, temperatura carcasei crește considerabil pe părțile laterale, în partea de sus și în cea de jos, așa că, pentru a nu vă „frige”, vă recomandăm să nu atingeți carcasa aparatului.

Amplasarea aparatului

- Amplasați aparatul în locuri cu o ventilație corespunzătoare, pentru a împiedica supraîncălzirea receptorului în timpul funcționării și pentru a prelungi durata de viață a receptorului.
- Nu amplasați aparatul în apropierea surselor de căldură, ori în locuri expuse direct în bătaia soarelui, cu praf excesiv ori cu vibrații mecanice.
- Nu așezați pe aparat nici un obiect care ar putea bloca fantele de aerisire ale aparatului, pentru a evita funcționarea necorespunzătoare a acestuia.
- Nu amplasați receptorul în apropierea unor echipamente precum un televizor, VCR, sau tape deck (dacă receptorul este utilizat în combinație cu un televizor, VCR, sau tape deck și este prea aproape de acel echipament, este posibilă apariția de zgomote iar calitatea imaginii poate avea de suferit. Acest lucru se întâmplă îndeosebi atunci când este utilizată o antenă interioară. De aceea vă recomandăm să utilizați o antenă exterioară).
- Acordați atenție în cazul așezării aparatului pe suprafețe tratate special (cu ceară, lac, polish etc.), deoarece pot rezulta decolorări sau exfolieri ale acestor suprafețe.

Funcționare

Înainte de conectarea altor echipamente la receptor, opriți receptorul și scoateți cordonul de alimentare al acestuia din priză.

Curățarea carcasei aparatului

Ștergeți carcasa, panoul frontal și elementele de comandă, utilizând o cârpă moale, ușor umezită într-o soluție slabă de detergent. Nu utilizați nici un fel de tampon abraziv, praf de curățat ori solvenți precum neofalină sau alcool.

Pentru orice probleme sau nelămuriri legate de aparatul dumneavoastră, vă rugăm să consultați cel mai apropiat dealer Sony.

Probleme și remedii

Dacă, în timpul utilizării aparatului, întâmpinați oricare dintre problemele prezentate mai jos, utilizați acest ghid de depanare care vă ajută să remediați problemele apărute.

Audio

Nu se aude sunetul indiferent care dintre echipamentele conectate la receptor este selectat, sau nivelul sunetului este foarte scăzut.

- Verificați dacă boxele audio și echipamentele sunt ferm conectate.
- Verificați dacă au fost pornite atât receptorul, cât și echipamentele componente ale sistemului.
- Verificați dacă nu cumva MASTER VOLUME este setat pe „VOL MIN”.
- Verificați dacă nu cumva SPEAKER (OFF/A/B/A+B) este setat pe „OFF” (pag.33).
- Verificați dacă nu cumva sunt conectate căștile audio.
- Apăsăți tasta MUTE de pe telecomandă pentru a dezactiva mutingul.
- Verificați dacă ați selectat corect echipamentul de la tastele de selectare a intrărilor (pag.40).
- Circuitul de protecție al receptorului a fost activat. Opriți funcționarea receptorului, eliminați cauza scurt-circuitului și reporniți funcționarea receptorului.

Nu se aude sunetul de la unul din echipamentele componente ale sistemului

- Verificați dacă echipamentul respectiv este corect conectat la mufele de intrare audio ale receptorului.
- Verificați dacă cablurile utilizate pentru interconectare au fost complet introduse în mufele-jack corespunzătoare, atât ale receptorului cât și ale echipamentului conectat.

Nu se aude sunetul de la una din boxele frontale

- Conectați o pereche de căști audio la mufa-jack PHONES, pentru a verifica dacă în căști sunetul se aude corect. Dacă în căști se aude numai sunetul de la un singur canal audio, este posibil ca echipamentul să nu fie corect conectat la receptor. Verificați dacă toate cablurile utilizate pentru interconectare au fost complet introduse în mufele-jack corespunzătoare, atât ale receptorului cât și ale echipamentului. Dacă în căștile audio pot fi ascultate ambele canale, este posibil ca boxa audio să nu fie corect conectată la receptor. Verificați conexiunile boxei de la care nu se aude nici un sunet.
- Asigurați-vă de faptul că v-ați conectat la ambele mufe L și R ale unui echipament analogic, ci nu doar la una din mufele L sau R. Utilizați un cablu audio (nelivrat).

Nu se aude sunetul de la sursele de semnal analogic pe 2 canale

- Verificați ca modul de intrare INPUT MODE să nu fie setat pe „COAX IN”, „OPT IN”m sau „HDMI IN” pentru intrarea selectată (pag. 71)

Nu se aude sunetul de la sursele de semnal digital (de la mufa de intrare COAXIAL sau OPTICAL).

- Verificați dacă INPUT MODE nu este cumva setat pe „ANALOG” sau „HDMI IN” (pag. 71).
- Verificați dacă nu cumva este selectată funcția ANALOG DIRECT.
- Verificați dacă nu cumva funcția DIGITAL ASSIGN este utilizată pentru reassignarea intrării audio a unei alte surse la intrarea selectată (apag.72).

Se aude un zgomot de pocnitură de la un anume echipament conectat la acest receptor, atunci când porniți funcționarea respectivului echipament.

- Verificați dacă nu cumva INPUT MODE nu este setat pe „AUTO IN” pentru intrarea selectată (pag.71).

Sunetul de la sursa de sunet de intrare de la mufa HDMI nu se aude prin receptor sau prin difuzoarele televizorului

- Verificați setarea HDMI AUDIO în meniul VIDEO (pag.54).
- Verificați conexiunea HDMI.
- Sunetul nu se aude atunci când pe ecranul TV sunt afișate meniurile amplificatorului. În acest caz setați „OSD” în meniul VIDEO pe „OSD OFF”.
- Nu puteți asculta discuri Super Audio CD prin conexiunea HDMI.
- În funcție de echipamentul de redare, s-ar putea să fie necesară setarea echipamentului. Consultați instrucțiunile de utilizare care însoțesc fiecare echipament.

Sunetele care vin din stânga și din dreapta sunt neechilibrate ca nivel, ori ordinea este inversată.

- Verificați dacă boxele audio și echipamentele componente ale sistemului sunt conectate corect și ferm.
- Ajustați echilibrarea sonoră („balance”) în meniul LEVEL.

Se aude brum sau zgomot puternic.

- Verificați dacă boxele audio și echipamentele componente ale sistemului sunt conectate ferm.
- Verificați dacă cablurile de legătură sunt plasate la distanță față de un transformator sau de un motor și la cel puțin 3 metri distanță față de un televizor sau de o lampă fluorescentă.
- Amplasați televizorul mai departe de componentele audio ale sistemului.
- Contactele metalice ale mufelor sunt murdare. Curățați contactele cu o cârpă ușor mușată în alcool.

Nu se aude sunetul, sau se aude doar un sunet foarte slab de la boxele audio centrală/surround/surround-spate.

- Selectați modul CINEMA STUDIO EX (pag.62).
- Ajustați nivelul volumului sonor (pag.39)
- Asigurați-vă de faptul că boxele centrală/surround sunt setate fie pe „SMALL”, fie pe „LARGE” (pag.47).
- Asigurați-vă de faptul că boxele surround-spate sunt setate pe „SINGLE” sau „DUAL” (pag.47).

Nu se aude sunetul prin boxa surround-spate

- Unele discuri nu au flag Dolby Digital Surround EX, chiar dacă pe ambalaj sunt inscripționate logo-urile Dolby Digital Surround EX. În acest caz, selectați „SB ON” (pag.51).

Nu se aude sunetul de la subwoofer

- Verificați conectarea corectă și fermă a subwoofer-ului.
- Asigurați-vă de faptul că funcționarea subwoofer-ului este pornită.
- Asigurați-vă de faptul că subwooferul este setat pe „YES” (pag.47).
- În funcție de câmpul sonor, este posibil ca prin subwoofer să nu fie redat nici un sunet.
- Atunci când toate boxele audio sunt setate pe „LARGE” și este selectat „NEO6 CIN” sau „NEO MUS”, nu se aude sunetul prin subwoofer.

Nu se poate obține efect surround.

- Asigurați-vă că funcția de câmp sonor este activată (apăsăți MOVIE sau MUSIC).
- Câmpul sonor nu funcționează pentru semnale a căror frecvență de eșantionare este mai mare de 48kHz.

Nu pot fi reproduse semnalele audio Dolby Digital ori DTS multi-canal.

- Verificați dacă discul DVD, etc., de pe care se face redarea, este înregistrat în format Dolby Digital ori DTS.
- Atunci când conectați un DVD player, etc., la mufele de intrare digitală a acestui receptor, verificați setările audio (setarea ieșirilor audio) ale echipamentului respectiv conectat la receptor.

Nu se poate face înregistrarea

- Verificați dacă echipamentele sunt corect conectate.
- Selectați echipamentul-sursă utilizând tastele de intrare (pag.40).

Lampa MULTI CHANNEL DECODING nu se aprinde în culoarea albastră

- Verificați dacă echipamentul de redare este conectat la o mufă digitală și este selectată intrarea corespunzătoare de la acest receptor.
 - Verificați dacă sursa de intrare a softwareului aflat în redare corespunde formatului multicanal.
 - Verificați dacă setarea echipamentului de redare este stabilită pe sunet multicanal.
 - Verificați dacă ieșirea audio digitală a intrării selectate nu este asignată la un alt echipament de intrare utilizând funcția DIGITAL ASSIGN (pag.72).
-

Video

Pe ecranul TV nu apare imaginea ori aceasta este neclară.

- Selectați de la receptor intrarea de semnal corespunzătoare, utilizând tastele pentru intrări.
 - Setati televizorul pe modul de intrare adecvat.
 - Amplasați televizorul mai departe de componentele audio.
 - Asignați corectintrarea composite video la intrarea DIMPORT.
 - În funcție de adaptorul DIGITAL MEDIA PORT, ieșirea video ar putea să nu fie posibilă.
-

Intrarea sursei de imagine spre mufa HDMI a receptorului nu iese de la TV

- Verificați conexiunea HDMI.
 - În funcție de echipamentul de redare, ar putea fi necesară setarea echipamentului. Consultați instrucțiunile de utilizare ale fiecărui echipament.
-

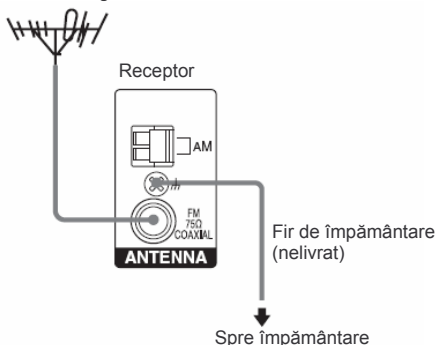
Nu este posibilă efectuarea de înregistrări

- Verificați dacă echipamentele sunt conectate corect.
 - Selectați echipamentul-sursă, utilizând tastele pentru intrări (pag.40).
-

Tuner

Recepția FM este slabă

- Utilizați un cablu coaxial cu impedență de 75-Ohmi (nu este livrat împreună cu aparatul), pentru a conecta receptorul la o antenă exterioară pentru FM, așa cum este ilustrat mai jos. În cazul în care conectați receptorul la o antenă exterioară, este necesară și o împământare, pentru protecția la descărcări electrice. Pentru a evita o explozie a gazelor, nu legați firul de împământare de o conductă de gaze.



Nu se poate face acordul pe frecvența stațiilor radio

- Verificați dacă antenele sunt conectate ferm. Reajustați poziția antenelor; dacă este cazul, conectați o antenă exterioară.
- Intensitatea semnalului de la stațiile radio este prea scăzută pentru a face acordul cu Acordul Automat (Automatic Tuning). Utilizați Acordul Direct (Direct Tuning).
- Asigurați-vă că ați setat corect intervalul de acord (când faceți acordul direct pe frecvența stațiilor radio AM).
- În memoria receptorului nu ați presetat stații radio, ori stațiile presetate au fost șterse (atunci când procedați la acordul pe frecvență prin căutarea stațiilor presetate). Presetați stații radio (pag.67)
- Apăsați DISPLAY astfel încât pe display să fie afișată frecvența stațiilor radio.

Nu funcționează RDS-ul.*

- Asigurați-vă că sunteți acordat pe frecvența unei stații FM RDS.
- Selectați o stație radio FM de la care se recepționează un semnal mai puternic.

Nu sunt afișate informațiile RDS pe care le doriți.*

- Contactați stația radio respectivă pentru a afla dacă, în acel moment, asigură serviciile dorite de dumneavoastră; este posibil ca aceste servicii să fi fost suspendate temporar.

* numai modelele care au codul de zonă CEL, CEK.

Telecomanda

Telecomanda nu funcționează

- Orientați telecomanda spre senzorul de infraroșu de pe panoul receptorului.
- Îndepărtați orice obstacol interpus între receptor și telecomandă.
- Înlocuiți ambele baterii ale telecomenzii cu altele noi, dacă cele vechi sunt consumate.
- Asigurați-vă că ați selectat de la telecomandă intrarea de semnal corectă.
- Atunci când este acționat un echipament care nu este marca Sony, este posibil ca telecomanda să nu acționeze corespunzător, în funcție de modelul aparatului și de fabricantul acestuia.

Mesaje de eroare

În cazul unei defecțiuni, pe display apare un mesaj. Puteți verifica starea receptorului, cu ajutorul acestor mesaje. Pentru rezolvarea problemelor, consultați tabelul care urmează. Dacă problemele persistă, contactați cel mai apropiat centru service Sony. Dacă apare un mesaj de eroare în timp ce efectuați Auto Calibration, a se vedea „Când apar coduri de eroare” (pag.36), pentru a rezolva problema.

PROTECT

Curenții care ies din boxele audio au valori neregulate. Receptorul se va deconecta automat după câteva secunde. Verificați conexiunile boxelor audio și porniți din nou receptorul.

**Dacă nu puteți remedia problemele
utilizând acest ghid de depanare**

Ștergerea memoriei receptorului ar putea remedia problema (pag.32). Rețineți însă faptul că nu toate setările memorate vor fi resetate la valorile stabilite din fabrică și va trebui să reajustați toate setările receptorului.

Dacă problema persistă

Contactați cel mai apropiat centru service Sony. Rețineți faptul că, dacă personalul service va trebui să înlocuiască anumite componente pentru efectuarea reparației, componentele defecte vor fi reținute.

**Paragrafele de referință pentru ștergerea
memoriei receptorului**

Pentru a șterge	Consultați
Toate setările memorate	Pag. 32
Câmpurile sonore personalizate	Pag. 65

Specificații

Secțiunea amplificator

Modelele care au codul de zonă CEL, CEK
Putere de ieșire RMS minimă (8 ohmi, 20Hz...20kHz,
0,09% THD)

90W + 90W

Putere de ieșire în mod Stereo (8 ohmi, 1kHz, 1%
THD)

100W + 100W

Putere de ieșire în mod surround²⁾ (8 ohmi, 1kHz,
10% THD)

140W per canal¹⁾

Modelele care au codul de zonă E2, TW
Putere de ieșire RMS minimă (8 ohmi, 20Hz...20kHz,
0,09% THD)

85W + 85W

Putere de ieșire în mod Stereo (8 ohmi, 1kHz, 1%
THD)

100W + 100W

Putere de ieșire în mod surround²⁾ (8 ohmi, 1kHz,
10% THD)

130W per canal¹⁾

Modelele care au codul de zonă KR
Putere de ieșire RMS minimă (8 ohmi, 20Hz...20kHz,
0,09% THD)

90W + 90W¹⁾

80W + 80W³⁾

Putere de ieșire în mod Stereo (8 ohmi, 1kHz, 1%
THD)

100W + 100W¹⁾

90W + 90W³⁾

Putere de ieșire în mod surround²⁾ (8 ohmi, 1kHz,
10% THD)

140W per canal¹⁾

120W per canal³⁾

¹⁾ Măsurători efectuate în următoarele condiții

Cod de zonă	Cerințe privind alimentarea
CEL, CEK, KR	230V~, 50Hz
E2	240V~, 50Hz
TW	110V~, 60Hz

²⁾ Puterea de referință pentru boxele frontale,
centrală, surround și surround-spate. În funcție de
câmpul sonor și de sursa de semnal, este posibil să
nu apară sunet la ieșire.

³⁾ Măsurători efectuate în următoarele condiții:
220V~, 60Hz

Răspunsul în frecvență

Analog 10Hz – 70kHz
+0,5/-2dB (cu by-pass al câmpului sonor și al tonului)

Intrări

Analog Sensibilitate:
500mV/50KΩ
Raport semnal/zgomot (S/N)⁴⁾: 96dB
(A, 500mV⁵⁾)
Digital (Coaxial) Impedanță: 75 Ω
Raport semnal/zgomot (S/N): 100dB
(A, FTJ 20kHz)
Digital (Optical) Raport semnal/zgomot (S/N): 100dB
(A, FTJ 20kHz)

Ieșiri (analogice)

AUDIO OUT Tensiune de ieșire: 500mV
Impedanță: 10 KΩ
SUB WOOFER Tensiune de ieșire: 2V
Impedanță: 1KΩ

Egalizator

Nivele ale câștigului: ± 10 dB, în trepte de 0,5dB

⁴⁾ INPUT SHORT (cu by-passarea câmpului sonor și a tonului)

⁵⁾ Rețea încărcată, nivel de intrare.

Secțiunea FM a tunerului

Gama de acord 87,5 – 108,0 MHz
Antena: antena-fir pentru FM
Borne de antenă: 75Ω, asimetric
Frecvență intermediară 10,7 MHz

Secțiunea AM a tunerului

Gama de acord

Cod de zonă	Scala de acord	
	10kHz interval de acord	9kHz interval de acord
CEL, CEK, TW, KR	-	531-1602 kHz
E2	530-1610 kHz ⁶⁾	531-1602 kHz ⁶⁾

Antena: antena-cadru
Frecvență intermediară: 450 kHz

⁶⁾ Puteți schimba scala de acord AM pe 9kHz sau pe 10kHz. După efectuarea acordului pe frecvența unei stații radio, opriți funcționarea receptorului. În timp ce țineți apăsat TUNING MODE, apăsați . Toate stațiile presetate vor fi șterse din memorie atunci când schimbați scala de acord. Pentru resetarea scalei la 10kHz (sau 9kHz), repetați procedura.

Secțiunea video

Intrări/ieșiri

Video: 1V_{VV}, 75 ohmi

COMPONENT VIDEO:

Y: 1V_{VV}, 75ohmi
P_B/C_B: 0,7V_{VV}, 75 ohmi
P_R/C_R: 0,7V_{VV}, 75 ohmi
80 MHz HD Pass Through

Generale

Cerințe privind tensiunea de alimentare

Cod de zonă	Tensiunea de alimentare
CEL, CEK	230V~ , 50/60Hz
E2	120/220/240V~ , 50/60Hz
TW	110V~ , 60Hz
KR	220-230V~ , 50/60Hz

Puterea de ieșire (DIGITAL MEDIA PORT)
DC OUT 5V, 700mA

Puterea consumată

Cod de zonă	Consum de putere
CEL, CEK, KR	230 W
E2	270 W
TW	650 W

Consumul de putere în stand-by : 0,3 W (atunci când „CONTROL” este setat pe „CTRL OFF” în meniul VIDEO)

Priza de ieșire pentru alimentarea cu tensiune : (numai modelele care au codul de zonă E2): 1 priză comutată, 100W/0,4A MAX

Dimensiuni: 430 x 157,5 x 351,5mm
(inclusiv proiecțiile și butoanele de control)

Masa (aprox.):

Modelele care au codul de zonă CEL, CEK, KR
10,6 Kg
Modelele care au codul de zonă E2, TW
11,2 Kg

Accesorii livrate

Antena-fir pentru FM: 1buc.
Antena-cadru pentru AM: 1buc.
Telecomanda RM-AAUP017: 1buc.
Baterii R6 (mărime AA): 2buc.
Microfon de optimizare (ECM-AC2): 1buc.

Pentru detalii referitoare la codul de zonă al aparatului pe care îl utilizați, consultați informațiile de la pagina 2.

Designul și caracteristicile tehnice pot fi modificate fără notificare prealabilă

continuare

Index

Numerice

2CH STEREO 64

5.1 canale 14

7.1 canale 14

A

AUTO CALIBRATION 33

AUTO FORMAT DIRECT (A.F.D.)

59

Acord

automat 65

direct 66

pe frecvența stațiilor

presetate 68

Accesorii furnizate 91

Atribuirea de nume 68, 76

B

Blue-ray disc player

conectare 20

Boxe audio

conectare 15

instalare 14

C

CD player

conectare 17, 18

redare 42

CD recorder

conectare 17, 18

Câmp sonor

resetare 65

selectare 61

D

DIGITAL ASSIGN 72

Digital Cinema Sound (DCS) 63

DIGITAL MEDIA PORT

conectare 74

intrare 40

asignanre video 75

Dolby Digital 83

DTS 84

DVD player

conectare 24

redare 43

DVD recorder

conectare 25

E

Erori (mesaje de eroare) 89

H

HDMI

conectare 20

I

INPUT MODE 71

Î

Înregistrare

pe un CD-R 77

pe un suport media de

înregistrare 78

M

MD deck

Conectare 18

Meniu

A. CAL 38

AUDIO 53

EQ 50

LEVEL 49

SUR 50

SYSTEM 55

TUNER 52

VIDEO 54

Muting 41

R

RDS 69

S

Selectare

echipament 40

câmp sonor 61

sistem de boxe 33

Set-top box

conectare 26

Sleep Timer 77

Super Audio CD player

conectare 17, 18

redare 42

SUR BACK DECODING 51

T

Ton de test 39

TEST TONE 39

Tuner

conectare 30

Tuner de satelit

conectare 26

TV

conectare 22

V

VCR

conectare 27

Video game (joc video)

conectare 27